

The Project Gutenberg Etext of Os Lusíadas, by Luís Vaz de Camões
The Project Gutenberg Etext of Os Lusíadas, by Luis Vaz de Camões

This Etext is in Portuguese

This Etext is available as lusia10, lusia10w and lusia10h
[lusia10 is plain, lusia10w is MS Word, lusia10h is html]

Copyright laws are changing all over the world, be sure to check
the laws for your country before redistributing these files!!!

Please take a look at the important information in this header.
We encourage you to keep this file on your own disk, keeping an
electronic path open for the next readers.

Please do not remove this.

This should be the first thing seen when anyone opens the book.
Do not change or edit it without written permission. The words
are carefully chosen to provide users with the information they
need about what they can legally do with the texts.

****Welcome To The World of Free Plain Vanilla Electronic Texts****

****Etexts Readable By Both Humans and By Computers, Since 1971****

These Etexts Prepared By Hundreds of Volunteers and Donations

Information on contacting Project Gutenberg to get Etexts, and
further information is included below. We need your donations.
The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a 501(c)(3)
organization with EIN [Employee Identification Number] 64-6221541

As of 12/12/00 contributions are only being solicited from people in:
Colorado, Connecticut, Idaho, Indiana, Iowa,
Kentucky, Louisiana, Massachusetts, Montana,
Nevada, Oklahoma, South Carolina, South Dakota,
Texas, Vermont, and Wyoming.

As the requirements for other states are met,
additions to this list will be made and fund raising
will begin in the additional states. Please feel
free to ask to check the status of your state.

International donations are accepted,
but we don't know ANYTHING about how
to make them tax-deductible, or
even if they CAN be made deductible,
and don't have the staff to handle it
even if there are ways.

These donations should be made to:

Project Gutenberg Literary Archive Foundation
PMB 113
1739 University Ave.
Oxford, MS 38655-4109

Title: Os Lusíadas

Title: Os Lusiadas

Author: Luís Vaz de Camões

Author: Luis Vaz de Camoes

Release Date: July, 2002 [Etext #3333]

[Yes, we are about one year ahead of schedule]

[The actual date this file first posted = 03/28/01]

Edition: 10

Language: English

The Project Gutenberg Etext of Os Lusíadas, by Luís Vaz de Camões

The Project Gutenberg Etext of Os Lusiadas, by Luis Vaz de Camoes

*****This file should be named lusia10.txt or lusia10.zip*****

Corrected EDITIONS of our etexts get a new NUMBER, lusia11.txt

VERSIONS based on separate sources get new LETTER, lusia10a.txt

This etext produced by Maria Helena Moreira Rodrigues and Victor Calha

Project Gutenberg Etexts are usually created from multiple editions, all of which are in the Public Domain in the United States, unless a copyright notice is included. Therefore, we usually do NOT keep any of these books in compliance with any particular paper edition.

We are now trying to release all our books one year in advance of the official release dates, leaving time for better editing. Please be encouraged to send us error messages even years after the official publication date.

Please note: neither this list nor its contents are final till midnight of the last day of the month of any such announcement. The official release date of all Project Gutenberg Etexts is at Midnight, Central Time, of the last day of the stated month. A preliminary version may often be posted for suggestion, comment and editing by those who wish to do so.

Most people start at our sites at:

<http://gutenberg.net>

<http://promo.net/pg>

Those of you who want to download any Etext before announcement can surf to them as follows, and just download by date; this is also a good way to get them instantly upon announcement, as the indexes our cataloguers produce obviously take a while after an announcement goes out in the Project Gutenberg Newsletter.

<http://www.ibiblio.org/gutenberg/etext02>

or

<ftp://ftp.ibiblio.org/pub/docs/books/gutenberg/etext02>

Or /etext01, 00, 99, 98, 97, 96, 95, 94, 93, 92, 92, 91 or 90

Just search by the first five letters of the filename you want, as it appears in our Newsletters.

Information about Project Gutenberg (one page)

We produce about two million dollars for each hour we work. The time it takes us, a rather conservative estimate, is fifty hours to get any etext selected, entered, proofread, edited, copyright searched and analyzed, the copyright letters written, etc. This projected audience is one hundred million readers. If our value per text is nominally estimated at one dollar then we produce \$2 million dollars per hour this year as we release fifty new Etext files per month, or 500 more Etexts in 2000 for a total of 3000+. If they reach just 1-2% of the world's population then the total should reach over 300 billion Etexts given away by year's end.

The Goal of Project Gutenberg is to Give Away One Trillion Etext Files by December 31, 2001. [10,000 x 100,000,000 = 1 Trillion] This is ten thousand titles each to one hundred million readers, which is only about 4% of the present number of computer users.

At our revised rates of production, we will reach only one-third of that goal by the end of 2001, or about 3,333 Etexts unless we manage to get some real funding.

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation has been created to secure a future for Project Gutenberg into the next millennium.

We need your donations more than ever!

Presently, contributions are only being solicited from people in: Colorado, Connecticut, Idaho, Indiana, Iowa, Kentucky, Louisiana, Massachusetts, Montana, Nevada, Oklahoma, South Carolina, South Dakota, Texas, Vermont, and Wyoming.

As the requirements for other states are met, additions to this list will be made and fund raising will begin in the additional states.

These donations should be made to:

Project Gutenberg Literary Archive Foundation
PMB 113
1739 University Ave.
Oxford, MS 38655-4109

Project Gutenberg Literary Archive Foundation,
EIN [Employee Identification Number] 64-6221541,
has been approved as a 501(c)(3) organization by the US Internal
Revenue Service (IRS). Donations are tax-deductible to the extent
permitted by law. As the requirements for other states are met,
additions to this list will be made and fund raising will begin in the
additional states.

All donations should be made to the Project Gutenberg Literary
Archive Foundation. Mail to:

Project Gutenberg Literary Archive Foundation
PMB 113
1739 University Avenue
Oxford, MS 38655-4109 [USA]

We need your donations more than ever!

You can get up to date donation information at:

<http://www.gutenberg.net/donation.html>

If you can't reach Project Gutenberg,
you can always email directly to:

Michael S. Hart <hart@pobox.com>

hart@pobox.com forwards to hart@prairienet.org and archive.org
if your mail bounces from archive.org, I will still see it, if
it bounces from prairienet.org, better resend later on. . . .

Prof. Hart will answer or forward your message.

We would prefer to send you information by email.

Example command-line FTP session:

ftp ftp.ibiblio.org
login: anonymous
password: your@login
cd pub/docs/books/gutenberg
cd etext90 through etext99 or etext00 through etext02, etc.
dir [to see files]
get or mget [to get files. . .set bin for zip files]
GET GUTINDEX.?? [to get a year's listing of books, e.g., GUTINDEX.99]
GET GUTINDEX.ALL [to get a listing of ALL books]

****The Legal Small Print****

(Three Pages)

*****START**THE SMALL PRINT!**FOR PUBLIC DOMAIN ETEXTS**START*****

Why is this "Small Print!" statement here? You know: lawyers. They tell us you might sue us if there is something wrong with your copy of this etext, even if you got it for free from someone other than us, and even if what's wrong is not our fault. So, among other things, this "Small Print!" statement disclaims most of our liability to you. It also tells you how you may distribute copies of this etext if you want to.

***BEFORE!* YOU USE OR READ THIS ETEXT**

By using or reading any part of this PROJECT GUTENBERG-tm etext, you indicate that you understand, agree to and accept this "Small Print!" statement. If you do not, you can receive a refund of the money (if any) you paid for this etext by sending a request within 30 days of receiving it to the person you got it from. If you received this etext on a physical medium (such as a disk), you must return it with your request.

ABOUT PROJECT GUTENBERG-TM ETEXTS

This PROJECT GUTENBERG-tm etext, like most PROJECT GUTENBERG-tm etexts, is a "public domain" work distributed by Professor Michael S. Hart through the Project Gutenberg Association (the "Project"). Among other things, this means that no one owns a United States copyright on or for this work, so the Project (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth below, apply if you wish to copy and distribute this etext under the "PROJECT GUTENBERG" trademark.

Please do not use the "PROJECT GUTENBERG" trademark to market any commercial products without permission.

To create these etexts, the Project expends considerable efforts to identify, transcribe and proofread public domain works. Despite these efforts, the Project's etexts and any medium they may be on may contain "Defects". Among other things, Defects may take the form of incomplete, inaccurate or

corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other etext medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.

LIMITED WARRANTY; DISCLAIMER OF DAMAGES

But for the "Right of Replacement or Refund" described below, [1] Michael Hart and the Foundation (and any other party you may receive this etext from as a PROJECT GUTENBERG-tm etext) disclaims all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees, and [2] YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE OR UNDER STRICT LIABILITY, OR FOR BREACH OF WARRANTY OR CONTRACT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES, EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

If you discover a Defect in this etext within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending an explanatory note within that time to the person you received it from. If you received it on a physical medium, you must return it with your note, and such person may choose to alternatively give you a replacement copy. If you received it electronically, such person may choose to alternatively give you a second opportunity to receive it electronically.

THIS ETEXT IS OTHERWISE PROVIDED TO YOU "AS-IS". NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, ARE MADE TO YOU AS TO THE ETEXT OR ANY MEDIUM IT MAY BE ON, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some states do not allow disclaimers of implied warranties or the exclusion or limitation of consequential damages, so the above disclaimers and exclusions may not apply to you, and you may have other legal rights.

INDEMNITY

You will indemnify and hold Michael Hart, the Foundation, and its trustees and agents, and any volunteers associated with the production and distribution of Project Gutenberg-tm texts harmless, from all liability, cost and expense, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following that you do or cause: [1] distribution of this etext, [2] alteration, modification, or addition to the etext, or [3] any Defect.

DISTRIBUTION UNDER "PROJECT GUTENBERG-tm"

You may distribute copies of this etext electronically, or by disk, book or any other medium if you either delete this "Small Print!" and all other references to Project Gutenberg, or:

- [1] Only give exact copies of it. Among other things, this requires that you do not remove, alter or modify the etext or this "small print!" statement. You may however, if you wish, distribute this etext in machine readable binary, compressed, mark-up, or proprietary form, including any form resulting from conversion by word processing or hypertext software, but only so long as *EITHER*:
- [*] The etext, when displayed, is clearly readable, and does *not* contain characters other than those intended by the author of the work, although tilde (~), asterisk (*) and underline (_) characters may be used to convey punctuation intended by the author, and additional characters may be used to indicate hypertext links; OR
 - [*] The etext may be readily converted by the reader at no expense into plain ASCII, EBCDIC or equivalent form by the program that displays the etext (as is the case, for instance, with most word processors); OR
 - [*] You provide, or agree to also provide on request at no additional cost, fee or expense, a copy of the etext in its original plain ASCII form (or in EBCDIC or other equivalent proprietary form).
- [2] Honor the etext refund and replacement provisions of this "Small Print!" statement.
- [3] Pay a trademark license fee to the Foundation of 20% of the gross profits you derive calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. If you don't derive profits, no royalty is due. Royalties are payable to "Project Gutenberg Literary Archive Foundation" the 60 days following each date you prepare (or were legally required to prepare) your annual (or equivalent periodic) tax return. Please contact us beforehand to let us know your plans and to work out the details.

WHAT IF YOU *WANT* TO SEND MONEY EVEN IF YOU DON'T HAVE TO?

Project Gutenberg is dedicated to increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine readable form.

The Project gratefully accepts contributions of money, time, public domain materials, or royalty free copyright licenses.

Money should be paid to the:

"Project Gutenberg Literary Archive Foundation."

If you are interested in contributing scanning equipment or software or other items, please contact Michael Hart at:

hart@pobox.com

*END THE SMALL PRINT! FOR PUBLIC DOMAIN ETEXTS*Ver.12.12.00*END*

This etext produced by Maria Helena Moreira Rodriques and Victor Calha

This Etext is in Portuguese

Luís Vaz de Camões
Os Lusíadas

Canto Primeiro

1

As armas e os barões assinalados,
Que da ocidental praia Lusitana,
Por mares nunca de antes navegados,
Passaram ainda além da Taprobana,
Em perigos e guerras esforçados,
Mais do que prometia a força humana,
E entre gente remota edificaram
Novo Reino, que tanto sublimaram;

2

E também as memórias gloriosas
Daqueles Reis, que foram dilatando
A Fé, o Império, e as terras viciosas
De África e de Ásia andaram devastando;
E aqueles, que por obras valerosas
Se vão da lei da morte libertando;
Cantando espalharei por toda parte,
Se a tanto me ajudar o engenho e arte.

3

Cessem do sábio Grego e do Troiano
As navegações grandes que fizeram;
Cale-se de Alexandro e de Trajano
A fama das vitórias que tiveram;
Que eu canto o peito ilustre Lusitano,
A quem Neptuno e Marte obedeceram:
Cesse tudo o que a Musa antiga canta,
Que outro valor mais alto se alevanta.

4

E vós, Tégides minhas, pois criado

Tendes em mim um novo engenho ardente,
Se sempre em verso humilde celebrado
Foi de mim vosso rio alegremente,
Dai-me agora um som alto e sublimado,
Um estilo grandiloquo e corrente,
Porque de vossas Æguas, Febo ordene
Que n^o tenham inveja ã de Hipoerene.

5

Dai-me uma fœria grande e sonora,
E n^o de agreste avena ou fruta ruda,
Mas de tuba canora e belicosa,
Que o peito acende e a cor ao gesto muda;
Dai-me igual canto aos feitos da famosa
Gente vossa, que a Marte tanto ajuda;
Que se espalhe e se cante no universo,
Se t^o sublime preçõ cabe em verso.

6

E vós, óbem nascida segurança
Da Lusitana antiga liberdade,
E n^o menos certíssima esperança
De aumento da pequena Cristandade;
Vós, ó novo temor da Maura lança,
Maravilha fatal da nossa idade,
Dada ao mundo por Deus, que todo o mande,
Para do mundo a Deus dar parte grande;

7

Vós, tenro e novo ramo florescente
De uma Ærvore de Cristo mais amada
Que nenhuma nascida no Ocidente,
CesÆrea ou Cristianíssima chamada;
(Vede-o no vosso escudo, que presente
Vos amostra a vitória jÆ passada,
Na qual vos deu por armas, e deixou
As que Ele para si na Cruz tomou)

8

Vós, poderoso Rei, cujo alto ImpØrio
O Sol, logo em nascendo, vœ primeiro;
Vœ-o tambøm no meio do HemisfØrio,
E quando desce o deixa derradeiro;
Vós, que esperamos jugo e vitupØrio
Do torpe Ismaelita cavaleiro,
Do Turco oriental, e do Gentio,
Que inda bebe o licor do santo rio;

9

Inclinai por um pouco a majestade,
Que nesse tenro gesto vos contemplo,
Que jÆ se mostra qual na inteira idade,
Quando subindo ireis ao eterno templo;

Os olhos da real benignidade
Ponde no ch^o: vereis um novo exemplo
De amor dos p^Ætrios feitos valerosos,
Em versos divulgado numerosos.

10

Vereis amor da p^Ætria, n^o movido
De pr^omio vil, mas alto e quase eterno:
Que n^o \emptyset pr^omio vil ser conhecido
Por um preg^o do ninho meu paterno.
Ouvi: vereis o nome engrandecido
Daqueles de quem sois senhor superno,
E julgareis qual \emptyset mais excelente,
Se ser do mundo Rei, se de til gente.

11

Ouvi, que n^o vereis com v^{as} fa^çanhas,
Fant^Æsticas, fingidas, mentirosas,
Louvar os vossos, como nas estranhas
Musas, de engrandecer-se desejosas:
As verdadeiras vossas s^oo tamanhas,
Que excedem as sonhadas, fabulosas;
Que excedem Rodamonte, e o v^oo Rugeiro,
E Orlando, inda que fora verdadeiro,

12

Por estes vos darei um Nuno fero,
Que fez ao Rei o ao Reino tal servi^o,
Um Egas, e um D. Fuas, que de Homero
A cítara para eles sócobi^o.
Pois pelos doze Pares dar-vos quero
Os doze de Inglaterra, e o seu Magri^o;
Dou-vos tamb^om aquele ilustre Gama,
Que para si de Eneias toma a fama.

13

Pois se a troco de Carlos, Rei de França,
Ou de C^osar, quereis igual mem^oria,
Vede o primeiro Afonso, cuja lan^ça
Escura faz qualquer estranha gl^oria;
E aquele que a seu Reino a segurança
Deixou com a grande e pr^ospera vit^oria;
Outro Joane, invicto cavaleiro,
O quarto e quinto Afonsos, e o terceiro.

14

Nem deixar^o meus versos esquecidos
Aqueles que nos Reinos I^Æ da Aurora
Fizeram, sópor armas t^oo subidos,
Vossa bandeira sempre vencedora:
Um Pacheco fortíssimo, e os temidos
Almeidas, por quem sempre o Tejo chora;
Albuquerque terrível, Castro forte,

E outros em quem poder não teve a morte.

15

E enquanto eu estes canto, e a vós não posso,
Sublime Rei, que não me atrevo a tanto,
Tomai as rdeas vós do Reino vosso:
Dareis matéria a nunca ouvido canto.
Comecem a sentir o peso grosso
(Que pelo mundo todo faça espanto)
De exrcitos e feitos singulares,
De `frica as terras, e do Oriente os marços,

16

Em vós os olhos tem o Mouro frio,
Em quem vce seu exício afigurado;
Sócom vos ver o bÆrbaro Gentio
Mostra o pescoço ao jugo jáe inclinado;
Tethys todo o cercoleo senhorio
Tem para vós por dote aparelhado;
Que afeiçpada ao gesto belo e tenro,
Deseja de comprar-vos para genro.

17

Em vós se vce da olímpica morada
Dos dois avós as almas cÆ famosas,
Uma na paz angØlica dourada,
Outra pelas batalhas sanguinosas;
Em vós esperam ver-se renovada
Sua memória e obras valerosas;
E IÆ vos tem lugar, no fim da idade,
No templo da suprema Eternidade.

18

Mas enquanto este tempo passa lento
De regerdes os povos, que o desejam,
Dai vós favor ao novo atrevimento,
Para que estes meus versos vossos sejam;
E vereis ir cortando o salso argento
Os vossos Argonautas, por que vejam
Que são vistos de vós no mar irado,
E costumai-vos jáe a ser invocado.

19

JÆ no largo Oceano navegavam,
As inquietas ondas apartando;
Os ventos brandamente respiravam,
Das naus as velas côncavas inchando;
Da branca espuma os mares se mostravam
Cobertos, onde as proas vão cortando
As marítimas Æguas consagradas,
Que do gado de Práeo são cortadas

20

Quando os Deuses no Olimpo luminoso,
Onde o governo está da humana gente,
Se ajuntam em concílio glorioso
Sobre as cousas futuras do Oriente.
Pisando o cristalino Céu formoso,
Vêm pela Via-Lactea juntamente,
Convocados da parte do Tonante,
Pelo neto gentil do velho Atlante.

21

Deixam dos sete Céus o regimento,
Que do poder mais alto lhe foi dado,
Alto poder, que sóco'o pensamento
Governa o Céu, a Terra, e o Mar irado.
Ali se acharam juntos num momento
Os que habitam o Arcturo congelado,
E os que o Austro tem, e as partes onde
A Aurora nasce, e o claro Sol se esconde.

22

Estava o Padre ali sublime e dino,
Que vibra os feros raios de Vulcano,
Num assento de estrelas cristalino,
Com gesto alto, severo e soberano.
Do rosto respirava um ar divino,
Que divino tornara um corpo humano;
Com uma coroa e ceptro rutilante,
De outra pedra mais clara que diamante.

23

Em luzentes assentos, marchetados
De ouro e de perlas, mais abaixo estavam
Os outros Deuses todos assentados,
Como a razão e a ordem concertavam:
Precedem os antigos mais honrados;
Mais abaixo os menores se assentavam;
Quando Júpiter alto, assim dizendo,
C'um tom de voz começa, grave e horrendo:

24

"Eternos moradores do luzente
Estelífero póo, e claro assento,
Se do grande valor da forte gente
De Lusos não perdeis o pensamento,
Deveis de ter sabido claramente,
Como o dos fados grandes certo intento,
Que por ela se esqueçam os humanos
De Assírios, Persas, Gregos e Romanos.

25

"Já lhe foi (bem o vistes) concedido
C'um poder tão singelo e tão pequeno,
Tomar ao Mouro forte e guarnecido

Toda a terra, que rega o Tejo ameno:
Pois contra o Castelhana t^o temido,
Sempre alcançou favor do C^ou sereno.
Assim que sempre, enfim, com fama e glória,
Teve os trof^os pendentes da vitória.

26

"Deixo, Deuses, a fama antiga,
Que coa gente de Rómulo alcançaram,
Quando com Viriato, na inimiga
Guerra romana tanto se afamaram;
Tamb^om deixo a memória, que os obriga
A grande nome, quando alevantaram
Um por seu capit^o, que peregrino
Fingiu na cerva espírito divino.

27

"Agora vedes bem que, cometendo
O duvidoso mar num lenho leve,
Por vias nunca usadas, n^o temendo
De f^o rico e Noto a força, a mais se atreve:
Que havendo tanto j^o que as partes vendo
Onde o dia \emptyset comprido e onde breve,
Inclinam seu propósito e porfia
A ver os berç^os onde nasce o dia.

28

"Prometido lhe est^o do Fado eterno,
Cuja alta Lei n^o pode ser quebrada,
Que tenham longos tempos o governo
Do mar, que v^o do Sol a roxa entrada.
Nas \emptyset guas t^oem passado o duro inverno;
A gente vem perdida e trabalhada;
J^o parece bem feito que lhe seja
Mostrada a nova terra, que deseja.

29

"E porque, como vistes, t^oem passados
Na viagem t^o \emptyset speros perigos,
Tantos climas e c^os experimentados,
Tanto furor de ventos inimigos,
Que sejam, determino, agasalhados
Nesta costa africana, como amigos.
E tendo guarnecida a lassa frota,
Tornar^o a seguir sua longa rota."

30

Estas palavras J^opiter dizia,
Quando os Deuses por ordem respondendo,
Na sentença um do outro diferia,
Razies diversas dando e recebendo.
O padre Baco ali n^o consentia
No que J^opiter disse, conhecendo

Que esquecer^o seus feitos no Oriente,
Se IÆ passar a Lusitana gente.

31

Ouvido tinha aos Fados que viria
Uma gente fortíssima de Espanha
Pelo mar alto, a qual sujeitaria
Da índia tudo quanto Dóris banha,
E com novas vitórias venceria
A fama antiga, ou sua, ou fosse estranha.
Altamente lhe dô perder a glória,
De que Nisa celebra inda a memória.

32

VØ que jÆ teve o Indo sojugado,
E nunca lhe tirou Fortuna, ou caso,
Por vencedor da Índia ser cantado
De quantos bebem a Ægua de Parnaso.
Teme agora que seja sepultado
Seu t^o cØlebre nome em negro vaso
D'Ægua do esquecimento, se IÆ chegam
Os fortes Portugueses, que navegam.

33

Sustentava contra ele VØnus bela,
Afeiçadada à gente Lusitana,
Por quantas qualidades via nela
Da antiga t^o amada sua Romana;
Nos fortes corações, na grande estrela,
Que mostraram na terra Tingitana,
E na língua, na qual quando imagina,
Com pouca corrupç^o crØ que Ø a Latina.

34

Estas causas moviam Cítéria,
E mais, porque das Parcas claro entende
Que hÆ de ser celebrada a clara Deia,
Onde a gente belígera se estende.
Assim que, um pela infâmia, que arreceia,
E o outro pelas honras, que pretende,
Debatem, e na porfia permanecem;
A qualquer seus amigos favorecem.

35

Qual Austro fero, ou Bóreas na espessura
De silvestre arvoredado abastecida,
Rompendo os ramos v^o da mata escura,
Com ímpeto e braveza desmedida;
Brama toda a montanha, o som murmura,
Rompem-se as folhas, ferve a serra erguida:
Tal andava o tumulto levantado,
Entre os Deuses, no Olimpo consagrado.

36

Mas Marte, que da Deusa sustentava
Entre todas as partes em porfia,
Ou porque o amor antigo o obrigava,
Ou porque a gente forte o merecia,
De entre os Deuses em p^o se levantava:
Merenc^orio no gesto parecia;
O forte escudo ao colo pendurado
Deitando para tr^{as}, medonho e irado,

37

A viseira do elmo de diamante
Alevantando um pouco, mui seguro,
Por dar seu parecer, se p^os diante
De J^opiter, armado, forte e duro:
E dando uma pancada penetrante,
Com o conto do bast^o no s^oio puro,
O C^ou tremeu, e Apolo, de torvado,
Um pouco a luz perdeu, como enfiado.

38

E disse assim: "O^o Padre, a cujo imp^orio
Tudo aquilo obedece, que criaste,
Se esta gente, que busca outro hemisf^orio,
Cuja valia, e obras tanto amaste,
N^oo queres que padeçam vitup^orio,
Como h^{ae} j^{ae} tanto tempo que ordenaste,
N^oo onças mais, pois \emptyset s juiz direito,
Razies de quem parece que \emptyset suspeito.

39

"Que, se aqui a raz^o se n^oo mostrasse
Vencida do temor demasiado,
Bem fora que aqui Baco os sustentasse,
Pois que de Luso vem, seu t^oo privado;
Mas esta tenç^oo sua agora passe,
Porque enfim vem de est^onago danado;
Que nunca tirar^{ae} alheia inveja
O bem, que outrem merece, e o C^ou deseja.

40

"E tu, Padre de grande fortaleza,
Da determinaç^oo, que tens tomada,
N^oo tornes por detr^{as}, pois \emptyset fraqueza
Desistir-se da cousa começ^{ada}.
Merco^orio, pois excede em ligeireza
Ao vento leve, e à seta bem talhada,
Lhe v^{ae} mostrar a terra, onde se informe
Da índia, e onde a gente se reforme."

41

Como isto disse, o Padre poderoso,
A cabeça inclinando, consentiu

No que disse Mavorte valeroso,
E n'Octar sobre todos esparziu.
Pelo caminho L'Æcteo glorioso
Logo cada um dos Deuses se partiu,
Fazendo seus reais acatamentos,
Para os determinados aposentos.

42

Enquanto isto se passa na formosa
Casa et'Ørea do Olimpo onipotente,
Cortava o mar a gente belicosa,
J'Æ I'Æ da banda do Austro e do Oriente,
Entre a costa Eti'Øpica e a famosa
Ilha de S'ao Louren'Ø; e o Sol ardente
Queimava ent'ao os Deuses, que Tifeu
Com o temor grande em peixes converteu.

43

T'ao brandamente os ventos os levavam,
Como quem o c'Øu tinha por amigo:
Serenos o ar, e os tempos se mostravam
Sem nuvens, sem receio de perigo.
O promont'rio Prasso j'Æ passavam,
Na costa de Eti'Øpia, nome antigo,
Quando o mar descobrindo l'he mostrava
Novas ilhas, que em torno cerca e lava.

44

Vasco da Gama, o forte capit'ao,
Que a tamanhas empresas se oferece,
De soberbo e de altivo cora'Øo,
A quem Fortuna sempre favorece,
Para se aqui deter n'ao v'Øe raz'ao,
Que inabitada a terra l'he parece:
Por diante passar determinava;
Mas n'ao l'he sucedeu como cuidava.

45

Eis aparecem logo em companhia
Uns pequenos bat'Øis, que v'Øem daquela
Que mais chegada 'a terra parecia,
Cortando o longo mar com larga vela.
A gente se alvoroa, e de alegria
N'ao sabe mais que olhar a causa dela.
Que gente ser'Æ esta, em si diziam,
Que costumes, que Lei, que Rei teriam?

46

As embarca'Øes eram, na maneira,
Mui velozes, estreitas e compridas:
As velas, com que, v'Øem, eram de esteira
Dumas folhas de palma, bem tecidas;

A gente da cor era verdadeira,
Que Faeton, nas terras acendidas,
Ao mundo deu, de ousado, o n^o prudente:
O Pado o sabe, o Lampetusa o sente.

47

De panos de algod^oo vinham vestidos,
De v^{er}ias cores, brancos e listrados:
Uns trazem derredor de si cingidos,
Outros em modo airoso sobraç^oados:
Da cinta para cima v^oem despidos;
Por armas t^oem adargas o terç^oados;
Com toucas na cabeç^o; e navegando,
Anafis sonoros v^o tocando.

48

Co'os panos e co'os braç^os acenavam
As gentes Lusitanas, que esperassem;
Mas j^á as proas ligeiras se inclinavam
Para que junto às ilhas amainassem.
A ,ente e marinheiros trabalhavam,
Como se aqui os trabalhos se acabassem;
Tomam velas; amaina-se a verga alta;
Da âncora, o mar ferido, em cima salta.

49

N^o eram ancorados, quando a gente
Estranha pelas cordas j^á subia.
No gesto ledos v^oem, e humanamente
O Capit^oo sublime os recebia:
As mesas manda p^o em continente;
Do licor que Lieo prantado havia
Enchem vasos de vidro, e do que deitam,
Os de Faeton queimados nada enjeitam.

50

Comendo alegremente perguntavam,
Pela Ar^ábica língua, donde vinham,
Quem eram, de que terra, que buscavam,
Ou que partes do mar corrido tinham?
Os fortes Lusitanos lhe tornavam
As discretas respostas, que convinham:
"Os Portugueses somos do Ocidente,
Imos buscando as terras do Oriente.

51

"Do mar temos corrido e navegado
Toda a parte do Ant^ártico e Calisto,
Toda a costa Africana rodeado,
Diversos c^ous e terras temos visto;
Dum Rei potente somos, t^oo amado,
T^oo querido de todos, e benquisto,
Que n^o no largo mar, com leda fronte,

Mas no lago entraremos de Aqueronte.

52

"E por mandado seu, buscando andamos
A terra Oriental que o Indo rega;
Por ele, o mar remoto navegamos,
Que sódos feios focas se navega.
Mas já a razão parece que saibamos,
Se entre vós a verdade não se nega,
Quem sois, que terra é esta que habitais,
Ou se tendes da Índia alguns sinais?"

53

"Somos, um dos das ilhas lhe tornou,
Estrangeiros na terra, Lei e razão;
Que os próprios são aqueles, que criou
A natura sem Lei e sem razão.
Nós temos a Lei certa, que ensinou
O claro descendente de Abraão
Que agora tem do mundo o senhorio,
A mãe Hebréia teve, e o pai Gentio.
Informações. A Ilha de Moçambique.

54

"Esta ilha pequena, que habitamos,
em toda esta terra certa escala
De todos os que as ondas navegamos
De Quíloa, de Mombaça e de Sofala;
E, por ser necessária, procuramos,
Como próprios da terra, de habitá-la;
E por que tudo enfim vos notifique,
Chama-se a pequena ilha Moçambique.

55

"E já que de tão longe navegais,
Buscando o Indo Idaspe e terra ardente,
Piloto aqui tereis, por quem sejais
Guiados pelas ondas sabiamente.
Também será bem feito que tenhais
Da terra algum refresco, e que o Regente
Que esta terra governa, que vos veja,
E do mais necessário vos proveja."

56

Isto dizendo, o Mouro se tornou
A seus batéis com toda a companhia;
Do Capitão e gente se apartou
Com mostras de devida cortesia.
Nisto Febo nas Águas encerrou,
Co'o carro de cristal, o claro dia,
Dando cargo àirmã, que alumiasse
O largo mundo, enquanto repousasse.

57

A noite se passou na lassa frota
Com estranha alegria, e não cuidada,
Por acharem da terra tão remota
Nova de tanto tempo desejada.
Qualquer então consigo cuida e nota
Na gente e na maneira desusada,
E como os que na errada Seita creram,
Tanto por todo o mundo se estenderam,

58

Da Lua os claros raios rutilavam
Pelas argênteas ondas Neptuninas,
As estrelas os Céus acompanhavam,
Qual campo revestido de boninas;
Os furiosos ventos repousavam
Pelas covas escuras peregrinas;
Porém da armada a gente vigiava,
Como por longo tempo costumava.

59

Mas assim como a Aurora marchetada
Os formosos cabelos espalhou
No Céu sereno, abrindo a roxa entrada
Ao claro Hiperião, que acordou,
Começa a embandeirar-se toda a armada,
E de toldos alegres se adornou,
Por receber com festas e alegria
O Regedor das ilhas, que partia.

60

Partia alegremente navegando,
A ver as naus ligeiras Lusitanas,
Com fresco da terra, em si cuidando
Que são aquelas gentes inumanas,
Que, os aposentos cêspios habitando,
A conquistar as terras Asianas
Vieram; e por ordem do Destino,
O Império tomaram a Constantino.

61

Recebe o Capitão alegremente
O Mouro, e toda a sua companhia;
Dê-lhe de ricas peças um presente,
Que só para este efeito já trazia;
Dê-lhe conserva doce, e dê-lhe o ardente
Não usado licor, que dê alegria.
Tudo o Mouro contente bem recebe;
E muito mais contente come e bebe.

62

Estê a gente marítima de Luso
Subida pela enxércia, de admirada,

Notando o estrangeiro modo e uso,
E a linguagem t^o b^Ærbara e enleada.
TambØm o Mouro astuto est^Æ confuso,
Olhando a cor, o traje, e a forte armada;
E perguntando tudo, lhe dizia
"Se por ventura vinham de Turquia?"

63

E mais lhe diz tambØm, que ver deseja
Os livros de sua Lei, preceito eu fØ,
Para ver se conforme à sua seja,
Ou se s^o dos de Cristo, como CrØ.
E porque tudo note e tudo veja,
Ao Capit^o pedia que lhe dØ
Mostra das fortes armas de que usavam,
Quando co'os inimigos pelejavam.

64

Responde o valeroso Capit^o
Por um, que a língua escura bem sabia:
"Dar-te-ei, Senhor ilustre, relaç^o
De mim, da Lei, das armas que trazia.
Nem sou da terra, nem da geraç^o
Das gentes enojosas de Turquia:
Mas sou da forte Europa belicosa,
Busco as terras da Índia t^o famosa.

65

A lei tenho daquele, a cujo impØrio
Obedece o visível e invisível
Aquele que criou todo o HemisfØrio,
Tudo o que sente, o todo o insensível;
Que padeceu desonra e vitupØrio,
Sofrendo morte injusta e insofribil,
E que do CØu à Terra, enfim desceu,
Por subir os mortais da Terra ao CØu.

66

Deste Deus-Homem, alto e infinito,
Os livros, que tu pedes n^o trazia,
Que bem posso escusar trazer escrito
Em papel o que na alma andar devia.
Se as armas queres ver, como tens dito,
Cumprido esse desejo te seria;
Como amigo as ver^Æs; porque eu me obrigo,
Que nunca as queiras ver como inimigo."

67

Isto dizendo, manda os diligentes
Ministros amostrar as armaduras:
VØem arneses, e peitos reluzentes,
Malhas finas, e lâminas seguras,
Escudos de pinturas diferentes,

Pelouros, espingardas de aço puras,
Arcos, e sagitíferas aljavas,
Partazanas agudas, chuças bravas:

68

As bombas vêm de fogo, e juntamente
As panelas sulfúreas, tão danosas;
Porém aos de Vulcano não consente
Que dêem fogo às bombardas temerosas;
Porque o generoso ânimo e valente,
Entre gentes tão poucas e medrosas,
Não mostra quanto pode, e com razão,
Que a fraqueza entre ovelhas ser leão.

69

Porém disto, que o Mouro aqui notou,
E de tudo o que viu com olho atento
Um ódio certo na alma lhe ficou,
Uma vontade mãe de pensamento.
Nas mostras e no gesto o não mostrou;
Mas com risonho e ledó fingimento
Tratá-los brandamente determina,
Até que mostrar possa o que imagina.

70

Pilotos lhe pedia o Capitão,
Por quem pudesse à Índia ser levado;
Diz-lhe que o largo prêmio levarão
Do trabalho que nisso for tomado.
Promete-lhos o Mouro, com tenção
De peito venenoso, e tão danado,
Que a morte, se pudesse, neste dia,
Em lugar de pilotos lhe daria.

71

Tamanho o ódio foi, e a mãe vontade,
Que aos estrangeiros sóbito tomou,
Sabendo ser sequazes da verdade,
Que o Filho de David nos ensinou.
Os segredos daquela Eternidade,
A quem juízo algum nunca alcançou!
Que nunca falte um perverso inimigo
Aqueles de quem foste tanto amigo!

72

Partiu-se Disto enfim coa companhia,
Das naus o falso Mouro despedido,
Com enganosa e grande cortesia,
Com gesto ledó a todos, e fingido.
Cortaram os batéis a curta via
Das Águas de Neptuno, e recebido
Na terra do obsequente ajuntamento

Se foi o Mouro ao cónito aposento.

73

Do claro assento etéreo o gr^o Tebano,
Que da paternal coxa foi nascido,
Olhando o ajuntamento Lusitano
Ao Mouro ser molesto e avorrecido,
No pensamento cuida um falso engano,
Com que seja de todo destruído.
E enquanto isto sóna alma imaginava,
Consigno estas palavras praticava:

74

"Est^Æ do fado j^Æ determinado,
Que tamanhas vitórias, t^o famosas,
Hajam os Portugueses alcançado
Das Indianas gentes belicosas.
E eu só filho do Padre sublimado,
Com tantas qualidades generosas,
Hei de sofrer que o fado favoreça
Outrem, por quem meu nome se escureça?"

75

"J^Æ quiseram os Deuses que tivesse
O filho de Filipo nesta parte
Tanto poder, que tudo submetesse
Debaixo de seu jugo o fero Marte.
Mas h^Æ-se de sofrer que o fado desse
A t^o poucos tamanho esforço e arte,
Que eu co'o gr^o Macedónio, e o Romano,
Demos lugar ao nome Lusitano?"

76

"N^o ser^Æ assim, porque antes que chegado
Seja este Capit^o, astutamente
Lhe ser^Æ tanto engano fabricados
Que nunca veja as partes do Oriente.
Eu descerei àTerra, e o indignado
Peito revolverei da Maura gente;
Porque sempre por via ir^Æ direita
Quem do oportuno tempo se aproveita."

77

Isto dizendo, irado e quase insano,
Sobre a terra africana descendeu,
Onde vestindo a forma e gesto humano,
Para o Prasso sabido se moveu.
E por melhor tecer o astuto engano,
No gesto natural se converteu
Dum Mouro, em Moçambique conhecido
Velho, s^Æbio, e co'o Xequê mui valido.

78

E entrando assim a falar-lhe a tempo e horas
A sua falsidade acomodadas,
Lhe diz como eram gentes roubadoras,
Estas que ora de novo são chegadas;
Que das nações na costa moradoras
Correndo a fama veio que roubadas
Foram por estes homens que passavam,
Que com pactos de paz sempre ancoravam.

79

E sabe mais, lhe diz, como entendido
Tenho destes cristãos sanguinolentos,
Que quase todo o mar têm destruído
Com roubos, com incêndios violentos;
E trazem já de longe engano urdido
Contra nós; e que todos seus intentos
São para nos matarem e roubarem,
E mulheres e filhos cativarem.

80

"E também sei que tem determinado
De vir por Águia a terra muito cedo
O Capitão dos seus acompanhado,
Que da tensão danada nasce o medo.
Tu deves de ir também co'os teus armado
Esperá-lo em cilada, oculto e quedo;
Porque, saindo a gente descuidada,
Cairão facilmente na cilada.

81

"E se ainda não ficarem deste jeito
Destruídos, ou mortos totalmente
Eu tenho imaginado no conceito
Outra manha e ardil, que te contente:
Manda-lhe dar piloto, que de jeito
Seja astuto no engano, e tão prudente,
Que os leve aonde sejam destruídos,
Desbaratados, mortos, ou perdidos."

82

Tanto que estas palavras acabou,
O Mouro, nos tais casos sábio e velho,
Os braços pelo colo lhe lançou,
Agradecendo muito o tal conselho;
E logo nesse instante concertou
Para a guerra o belígero aparelho,
Para que ao Português se lhe tornasse
Em roxo sangue a Águia, que buscasse.

83

E busca mais, para o cuidado engano,
Mouro, que por piloto à nau lhe mande,
Sagaz, astuto, e sábio em todo o dano,

De quem fiar-se possa um feito grande.
Diz-lhe que acompanhando o Lusitano,
Por tais costas e mares com ele ande,
Que, se daqui escapar, que láE diante
VáE cair onde nunca se alevante.

84

JáE o raio Apolíneo visitava
Os montes NabatEos acendido,
Quando o Gama, colos seus determinava
De vir por ÁEgua a terra apercebido.
A gente nos batEis se concertava,
Como se fosse o engano jáE sabido:
Mas pode suspeitar-se facilmente,
Que o coração pressago nunca mente.

85

E mais também mandado tinha a terra,
De antes, pelo piloto necessÁErio,
E foi-lhe respondido em som de guerra,
Caso do que cuidava mui contrÁErio;
Por isto, e porque sabe quanto erra
Quem se crE de seu pErfido adversÁErio,
Apercebido vai como podia,
Em trEes batEis somente que trazia.

86

Mas os Mouros que andavam pela praia,
Por lhe defender a ÁEgua desejada,
Um de escudo embraçado e de azagaia,
Outro de arco encurvado e seta ervada,
Esperam que a guerreira gente saia,
Outros muitos jáE postos em cilada.
E, porque o caso leve se lhe faça,
Piem uns poucos diante por negaça,

87

Andam pela ribeira alva, arenosa,
Os belicosos Mouros acenando
Com a adarga e co'a hÁestia perigosa,
Os fortes Portugueses incitando.
Não sofre muito a gente generosa
Andar-lhe os cães os dentes amostrando.
Qualquer em terra salta tão ligeiro,
Que nenhum dizer pode que E primeiro.

88

Qual no corro sanguino o ledó amante,
Vendo a formosa dama desejada,
O touro busca, e pondo-se diante,
Salta, corre, sibila, acena, e brada,
Mas o animal atroce, nesse instante,
Com a fronte cornígera inclinada,

Bramando duro corre, e os olhos cerra,
Derriba, fere e mata, e pie por terra:

89

Eis nos batØis o fogo se levanta
Na furiosa e dura artilharia,
A pløembea pØla mata, o brado espanta,
Ferido o ar retumba e assovia:
O coraçø dos Mouros se quebranta,
O temor grande o sangue lhe resfria.
JÆ foge o escondido de medroso,
E morre o descoberto aventureoso.

90

Nªo se contenta a gente Portuguesa,
Mas seguindo a vitØria estrei e mata;
A povoaçø, sem muro e sem defesa,
Esbombardeia, acende e desbarata.
Da cavalgada ao Mouro jÆ lhe pesa,
Que bem cuidou comprÆ-la mais barata;
JÆ blasfema da guerra, e maldizia,
O velho inerte, e a mªe que o filho cria.

91

Fugindo, a seta o Mouro vai tirando
Sem forçã, de covarde e de apressado,
A pedra, o pau, e o canto arremessando;
DÆ-lhe armas o furor desatinado.
JÆ a ilha e todo o mais desemparrando,
A terra firme foge amedrontado;
Passa e corta do mar o estreito braçø,
Que a ilha em torno cerca, em pouco espaçø

92

Uns vªo nas almadias carregadas,
Um corta o mar a nado diligente,
Quem se afoga nas ondas encurvadas,
Quem bebe o mar, e o deita juntamente.
Arrombam as miçedas bombardadas
Os pangaios subtis da bruta gente:
Desta arte o PortuguÇEs enfim castiga
A vil malícia, pØrfida, inimiga.

93

Tornam vitoriosos para a armada,
Co'o despojo da guerra e rica presa,
E vªo a seu prazer fazer aguada,
Sem achar resistÇencia, nem defesa.
Ficava a Maura gente magoada,
No ãdio antigo mais que nunca acesa;
E vendo sem vingança tanto dano,
Somente estriba no segundo engano.

94

Pazes cometer manda arrependido
O Regedor daquela iníqua terra,
Sem ser dos Lusitanos entendido,
Que em figura de paz lhe manda guerra;
Porque o piloto falso prometido,
Que toda a m'Æ tenç'õo no peito encerra,
Para os guiar à morte lhe mandava,
Como em sinal das pazes que tratava.

95

O Capit'ão, que j'Æ lhe ent'õo convinha
Tornar a seu caminho acostumado,
Que tempo concertado e ventos tinha
Para ir buscar o Indo desejado,
Recebendo o piloto, que lhe vinha,
Foi dele alegremente agasalhado;
E respondendo ao mensageiro a tento,
As velas manda dar ao largo vento.

96

Desta arte despedida a forte armada,
As ondas de Anfitrite dividia,
Das filhas de Nereu acompanhada,
Fiel, alegre e doce companhia.
O Capit'ão, que n'õo caía em nada
Do enganoso ardil, que o Mouro urdia,
Dele mui largamente se informava
Da 'ndia toda, e costas que passava.

97

Mas o Mouro, instruído nos enganos
Que o mal'ovolo Baco lhe ensinara,
De morte ou cativoiro novos danos,
Antes que à 'ndia chegue, lhe prepara:
Dando razies dos portos Indianos,
Tamb'øm tudo o que pede lhe declara,
Que, havendo por verdade o que dizia,
De nada a forte gente se temia.

98

E diz-lhe mais, com o falso pensamento
Com que Sinon os Frígios enganou:
Que perto est'Æ uma ilha, cujo assento
Povo antigo crist'õo sempre habitou.
O Capit'ão, que a tudo estava a tento,
Tanto com estas novas se alegrou,
Que com d'Ædivas grandes lhe rogava,
Que o leve à terra onde esta gente estava.

99

O mesmo o falso Mouro determina,
Que o seguro Crist'õo lhe manda e pede;

Que a ilha Ø possuída da malina
Gente que segue o torpe Mahamede.
Aqui o engano e morte lhe imagina,
Porque em poder e forças muito excede
A Moçambique esta ilha, que se chama
Quíloa, mui conhecida pela fama.

100

Para IÆ se inclinava a leda frota;
Mas a Deusa em Citere celebrada,
Vendo como deixava a certa rota
Por ir buscar a morte n^o cuidada,
N^o consente que em terra t^o remota
Se perca a gente dela tanto amada.
E com ventos contrÆrios a desvia
Donde o piloto falso a leva e guia.

101

Mas o malvado Mouro, n^o podendo
Tal determinaç^o levar avante,
Outra maldade iniqua cometendo,
Ainda em seu propósito constante,
Lhe diz que, pois as Æguas discorrendo
Os levaram por força por diante,
Que outra ilha tem perto, cuja gente
Eram Crist^os com Mouros juntamente.

102

TambØm nestas palavras lhe mentia,
Como por regimento enfim levava,
Que aqui gente de Cristo n^o havia,
Mas a que a Mahamede celebrava.
O Capit^o, que em tudo o Mouro cria,
Virando as velas, a ilha demandava;
Mas, n^o querendo a Deusa guardadora,
N^o entra pela barra, e surge fora.

103

Estava a ilha à terra t^o chegada,
Que um estreito pequeno a dividia;
Uma cidade nela situada,
Que na frente do mar aparecia,
De nobres edifícios fabricada,
Como por fora ao longe descobria,
Regida por um Rei de antiga idade:
Mombaça Ø o nome da ilha e da cidade.

104

E sendo a ela o Capit^o chegado,
Estranhamente ledado, porque espera
De poder ver o povo batizado,
Como o falso piloto lhe dissera,
Eis vØm batØis da terra com recado

Do Rei, que já sabia a gente que era:
Que Baco muito de antes o avisara,
Na forma doutro Mouro, que tomara.

105

O recado que trazem de amigos,
Mas debaixo o veneno vem coberto;
Que os pensamentos eram de inimigos,
Segundo foi o engano descoberto.
Ó grandes e gravíssimos perigos!
Ó caminho de vida nunca certo:
Que aonde a gente põe sua esperança,
Tenha a vida tão pouca segurança!

106

No mar tanta tormenta, e tanto dano,
Tantas vezes a morte apercebida!
Na terra tanta guerra, tanto engano,
Tanta necessidade avorrecida!
Onde pode acolher-se um fraco humano,
Onde terá segura a curta vida,
Que não se arme, e se indigne o Céu sereno
Contra um bicho da terra tão pequeno?

Canto Segundo

1

Já neste tempo o lócido Planeta,
Que as horas vai do dia distinguindo,
Chegava à desejada e lenta meta,
A luz celeste às gentes encobrindo,
E da casa marítima secreta
Lhe estava o Deus Noturno a porta abrindo,
Quando as infidas gentes se chegaram
As naus, que pouco havia que ancoraram.

2

Dentre eles um, que traz encomendado
O mortífero engano, assim dizia:
"Capitão valeroso, que cortado
Tens de Neptuno o reino e salsa via,
O Rei que manda esta ilha, alvoroçado
Da vinda tua, tem tanta alegria,
Que não deseja mais que agasalhar-te,
Ver-te, e do necessário reformar-te.

3

"E porque está em extremo desejoso
De te ver, como cousa nomeada,
Te roga que, de nada receoso,
Entres a barra, tu com toda armada:
E porque do caminho trabalhoso

TrarÆs a gente dØbil e cansada,
Diz que na terra podes reformÆ-la,
Que a natureza obriga a desejÆ-la.

4

"E se buscando vÆs mercadoria
Que produz o aurífero Levante,
Canela, cravo, ardente especiaria,
Ou droga salutífera e prestante;
Ou se queres luzente pedraria,
O rubi fino, o rígado diamante,
Daqui levarÆs tudo tºo sobejo
Com que faças o fim a teu desejo."

5

Ao mensageiro o Capitºo responde
As palavras do Rei agradecendo:
E diz que, porque o Sol no mar se esconde,
Nºo entra para dentro, obedecendo;
PorØm que, como a luz mostrar por onde
VÆ sem perigo a frota, nºo temendo,
CumprirÆ sem receio seu mandado,
Que a mais por tal senhor estÆ obrigado.

6

Pergunta-lhe depois, se estºo na terra
Cristºos, como o piloto lhe dizia;
O mensageiro astuto, que nºo erra,
Lhe diz, que a mais da gente em Cristo cria.
Desta sorte do peito lhe desterra
Toda a suspeita e cauta fantasia;
Por onde o Capitºo seguramente
Se fia da infiel e falsa gente.

7

E de alguns que trazia condenados
Por culpas e por feitos vergonhosos,
Por que pudessem ser aventurados
Em casos desta sorte duvidosos,
Manda dous mais sagazes, ensaiados,
Por que notem dos Mouros enganosos
A cidade e poder, e por que vejam
Os Cristºos, que sºtanto ver desejam.

8

E por estes ao Rei presentes manda,
Por que a boa vontade, que mostrava,
Tenha firme, segura, limpa e branda;
A qual bem ao contrÆrio em tudo estava.
JÆ a companhia pØrfida e nefanda
Das naus se despedia e o mar cortava:
Foram com gestos ledos e fingidos,
Os dous da frota em terra recebidos.

9

E depois que ao Rei apresentaram,
Co'o recado, os presentes que traziam,
A cidade correram, e notaram
Muito menos daquilo que queriam;
Que os Mouros cautelosos se guardaras
De lhes mostrarem tudo o que pediam:
Que onde reina a malícia, est'Æ o receio,
Que a faz imaginar no peito alheio.

10

Mas aquele que sempre a mocidade
Tem no rosto perpØtua, e foi nascido
De duas mães, que urdia a falsidade
Por ver o navegante destruído,
Estava numa casa da cidade,
Com rosto humano e hÆbito fingido,
Mostrando-se Crist'ao, e fabricava
Um altar sumptuoso, que adorava.

11

Ali tinha em retrato afigurada
Do alto e Santo Espirito a pintura:
A cândida pombinha debuxada
Sobre a œnica FØnix, Virgem pura;
A companhia santa est'Æ pintada
Dos doze, t'ao torvados na figura,
Como os que, sódas línguas que caíram,
De fogo, vÆrias línguas referiram.

12

Aqui os dous companheiros conduzidos
Onde com este engano Baco estava,
Piem em terra os gíolhos, e os sentidos
Naquele Deus que o mundo governava.
Os cheiros excelentes, produzidos
Na Pancaia odorífera, queimava
O Tioneu, e assim por derradeiro
O falso Deus adora o verdadeiro.

13

Aqui foram de noite agasalhados,
Com todo o bom e honesto tratamento,
Os dous Crist'aos, n'ao vendo que enganados
Os tinha o falso e santo fingimento.
Mas assim como os raios espalhados
Do Sol foram no mundo, e num momento
Apareceu no røebido horizonte
Da moça de Tit'ao a roxa fronte,

14

Tornam da terra os Mouros co'o recado

Do Rei, para que entrassem, e consigo
Os dous que o Capitão tinha mandado,
A quem se o Rei mostrou sincero amigo;
E sendo o Português certificado
De não haver receio de perigo,
E que gente de Cristo em terra havia,
Dentro no salso rio entrar queria.

15

Dizem-lhe os que mandou, que em terra
Sacras aras e sacerdote sinto; viram
Que ali se agasalharam o dormiram,
Enquanto a luz cobriu o escuro manto;
E que no Rei e gentes não sentiram
Senão contentamento e gosto tanto,
Que não podia certo haver suspeita
Numa mostra tão clara e tão perfeita.

16

Com isto o nobre Gama recebia
Alegremente os Mouros que subiam;
Que levemente um ânimo se fia
De mostras, que tão certas pareciam.
A nau da gente perversa se enchia,
Deixando a bordo os barcos que traziam.
Alegres vinham todos, porque crêem
Que a presa desejada certa têm.

17

Na terra, cautamente aparelhavam
Armas e munições que, como vissem
Que no rio os navios ancoravam,
Neles ousadamente se subissem;
E, nesta treição determinavam
Que os de Luso de todo destruíssem,
E que incautos pagassem deste jeito
O mal que em Moçambique tinham feito.

18

As âncoras tenazes vão levando
Com a náutica grita costumada;
Da proa as velas só ao vento dando
Inclinam para a barra abalizada.
Mas a linda Ericina, que guardando
Andava sempre a gente assinalada,
Vendo a cilada grande, e tão secreta,
Voa do céu ao mar como uma seta.

19

Convoca as alvas filhas de Nereu,
Com toda a mais cercelea companhia,
Que, porque no salgado mar nasceu,
Das águas o poder lhe obedecia.

E propondo-lhe a causa a que desceu,
Com todas juntamente se partia,
Para estorvar que a armada não chegasse
Aonde para sempre se acabasse.

20

Já na água erguendo vóo, com grande pressa,
Com as argenteas caudas branca escuma;
Cloto eo' o peito corta e atravessa
Com mais furor o mar do que costuma.
Salta Nise, Nerine se arremessa
Por cima da água crespá, em força suma.
Abrem caminho as ondas encurvadas
De temor das Nereidas apressadas.

21

Nos ombros de um Tritão, com gesto aceso,
Vai a linda Dione furiosa;
Não sente quem a leva o doce peso,
De soberbo com carga tão formosa.
Já chegam perto donde o vento teso
Enche as velas da frota belicosa;
Repartem-se e rodeiam nesse instante
As naus ligeiras, que iam por diante.

22

Pie-se a Deusa com outras em direito
Da proa capitaina, e ali fechando
O caminho da barra, estão de jeito,
Que em vóo assopra o vento, a vela inchando.
Piem no madeiro duro o brando peito,
Para detraer a forte nau forçando;
Outras em derredor levando-a estavam,
E da barra inimiga a desviavam.

23

Quais para a cova as pródidas formigas,
Levando o peso grande acomodado,
As forças exercitam, de inimigas
Do inimigo inverno congelado;
Ali são seus trabalhos e fadigas,
Ali mostram vigor nunca esperado:
Tais andavam as Ninfas estorvando
A gente Portuguesa o fim nefando.

24

Torna para detraer a nau forçada,
Apesar dos que leva, que gritando
Mareiam velas; ferve a gente irada,
O leme a um bordo e a outro atravessando;
O mestre astuto em vóo da popa brada,
Vendo como diante ameaçando
Os estava um marítimo penedo,

Que de quebrar-lhe a nau lhe mete medo.

25

A celeuma medonha se alevanta
No rudo marinheiro que trabalha;
O grande estrondo a Maura gente espanta,
Como se vissem hórída batalha;
Nãº sabem a razãº de fœria tanta,
Nãº sabem nesta pressa quem lhe valha;
Cuidam que seus enganos sãº sabidos,
E que hãº de ser por isso aqui punidos.

26

Ei-los subitamente se lançavam
A seus batõis velozes que traziam;
Outros em cima o mar alevantavam,
Saltando n'Ægua, a nado se acolhiam;
De um bordo e doutro scœbito saltavam,
Que o medo os compelia do que viam;
Que antes querem ao mar aventurar-se
Que nas mãºs inimigas entregar-se.

27

Assim como em selvÆtica alagoa
As rãs, no tempo antigo Lícia gente,
Se sentem por ventura vir pessoa,
Estando fora da Ægua incautamente,
Daqui e dali saltando, o charco soa,
Por fugir do perigo que se sente,
E acolhendo-se ao couto que conhecem,
Sõs as cabeças na Ægua lhe aparecem:

28

Assim fogem os Mouros; e o piloto,
Que ao perigo grande as naus guiara,
Crendo que seu engano estava noto,
Tambõm foge, saltando na Ægua amara.
Mas, por nãº darem no penedo imoto,
Onde percam a vida doce e cara,
A âncora solta logo a capitaina,
Qualquer das outras junto dela amaina.

29

Vendo o Gama, atentado, a estranheza
Dos Mouros, nãº cuidada, e juntamente
O piloto fugir-lhe com presteza,
Entende o que ordenava a bruta gente;
E vendo, sem contraste e sem braveza
Dos ventos, ou das Æguas sem corrente,
Que a nau passar avante nãº podia,
Havendo-o por milagre, assim dizia:

30

"Ó caso grande, estranho e não cuidado,
Ó milagre claríssimo e evidente,
Ó descoberto engano inopinado,
Ó perfida, inimiga e falsa gente!
Quem poder do mal aparelhado
Livrar-se sem perigo sabiamente,
Se lá de cima a Guarda soberana
Não acudir à fraca força humana?

31

"Bem nos mostra a divina Providência
Destes portos a pouca segurança;
Bem claro temos visto na aparência,
Que era enganada a nossa confiança.
Mas pois saber humano nem prudência
Enganos tão fingidos não alcança,
Ó tu, Guarda Divina, tem cuidado
De quem sem ti não pode ser guardado!

32

"E se te move tanto a piedade
Desta mísera gente peregrina,
Que só por tua altíssima bondade,
Da gente a salvas perfida e malina,
Nalgum porto seguro de verdade
Conduzir-nos já agora determina,
Ou nos amostra a terra que buscamos,
Pois só por teu serviço navegamos."

33

Ouviu-lhe essas palavras piedosas
A formosa Dione, e comovida,
Dentre as Ninfas se vai, que saudosas
Ficaram desta scõbita partida.
Já penetra as Estrelas luminosas,
Já na terceira Esfera recebida
Avante passa, e lá no sexto Céu,
Para onde estava o Padre, se moveu.

34

E como ia afrontada do caminho,
Tão formosa no gesto se mostrava,
Que as Estrelas e o Céu e o Ar vizinho,
E tudo quanto a via namorava.
Dos olhos, onde faz seu filho o ninho,
Uns espíritos vivos inspirava,
Com que os Pólos gelados acendia,
E tornava do Fogo a esfera fria.

35

E por mais namorar o soberano
Padre, de quem foi sempre amada e erigida,
Se lhe apresenta assim como ao Troiano,

Na selva Idea, já se apresentara.
Se a vira o caçador, que o vulto humano
Perdeu, vendo Diana na água clara,
Nunca os famintos galgos o mataram,
Que primeiro desejos o acabaram.

36

Os crespos fios d'ouro se esparziam
Pelo colo, que a neve escurecia;
Andando, as lacteas tetas lhe tremiam,
Com quem Amor brincava, e não se via;
Da alva petrina flamas lhe saíam,
Onde o Menino as almas acendia;
Pelas lisas colunas lhe trepavam
Desejos, que como hera se enrolavam.

37

C'um delgado sendal as partes cobre,
De quem vergonha é natural reparo,
Porém nem tudo esconde, nem descobre,
O véu, dos roxos lírios pouco avaro;
Mas, para que o desejo acenda o dobre,
Lhe pie diante aquele objeto raro.
Já se sentem no céu, por toda a parte,
Ciões em Vulcano, amor em Marte.

38

E mostrando no angélico semblante
Co'o riso uma tristeza misturada,
Como dama que foi do incauto amante
Em brincos amorosos mal tratada,
Que se aqueixa e se ri num mesmo instante,
E se torna entre alegre magoada,
Desta arte a Deusa, a quem nenhuma iguala,
Mais mimosa que triste ao Padre fala:

39

"Sempre eu cuidei, ó Padre poderoso,
Que, para as cousas que eu do peito amasse,
Te achasse brando, afável e amoroso,
Posto que a algum contrário lhe pesasse;
Mas, pois que contra mim te vejo iroso,
Sem que to merecesse, nem te errasse,
Faça-se como Baco determina;
Assentarei enfim que fui mofina.

40

"Este povo que é meu, por quem derramo
As lágrimas que em vão caídas vejo,
Que assaz de mal lhe quero, pois que o amo,
Sendo tu tanto contra meu desejo!
Por ele a ti rogando choro e bramo,
E contra minha dita enfim pelejo.

Ora pois, porque o amo Ø mal tratado,
Quero-lhe querer mal, serÆ guardado.

41

"Mas moura enfim nas m^ªos das brutas gentes,
Que pois eu fui..." E nisto, de mimosa,
O rosto banha em lÆgrimas ardentes,
Como co'o orvalho fica a fresca rosa.
Calada um pouco, como se entre os dentes
Se lhe impedira a fala piedosa,
Torna a segui-la; e indo por diante,
Lhe atalha o poderoso e gr^ªo Tonante.

42

E destas brandas mostras comovido,
Que moveram de um tigre o peito duro,
Co'o vulto alegre, qual do CØu subido,
Torna sereno e claro o ar escuro,
As lÆgrimas lhe alimpa, e acendido
Na face a beija, e abraça o colo puro;
De modo que dali, se sóse achara,
Outro novo Cupido se gerara.

43

E co'o seu apertando o rosto amado,
Que os soluços e lÆgrimas aumenta,
Como menino da ama castigado,
Que quem no afaga o choro lhe acrescente,
Por lhe pôr em sossego o peito irado,
Muitos casos futuros lhe apresenta.
Dos fados as entranhas revolvendo,
Desta maneira enfim lhe estÆ dizendo:

44

"Formosa filha minha, n^ªo temais
Perigo algum nos vossos Lusitanos,
Nem que ninguØm comigo possa mais,
Que esses chorosos olhos soberanos;
Que eu vos prometo, filha, que vejais
Esquecerem-se Gregos e Romanos,
Pelos ilustres feitos que esta gente
HÆ-de fazer nas partes do Oriente.

45

"Que se o facundo Ulisses escapou
De ser na OgÍgia ilha eterno escravo,
E se Antenor os seios penetrou
Ilíricos e a fonte de Timavo;
E se o piedoso Eneias navegou
De Cila e de Caríbdis o mar bravo,
Os vossos, mores cousas atentando,
Novos mundos ao mundo ir^ªo mostrando.

46

"Fortalezas, cidades e altos muros,
Por eles vereis, filha, edificados;
Os Turcos belacíssimos e duros,
Deles sempre vereis desbaratados.
Os Reis da Índia, livres e seguros,
Vereis ao Rei potente sojugados;
E por eles, de tudo enfim senhores,
Serão dadas na terra leis melhores.

47

"Vereis este, que agora pressuroso
Por tantos medos o Indo vai buscando,
Tremor dele Neptuno, de medroso
Sem vento suas Æguas encrespando.
Ó caso nunca visto e milagroso,
Que trema e ferva o mar, em calma estando!
Ó gente forte e de altos pensamentos,
Que também dela háo medo os Elementos!

48

"Vereis a terra, que a Ægua lhe tolhia,
Que inda há-de ser um porto mui decente,
Em que vão descansar da longa via
As naus que navegarem do Ocidente.
Toda esta costa enfim, que agora urdia
O mortífero engano, obediente
Lhe pagarão tributos, conhecendo
Não poder resistir ao Luso horrendo.

49

"E vereis o mar Roxo, tão famoso,
Tornar-se-lhe amarelo, de enfiado;
Vereis de Ormuz o Reino poderoso
Duas vezes tomado e sojugado.
Ali vereis o Mouro furioso
De suas mesmas setas traspassado:
Que quem vai contra os vossos, claro veja
Que, se resiste, contra si peleja.

50

"Vereis a inexpugnável Dio forte,
Que dous cercos terá, dos vossos sendo.
Ali se mostrarão seu preço e sorte,
Feitos de armas grandíssimos fazendo.
Invejoso vereis o grão Mavorte
Do peito Lusitano fero e horrendo:
Do Mouro ali veráo que a voz extrema
Do falso Mahamede ao Céu blasfema.

51

"Goa vereis aos Mouros ser tomada,
A qual virá depois a ser senhora

De todo o Oriente, e sublimada
Co'os triunfos da gente vencedora.
Ali soberba, altiva, e exalçada,
Ao Gentio, que os ídolos adora,
Duro freio porÆ, e a toda a terra
Que cuidar de fazer aos vossos guerra.

52

"Vereis a fortaleza sustentar-se
De Cananor, com pouca força e gente;
E vereis Calecu desbaratar-se,
Cidade populosa e tºo potente:
E vereis em Cochim assinalar-se
Tanto um peito soberbo e insolente,
Que cítara jamais cantou vitória,
Que assim mereça eterno nome e glória.

53

"Nunca com Marte instructo e furioso,
Se viu ferver Leucate, quando Augusto
Nas civis Actias guerras animoso,
O Capitºo venceu Romano injusto,
Que dos povos da Aurora, e do famoso
Nilo, e do Bactra Cítico e robusto
A vitória trazia, e presa rica,
Preso na Egípcia linda e nego pudica.

54

Como vereis o mar fervendo aceso
Colos incÊndios dos vossos pelejando,
Levando o Idololatra, e o Mouro preso,
De nações diferentes triunfando.
E sujeita a rica `urea Quersoneso,
AtØ ao longínquo China navegando,
E as ilhas mais remotas do Oriente,
Ser-lhe-Æ todo o Oceano obediente.

55

"De modo, filha minha, que de jeito
Amostrarºo esforço mais que humano,
Que nunca se verÆ tºo forte peito,
Do GangØtico mar ao Gaditano,
Nem das Boreais ondas ao Estreito,
Que mostrou o agravado Lusitano,
Posto que em todo o mundo, de afrontados,
Ressuscitassem todos os passados."

56

Como isto disse, manda o consagrado
Filho de Maia àTerra, por que tenha
Um pacífico porto o sossegado,
Para onde sem receio a frota venha;
F, para que em Mombaça, aventureado,

O forte Capitão se não detenha,
Lhe manda mais, que em sonhos lhe mostra
A terra, onde quieto repousasse.

57

Já pelo ar o Cileneu voava;
Com as asas nos pés à Terra desce;
Sua vara fatal na mão levava,
Com que os olhos cansados adormece:
Com esta, as tristes almas revocava
Do Inferno, e o vento lhe obedece.
Na cabeça o galero costumado.
E desta arte a Melinde foi chegado.

58

Consigo a Fama leva, por que diga
Do Lusitano o preço grande e raro,
Que o nome ilustre a um certo amor obriga
E faz, a quem o tem, amado e caro.
Desta arte vai fazendo a gente amiga,
Co rumor famosíssimo, e perclaro.
Já Melinde em desejos arde todo
De ver da gente forte o gesto e modo.

59

Dali para Mombaça logo parte,
Aonde as naus estavam temerosas,
Para que à gente mande que se aparte
Da barra amiga e terras suspeitosas:
Porque mui pouco val esforço e arte,
Contra infernais vontades enganosas;
Pouco val coração, astúcia e siso,
Se já dos Céus não vem celeste aviso.

60

No feio caminho a noite tinha anelado,
E, as estrelas no Céu, coa luz alhea,
Tinham o largo Mundo alumiado;
E sóco'o sono a gente se recreia.
O Capitão ilustre, já cansado
De vigiar a noite que arreceia,
Breve repouso então aos olhos dava,
A outra gente a quartos vigiava;

61

Quando Mercúrio em sonhos lhe aparece,
Dizendo: "Fuge, fuge, Lusitano,
Da cilada que o Rei malvado tece,
Por te trazer ao fim, e extremo dano;
Fuge, que o vento, e o Céu te favorece;
Serenos o tempo tens e o Oceano,
E outro Rei mais amigo, noutra parte,
Onde podes seguro agasalhar-te.

62

"N^o tens aqui sen^o aparelhado
O hospício que o cru Diomedes dava,
Fazendo ser manjar acostumado
De cavalos a gente que hospedava;
As aras de Busíris infamado,
Onde os hóspedes tristes imolava,
Ter^Æs certas aqui, se muito esperas.
Fuge das gentes p^orífidas e feras.

63

"Vai-te ao longo da costa percorrendo,
E outra terra achar^Æs de mais verdade,
L^Æ quase junto donde o Sol ardendo
Iguala o dia e noite em quantidade;
Ali tua frota alegre recebendo
Um Rei, com muitas obras de amizade,,
Gasalhado seguro te daria,
E, para a Índia, certa e s^Æbia guia."

64

Isto Mercúrio disse, e o sono leva
Ao Capit^o, que com mui grande espanto
Acorda, e v^{CE} ferida a escura treva
De uma s^oebita luz e raio santo.
E vendo claro quanto lhe releva
N^o se deter na terra iníqua tanto,
Com novo espírito ao mestre seu mandava
Que as velas desse ao vento que assopravam.

65

"Dai velas, disse, dai ao largo vento,
Que o C^ou nos favorece e Deus o manda;
Que um mensageiro vi do claro assento
Que sóem favor de nossos passos anda."
Alevanta-se nisto o movimento
Dos marinheiros, de uma e de outra banda;
Levam gritando as âncoras acima,
Mostrando a ruda força, que se estima.

66

Neste tempo, que as âncoras levavam,
Na sombra escura os Mouros escondidos
Mansamente as amarras lhe cortavam,
Por serem, dando à costa, destruídos;
Mas com vista de lince vigiavam
Os Portugueses, sempre apercebidos.
Eles, como acordados os sentiram,
Voando, e n^o remando, lhe fugiram.

67

Mas j^Æ as agudas proas apartando

lam as vias hœmidas de argento;
Assopra-lhe galerno o vento, e brando,
Com suave e seguro movimento.
Nos perigos passados v^oo falando,
Que mal se perder^o do pensamento
Os casos grandes, donde em tanto aperto
A vida em salvo escapa por acerto.

68

Tinha uma volta dado o Sol ardente
E noutro começava, quando viram
Ao longe deus navios, brandamente
Co'os ventos navegando, que respiram:
Porque haviam de ser da Maura gente,
Para eles arribando, as velas viram:
Um, de temor do mal que arreceava,
Por se salvar a gente àcosta dava.

69

N^oo Ø o outro que fica t^oo manhoso;
Mas nas m^oos vai cair do Lusitano,
Sem o rigor de Marte furioso,
E sem a fœria horrenda de Vulcano;
Que como fosse dØbil e medroso
Da pouca gente o fraco peito humano,
N^oo teve resistœncia; e se a tivera,
Mais dano resistindo recebera.

70

E como o Gama muito desejasse
Piloto para a Índia que buscava,
Cuidou que entre estes Mouros o tomasse;
Mas n^oo lhe sucedeu como cuidava,
Que nenhum deles hÆ que lhe ensinasse
A que parte dos cØus a Índia estava;
PorØm dizem-lhe todos, que tem perto
Melinde, onde acharÆ piloto certo.

71

Louvam do Rei os Mouros a bondade,
Condiçœo liberal, sincero peito,
Magnificœncia grande e humanidade,
Com partes de grandíssimo respeito.
O Capit^oo o assela por verdade,
Porque jÆ lhe dissera, deste jeito,
Cileneu em sonhos; e partia
Para onde o sonho e o Mouro lhe dizia.

72

Era no tempo alegre, quando entrava
No roubador de Europa a luz Febeia,
Quando um e outro corno lhe aqueitava,
E Flora derramava o de Amalteia:

A memória do dia renovava
O pressuroso Sol, que o CØu rodeia,
Em que Aquele, a quem tudo estÆ sujeito,
O selo põe a quanto tinha feito;

73

Quando chegava a frota àquela parte,
Onde o Reino Melinde jÆ se via,
De toldos adornada, e leda de arte
Que bem mostra estimar o santo dia.
Treme a bandeira, voa o estandarte,
A cor purpœrea ao longe aparecia;
Soam os atambores o pandeiros,
E assim entravam ledos e guerreiros.

74

Enche-se toda a praia Melindana
Da gente que vem ver a leda armada,
Gente mais verdadeira, e mais humana,
Que toda a doutra terra atrÆs deixada.
Surge diante a frota Lusitana,
Pega no fundo a âncora pesada;
Mandam fora um dos Mouros que tomaram,
Por quem sua vinda ao Rei manifestaram.

75

O Rei, que jÆ sabia da nobreza
Que tanto os Portugueses engrandece,
Tomarem o seu porto tanto preza,
Quanto a gente fortíssima merece:
E com verdadeiro ânimo e pureza,
Que os peitos generosos enobrece,
Lhe manda rogar muito que saíssem,
Para que de seus reinos se servissem.

76

São oferecimentos verdadeiros,
E palavras sinceras, não dobradas,
As que o Rei manda aos nobres cavaleiros,
Que tanto mar e terras tem passadas.
Manda-lhe mais lanígeros carneiros,
E galinhas domésticas cevadas,
Com as frutas, que então na terra havia;
E a vontade àdÆdiva excedia.

77

Recebe o Capitão alegremente
O mensageiro ledo e seu recado;
E logo manda ao Rei outro presente,
Que de longe trazia aparelhado:
Escarlata purpœrea, cor ardente,
O ramoso coral, fino e prezado,
Que debaixo das Æguas mole cresce,

E como Ø fora delas se endurece.

78

Manda mais um, na prÆtica elegante,
Que co'o Rei nobre as pazes concertasse,
E que de nªo sair naquele instante
De suas naus em terra o desculpasse.
Partido assim o embaixador prestante,
Como na terra ao Rei se apresentasse,
Com estilo que Palas lhe ensinava,
Estas palavras tais falando orava:

79

"Sublime Rei, a quem do Olimpo puro
Foi da suma Justiça concedido
Refrear o soberbo povo duro,
Nªo menos dele amado, que temido:
Como porto mui forte e mui seguro,
De todo o Oriente conhecido,
Te vimos a buscar, para que achemos
Em ti o remØdio certo que queremos.

80

"Nªo somos roubadores, que passando
Pelas fracas cidades descuidadas,
A ferro e a fogo as gentes vªo matando,
Por roubar-lhe as fazendas cobiçadas;
Mas da soberba Europa navegando,
Imos buscando as terras apartadas
Da Índia grande e rica, por mandado
De um Rei que temos, alto e sublimado.

81

"Que geraçõ tªo dura hÆ hi de gente,
Que bÆrbaro costume e usança feia,
Que nªo vedem os portos tªo somente,
Mas inda o hospício da deserta areia?
Que mÆ tençõ, que peito em nós se sente,
Que de tªo pouca gente se arreceia?
Que com laços armados, tªo fingidos,
Nos ordenassem ver-nos destruídos?

82

"Mas tu, e quem mui certo confiamos
Achar-se mais verdade, óRei benigno,
E aquela certa ajuda em ti esperamos,
Que teve o perdido tãco em Alcino,
A teu porto seguro navegamos,
Conduzidos do intØrprete divino;
Que, pois a ti nos manda, estÆ mui claro,
Que Øs de peito sincero, humano e raro.

83

"E não cuides, óRei, que não saísse
O nosso Capitão esclarecido
A ver-te, ou a servir-te, porque visse
Ou suspeitasse em ti peito fingido:
Mas saberás que o fez, porque cumprisse
O regimento, em tudo obedecido,
De seu Rei, que lhe manda que não saia,
Deixando a frota, em nenhum porto ou praia.

84

"E porque o, de vassalos o exercício,
Que os membros tem regidos da cabeça,
Não quererás, pois tens de Rei o ofício,
Que ninguém a seu Rei desobedeça;
Mas as mercês e o grande benefício,
Que ora acha em ti, promete que conheça
Em tudo aquilo que ele e os seus puderem,
Enquanto os rios para o mar correrem."

85

Assim dizia; e todos juntamente,
Uns com outros em prática falando,
Louvavam muito o estânago da gente,
Que tantos céus e mares vai passando.
E o Rei ilustre, o peito obediente
Dos Portugueses na alma imaginando,
Tinha por valor grande e mui subido
O do Rei que não tão longe obedecido.

86

E com risonha vista e ledão aspeito,
Responde ao embaixador, que tanto estima:
"Toda a suspeita não tirei do peito,
Nenhum frio temor em vós se imprima;
Que vosso preceito e obras são de jeito
Para vos ter o mundo em muita estima;
E quem vos fez molesto tratamento,
Não pode ter subido pensamento.

87

"De não sair em terra toda a gente,
Por observar a usada preminência,
Ainda que me pese estranhamente,
Em muito tenho a muita obediência;
Mas, se lho o regimento não consente,
Nem eu consentirei que a excelência
De peitos não leais em si desfaça,
Só porque a meu desejo satisfaça.

88

"Porém, como a luz crêstina chegada
Ao mundo for, em minhas almadias
Eu irei visitar a forte armada,

Que ver tanto desejo, hÆ tantos dias;
E se vier do mar desbaratada,
Do furioso vento e longas vias,
Aqui terÆ, de limpos pensamentos,
Piloto, muniges e mantimentos."

89

Isto disse; e nas Æguas se escondia
O filho de Latona; e o mensageiro
Coa embaixada alegre se partia
Para a frota, no seu batel ligeiro.
Enchem-se os peitos todos de alegria.
Por terem o remØdio verdadeiro
Para acharem a terra que buscavam;
E assim ledos a noite festejavam.

90

Nªo faltam ali os raios de artifício,
Os trÆmulos cometas imitando;
Fazem os bombardeiros seu ofício,
O cØu, a terra e as ondas atroando.
Mostra-se dos Ciclopas o exercício
Nas bombas que de fogo estªo queimando;
Outros com vozes, com que o cØu feriam,
Instrumentos altíssonos tangiam.

91

Respondem-lhe da terra juntamente,
Co'o raio volteando, com zunido;
Anda em giros no ar a roda ardente,
Estoura o pósulfœreo escondido.
A grita se alevanta ao cØu, da gente;
O mar se via em fogos acendido,
E nªo menos a terra; e assim festeja
Um ao outro, a maneira de peleja.

92

Mas jÆ o CØu inquieto revolvendo,
As gentes incitava a seu trabalho,
E jÆ a mªe de Menon a luz trazendo,
Ao sono longo punha certo atalho;
Iam-se as sombras lentas desfazendo,
Sobre as flores da terra em frio orvalho,
Quando o Rei Melindano se embarcava
A ver a frota, que no mar estava.

93

Viam-se em derredor ferver as praias
Da gente, que a ver sóconcorre leda;
Luzem da fina pœrpura as cabaiais,
Lustram os panos da tecida seda;
Em lugar das guerreiras azagaias
E do arco, que os cornos arremeda

Da Lua, trazem ramos de palmeira,
Dos que vencem, coroa verdadeira.

94

Um batel grande e largo, que toldado
Vinha de sedas de diversas cores,
Traz o Rei de Melinde, acompanhado
De nobres e seu Reino e de senhores:
Vem de ricos vestidos adornado,
Segundo seus costumes e primores;
Na cabeça uma fota guarnecida
De ouro, e de seda e de algodão tecida.

95

Cabaia de Damasco rico e dino,
Da Tíria cor, entre eles estimada,
Um colar ao pescoço, de ouro fino,
Onde a matéria da obra é superada,
C'um resplendor reluze adamantino;
Na cinta, a rica bem lavrada;
Nas alparcas dos pés, em fim de tudo,
Cobrem ouro e aljófar ao veludo.

96

Com um redondo emparo alto de seda,
Numa alta e dourada haste enxerido,
Um ministro à solar quentura veda.
Que não ofenda e queime o Rei subido.
Música traz na proa, estranha e leda,
De esperar som, horrísono ao ouvido,
De trombetas arcadas em redondo,
Que, sem concerto, fazem rudo estrondo.

97

Não menos guarnecido o Lusitano
Nos seus batéis, da frota se partia
A receber no mar o Melindano,
Com lustrosa e lograda companhia.
Vestido o Gama vem ao modo Hispano,
Mas Francesa era a roupa que vestia,
De cetim da Adriática Veneza
Carmesi, cor que a gente tanto preza:

98

De botões dourados as mangas vêm tomadas,
Onde o Sol reluzindo a vista cega;
As calças soldadescas recamadas
Do metal, que Fortuna a tantos nega,
E com pontas do mesmo delicadas
Os golpes do gibão ajunta e achega;
Ao italiano modo a Eúrea espada;
Pluma na gorra, um pouco declinada.

99

Nos de sua companhia se mostrava
Da tinta, que d'Æ o mœrice excelente,
A v'Æria cor, que os olhos alegrava,
E a maneira do trajo diferente.
Tal o formoso esmalte se notava
Dos vestidos, olhados juntamente,
Qual aparece o arco rutilante
Da bela Ninfa, filha de Taumante.

100

Sonorosas trombetas incitavam
Os ânimos alegres, ressoando;
Dos Mouros os batØis, o mar coalhavam,
Os toldos pelas Æguas arrojando;
As bombardas horríssonas bramavam,
Com as nuvens de fumo o Sol tomando;
Amicœdam-se os brados acendidos,
Tapam com as m'ãos os Mouros os ouvidos.

101

J'Æ no batel entrou do Capit'ao
O Rei, que nos seus braços o levava;
Ele coa cortesia, que a raz'ao
(Por ser Rei) requeria, lhe falava.
C'umas mostras de espanto e admiraç'ao,
O Mouro o gesto e o modo lhe notava,
Como quem em mui grande estima tinha
Gente que de t'ao longe à índia vinha.

102

E com grandes palavras lhe oferece
Tudo o que de seus Reinos lhe cumprisse,
E que, se mantimento lhe falece,
Como se próprio fosse, lho pedisse.
Diz-lhe mais, que por fama bem conhece
A gente Lusitana, sem que a visse;
Que j'Æ ouviu dizer, que noutra terra
Com gente de sua Lei tivesse guerra.

103

E como por toda `frica se soa,
Lhe diz, os grandes feitos que fizeram,
Quando nela ganharam a coroa
Do Reino, onde as HespØridas viveram;
E com muitas palavras apregoa
O menos que os de Luso mereceram,
E o mais que pela fama o Rei sabia.
Mas desta sorte o Gama respondia:

104

"Ótu, que sótiveste piedade,
Rei benigno, da gente Lusitana,

Que com tanta miséria e adversidade
Dos mares experimenta a fœria insana;
Aquela alta e divina Eternidade,
Que o Cœu revolve e rege a gente humana,
Pois que de ti tais obras recebemos,
Te pague o que nós outros não podemos.

105

"Tu só de todos quantos queima Apolo,
Nos recebes em paz, cio mar profundo;
Em ti dos ventos háridos de Eolo
Refœgio achamos bom, fido e jocundo.
Enquanto apascentar o largo Pdo
As Estrelas, e o Sol der lume ao Mundo,
Onde quer que eu viver, com fama e glória
Viverão teus louvores em memória."

106

Isto dizendo, os barcos vão remando
Para a frota, que o Mouro ver deseja;
Vão as naus uma e uma rodeando,
Porque de todas tudo note e veja.
Mas para o cœu Vulcano fuzilando,
A frota coas bombardas o festeja,
E as trombetas canoras lhe tangiam;
Co'os anafis os Mouros respondiam.

107

Mas depois de ser tudo já notado
Do generoso Mouro, que pasmava
Ouvindo o instrumento inusitado,
Que tamanho terror em si mostrava,
Mandava estar quieto e ancorado
N'Ægua o batel ligeiro que os levava,
Por falar de vagar co'o forte Gama,
Nas cousas de que tem notícia e faina.

108

Em prÆticas o Mouro diferentes
Se deleitava, perguntando agora
Pelas guerras famosas e excelentes
Co'o povo havidas, que a Mafoma adora;
Agora lhe pergunta pelas gentes
De toda a Hespéria œltima, onde mora;
Agora pelos povos seus vizinhos,
Agora pelos œmidos caminhos.

109

"Mas antes, valeroso Capitão,
Nos conta, lhe dizia, diligente,
Da terra tua o clima, e região
Do mundo onde morais distintamente;
E assim de vossa antiga geração,

E o princípio do Reino tão potente,
Co'os sucessos das guerras do começo,
Que, sem sabê-las, sei que são de prelo.

110

"E assim também nos conta dos rodeios
Longos, em que te traz o mar irado,
Vendo os costumes bárbaros alheios.
Que a nossa África ruda tem criado.
Conta: que agora vêm co'os Áureos freios
Os cavalos que o carro marchetado
Do novo Sol, da fria Aurora trazem,
O vento dorme, o mar e as ondas jazem.

111

"E não menos co'o tempo se parece
O desejo de ouvir-te o que contares;
Que quem há, que por fama não conhece
As obras Portuguesas singulares?
Não tanto desviado resplandece
De nós o claro Sol, para julgares
Que os Melindanos têm tão rudo peito,
Que não estimem muito um grande feito.

112

"Cometeram soberbos os Gigantes,
Com guerra vã, o Olimpo claro e puro;
Tentou Piríto e Teseu, de ignorantes,
O Reino de Plutão horrendo e escuro.
Se houve feitos no mundo tão possantes,
Não menos o trabalho ilustre e duro,
Quanto foi cometer Inferno o Ceu,
Que outrem cometa a fœria de Nereu.

113

"Queimou o sagrado templo de Diana,
Do subtil Tesifônio fabricado,
Heróstrato, por ser da gente humana
Conhecido no mundo e nomeado:
Se também com tais obras nos engana
O desejo de um nome avantajado,
Mais razão há que queira eterna glória
Quem faz obras tão dignas de memória."

Canto Terceiro

1

Agora tu, Calíope, me ensina
O que contou ao Rei o ilustre Gama:
Inspira imortal canto e voz divina
Neste peito mortal, que tanto te ama.
Assim o claro inventor da Medicina,
De quem Orfeu pariste, ólinda Dama,

Nunca por Dafne, Clície ou Leucotoe,
Te negue o amor devido, como soe.

2

Pie tu, Ninfa, em efeito meu desejo,
Como merece a gente Lusitana;
Que veja e saiba o mundo que do Tejo
O licor de Aganipe corre e mana.
Deixa as flores de Pindo, que já vejo
Banhar-me Apolo na Ægua soberana;
Senão direi que tens algum receio,
Que se escureça o teu querido Orfeio.

3

Prontos estavam todos escutando
O que o sublime Gama contaria,
Quando, depois de um pouco estar cuidando,
Alevantando o rosto, assim dizia:
"Mandas-me, óRei, que conte declarando
De minha gente a grão genealogia:
Não me mandas contar estranha história,
Mas mandas-me louvar dos meus a glória.

4

"Que outrem possa louvar esforço alheio,
Cousa é que se costuma e se deseja;
Mas louvar os meus próprios, arreceio
Que louvor tão suspeito mal me esteja;
E para dizer tudo, temo e creio,
Que qualquer longo tempo curto seja:
Mas, pois o mandas, tudo se te deve,
Irei contra o que devo, e serei breve.

5

"Além disso, o que a tudo enfim me obriga,
É não poder mentir no que disser,
Porque de feitos tais, por mais que diga,
Mais me há-de ficar inda por dizer.
Mas, porque nisto a ordens leve e siga,
Segundo o que desejas de saber,
Primeiro tratarei da larga terra,
Depois direi da sanguinosa guerra.

6

"Entre a Zona que o Cancro senhoreia,
Meta setentrional do Sol luzente,
E aquela que por fria se arreceia
Tanto, como a do meio por ardente,
Jaz a soberba Europa, a quem rodeia,
Pela parte do Areturo, e do Ocidente,
Com suas salsas ondas o Oceano,
E pela Austral o mar Mediterraneo.

7

"Da parte donde o dia vem nascendo,
Com `sia se avizinha; mas o rio
Que dos montes Rifeios vai correndo,
Na alagoa Meotis, curvo o frio,
As divide: e o mar que, fero e horrendo,
Viu dos Gregos o irado senhorio,
Onde agora de Tróia triunfante
Nã o vœ mais que a memória o navegante.

8

"LÆ onde mais debaixo estÆ do Pdo,
Os montes Hiperbóeos aparecem,
E aqueles onde sempre sopra Eolo,
E co'o nome, dos sopros se enobrecem.
Aqui tã pouca força tem de Apolo
Os raios que no mundo resplandecem,
Que a neve estÆ contido pelos montes,
Gelado o mar, geladas sempre as fontes.

9

"Aqui dos Citas grande quantidade
Vivem, que antigamente grande guerra
Tiveram, sobre a humana antiguidade,
Co'os que tinham entã a Egípcia terra;
Mas quem tã fora estava da verdade,
(JÆ que o juízo humano tanto erra)
Para que do mais certo se informara,
Ao campo Damasceno o perguntara.

10

"Agora nestas partes se nomeia
A LÆpia fria, a inculta Noruega,
EscandinÆvia Ilha, que se arreia
Das vitórias que ItÆlia nã lhe nega.
Aqui, enquanto as Æguas nã refreia
O congelado inverno, se navega
Um braço do SarmÆtico Oceano
Pelo Brœsio, SuØcio e frio Dano.

11

"Entre este mar e o TÆnais vive estranha
Gente: Rutenos, Moseos e Livónios,
SÆrmatas outro tempo; e na montanha
Hircínia os Marcomanos sã Polónios.
Sujeitos ao ImpØrio de Alemanha
Sã Saxones, Boœmios e Panónios,
E outras vÆrias nações, que o Reno frio
Lava, e o Danœbio, Amasis e Albis rio.

12

"Entre o remoto Istro e o claro Estreito,
Aonde Hele deixou co'o nome a vida,

Est^o os Traces de robusto peito,
Do fero Marte p^Ætria t^o querida,
Onde, colo Hemo, o R^olope sujeito
Ao Otomano est^Æ, que submetida
Bizâncio tem a seu serviç^o indino:
Boa inj^oria do grande Constantino!

13

"Logo de Maced^onia est^o as gentes,
A quem lava do Axio a ^Ægua fria;
E v^os tamb^om, óterras excelentes
Nos costumes, engenhos e ousadia,
Que criastes os peitos eloquentes
E os juíz^os de alta fantasia,
Com quem tu, clara Gr^ocia, o C^ou penetras,
E n^o menos por armas, que por letras.

14

"Logo os D^Ælmatas vivem; e no seio,
Onde Antenor j^Æ muros levantou,
A soberba Veneza est^Æ no meio
Das ^Æguas, que t^o baixa começ^o.
Da terra um braç^o vem ao mar, que cheio
De esforç^o, naç^os v^Ærias sujeitou,
Braç^o forte, de gente sublimada,
N^o menos nos engenhos, que na espada.

15

"Em torno o cerca o Reino Neptunino,
Co'os muros naturais por outra parte;
Pelo meio o divide o Apenino,
Que t^o illustre fez o p^Ætrio Marte;
Mas depois que o Porteiro tem divino,
Perdendo o esforç^o veio, e b^olica arte;
Pobre est^Æ j^Æ de antiga potestade:
Tanto Deus se contenta de humildade!

16

"G^Ælia ali se ver^Æ que nomeada
Co'os Ces^Æreos triunfos foi no mundo,
Que do S^oquana e R^olano ^o regada,
E do Giruna frio e Reno fundo.
Logo os montes da Ninfa sepultada
Pirene se alevantam, que segundo
Antiguidades contam, quando arderam,
Rios de ouro e de prata ent^o correram.

17

"Eis aqui se descobre a nobre Espanha,
Como cabeça ali de Europa toda,
Em cujo senhorio o gl^oria estranha
Muitas voltas tem dado a fatal roda;
Mas nunca poder^Æ, com forç^o ou manha,

A fortuna inquieta pô-lhe noda,
Que lhe não tire o esforço e ousadia
Dos belicosos peitos que em si cria.

18

"Com Tingitânia entesta, e ali parece
Que quer fechar o mar Mediterraneo,
Onde o sabido Estreito se enobrece
Co' o extremo trabalhado Tebano.
Com nações diferentes se engrandece,
Cercadas com as ondas do Oceano;
Todas de tal nobreza e tal valor,
Que qualquer delas cuida que é melhor.

19

"Tem o Tarragonês, que se fez claro
Sujeitando Partinope inquieta;
O Navarro, as Astúrias, que reparo
Já foram contra a gente Mahometa;
Tem o Galego cauto, e o grande e raro
Castelhano, a quem fez o seu Planeta
Restituídor de Espanha e senhor dela,
Bóti, Lío, Granada, com Castela.

20

"Eis aqui, quase cume da cabeça
De Europa toda, o Reino Lusitano,
Onde a terra se acaba e o mar começa,
E onde Febo repousa no Oceano.
Este quis o Céu justo que floresça
Nas armas contra o torpe Mauritano,
Deitando-o de si fora, e já na ardente
África estar quieto o não consente.

22

"Esta é a ditosa pátria minha amada,
A qual se o Céu me dá que eu sem perigo
Torne, com esta empresa já acabada,
Acabe-se esta luz ali comigo.
Esta foi Lusitânia, derivada
De Luso, ou Lisa, que de Baco antigo
Filhos foram, parece, ou companheiros,
E nela então os íncolas primeiros.

22

"Destá o pastor nasceu, que no seu nome
Se vê que de homem forte os feitos teve;
Cujá fama ninguém virá que dome,
Pois a grande de Roma não se atreve.
Esta, o velho que os filhos próprios come
Por decreto do Céu, ligeiro e leve,
Veio a fazer no mundo tanta parte,
Criando-a Reino ilustre; e foi desta arte:

23

"Um Rei, por nome Afonso, foi na Espanha,
Que fez aos Sarracenos tanta guerra,
Que por armas sanguinas, força e manha,
A muitos fez perder a vida o a terra;
Voando deste Rei a fama estranha
Do Herculano Calpe à C/Æspia serra,
Muitos, para na guerra esclarecer-se,
Vinhão a ele e à morte oferecer-se.

24

"E com um amor intrínseco acendidos
Da FØ, mais que das honras populares,
Eram de vÆrias terras conduzidos,
Deixando a pÆtria amada e prÆrios lares.
Depois que em feitos altos e subidos
Se mostraram nas armas singulares,
Quis o famoso Afonso que obras tais
Levassem prØmio digno e dons iguais.

25

"Destes Anrique, dizem que segundo
Filho de um Rei de Ungria experimentado,
Portugal houve em sorte, que no mundo
Entºo nºo era ilustre nem prezado;
E, para mais sinal d'amor profundo,
Quis o Rei Castelhana, que casado
Com Teresa, sua filha, o Conde fosse;
E com ela das terras tornou posse.

26

"Este, depois que contra os descendentes
Da escrava Agar vitórias grandes teve,
Ganhando muitas terras adjacentes,
Fazendo o que a seu forte peito deve,
Em prØmio destes feitos excelentes,
Deu-lhe o supremo Deus, em tempo breve,
Um filho, que ilustrasse o nome ufano
Do belicoso Reino Lusitano.

27

"JÆ tinha vindo Anrique da conquista
Da cidade Hierosóima sagrada,
E do Jordºo a areia tinha vista,
Que viu de Deus a carne em si lavada;
Que nºo tendo Godfredo a quem resista,
Depois de ter Judeia sojugada,
Muitos, que nestas guerras o ajudaram,
Para seus senhorios se tornaram;

28

"Quando chegada ao fim de sua idade,

O forte e famoso Úlgaro estremado,
Forçado da fatal necessidade,
O espírito deu a quem lhe tinha dado,
Ficava o filho em tenra mocidade,
Em quem o pai deixava seu traslado,
Que do mundo os mais fortes igualava;
Que de tal pai tal filho se esperava.

29

"Mas o velho rumor, não sei se errado,
Que em tanta antiguidade não há certeza,
Conta que a mãe, tomando todo o estado,
Do segundo himeneu não se despreza.
O filho órfão deixava deserdado,
Dizendo que nas terras a grandeza
Do senhorio todo só sua era,
Porque, para casar, seu pai lhes dera.

30

"Mas o Príncipe Afonso, que desta arte
Se chamava, do avôtomando o nome,
Vendo-se em suas terras não ter parte,
Que a mãe, com seu marido, as manda e come,
Fervendo-lhe no peito o duro Marte,
Imagina consigo como as tome.
Revolvidas as causas no conceito,
Ao propósito firme segue o efeito.

31

"De Guimarães o campo se tingia
Co' o sangue próprio da intestina guerra,
Onde a mãe, que tão pouco o parecia,
A seu filho negava o amor e a terra.
Com ele posta em campo já se via;
E não vê a soberba o muito que erra
Contra Deus, contra o maternal amor;
Mas nela o sensual era maior.

32

"Ó Progne crua! ó Mãe Medeia!
Se em vossos próprios filhos vos vingais
Da maldade dos pais, da culpa alheia,
Olhai que inda Teresa peca mais:
Incontinência mãe, cobiça feia,
São as causas deste erro principais:
Cila, por uma, mata o velho pai,
Esta, por ambas, contra o filho vai.

33

"Mas já o Príncipe claro o vencimento
Do padraсто e da iníqua mãe levava;
Já lhe obedece a terra num momento,
Que primeiro contra ele pelejava.

PorØm, vencido de ira o entendimento,
A mªe em ferros Æesperos atava;
Mas de Deus foi vingada em tempo breve:
Tanta veneração aos pais se deve!

34

"Eis se ajunta o soberbo Castelhana,
Para vingar a injúria de Teresa,
Contra o tªo raro em gente Lusitano,
A quem nenhum trabalho agrava ou pesa.
Em batalha cruel o peito humano,
Ajudado da angØlica defesa,
Nªo socontra tal fria se sustenta,
Mas o inimigo aspØrrimo afugenta.

35

"Nªo passa muito tempo, quando o forte
Príncipe em Guimarªes estÆ cercado
De infinito poder; que desta sorte
Foi refazer-se o inimigo magoado;
Mas, com se oferecer à dura morte
O fiel Egas amo, foi livrado;
Que de outra arte pudera ser perdido,
Segundo estava mal apercebido.

36

"Iulas o leal vassalo, conhecendo
Que seu senhor nªo tinha resistncia,
Se vai ao Castelhana, prometendo
Que ele faria dar-lhe obediência.
Levanta o inimigo o cerco horrendo,
Fiado na promessa e consciência
De Egas Moniz; mas nªo consente o peito
Do moço ilustre a outrem ser sujeito.

37

"Chegado tinha o prazo prometido,
Em que o Rei Castelhana jÆ aguardava
Que o Príncipe, a seu mando sometido,
Lhe desse a obediência que esperava.
Vendo Egas que ficava fementido,
O que dele Castela nªo cuidava,
Determina de dar a doce vida
A troco da palavra mal cumprida.

38

"E com seus filhos e mulher se parte
A alevantar com eles a fiança,
Descalços e despidos, de tal arte,
Que mais move a piedade que a vingança.
- "Se pretendes, Rei alto, de vingar-te
De minha temerÆria confiança,
Dizia, eis aqui venho oferecido

A te pagar, coa vida, o prometido.

39

"VÇEs aqui trago as vidas inocentes
Dos filhos sem pecado e da consorte;
Se a peitos generosos e excelentes,
Dos fracos satisfaz a fera morte.
VÇEs aqui as m^ªos e a língua delinquentes:
Nelas só exprimenta toda a sorte
De tormentos, de mortes, pelo estilo
De Cínis e do touro de Perilo"! -

40

"Qual diante do algoz o condenado,
Que jÆ na vida a morte tem bebido,
Pie no cepo a garganta, e jÆ entregado
Espera pelo golpe t^ªo temido:
Tal diante do Príncipe indinado,
Egas estava a tudo oferecido.
Mas o Rei, vendo a estranha lealdade,
Mais pôde, enfim, que a ira a piedade.

41

" Ógr^ªo fidelidade Portuguesa,
De vassalo, que a tanto se obrigava!
Que mais o Persa fez naquela empresa,
Onde rosto e narizes se cortava?
Do que ao grande Dario tanto pesa,
Que mil vezes dizendo suspirava,
Que mais o seu Zopiro s^ªo prezara,
Que vinte Babilónias que tomara.

42

Mas jÆ o Príncipe Afonso aparelhava
O Lusitano exØrcito ditoso,
Contra o Mouro que as terras habitava
D'alØm do claro Tejo deleitoso;
JÆ no campo de Ourique se assentava
O arraial soberbo e belicoso,
Defronte do inimigo Sarraceno,
Posto que em força e gente t^ªo pequeno.

43

"Em nenhuma outra cousa confiado,
Sen^ªo no sumo Deus, que o CØu regia,
Que t^ªo pouco era o povo batizado,
Que para um sócem Mouros haveria.
Julga qualquer juízo sossegado
Por mais temeridade que ousadia,
Cometer um tamanho ajuntamento,
Que para um cavaleiro houvesse cento.

44

"Cinco Reis Mouros são os inimigos,
Dos quais o principal Ismar se chama;
Todos experimentados nos perigos
Da guerra, onde se alcança a ilustre fama.
Seguem guerreiras damas seus amigos,
Imitando a formosa e forte Dama,
De quem tanto os Troianos se ajudaram,
E as que o Termodonte já gostaram.

45

"A matutina luz serena e fria,
As estrelas do Pólo já apartava,
Quando na Cruz o Filho de Maria,
Amostrando-se a Afonso, o animava.
Ele, adorando quem lhe aparecia,
Na Foz todo inflamado assim gritava:
- "Aos infiéis, Senhor, aos infiéis,
E não a mim, que creio o que podeis!"

46

"Com tal milagre os ânimos da gente
Portuguesa inflamados, levantavam
Por seu Rei natural este excelente
Príncipe, que do peito tanto amavam;
E diante do exército potente
Dos inimigos, gritando o céu tocavam,
Dizendo em alta voz: - "Real, real,
Por Afonso alto Rei de Portugal."

47

"Qual co'os gritos e vozes incitado,
Pela montanha o rãbido Moloso,
Contra o touro remete, que fiado
Na força está do corno temeroso:
Ora pega na orelha, ora no lado,
Latindo mais ligeiro que forçoso,
Até que enfim, rompendo-lhe a garganta,
Do bravo a força horrenda se quebranta:

48

"Tal do Rei novo o estânago acendido
Por Deus e pelo povo juntamente,
O Bárbaro comete apercebido,
Co'o animoso exército rompente.
Levantam nisto os perros o alarido
Dos gritos, tocam a arma, ferve a gente,
As lanças e arcos tomam, tubas soam,
Instrumentos de guerra tudo atroam.

49

"Bem como quando a flama, que ateadada
Foi nos áridos campos (assoprando
O sibilante Bóreas) animada

Co'o vento, o seco mato vai queimando;
A pastoral companha, que deitada
Co'o doce sono estava, despertando
Ao estridor do fogo que se ateia,
Recolhe o fato, e foge para a aldeia:

50

"Desta arte o Mouro atônito e torvado,
Toma sem tento as armas mui depressa;
Nºo foge; mas espera confiado,
E o ginete belígero arremessa.
O PortuguÊs o encontra denodado,
Pelos peitos as lanças lhe atravessa:
Uns caem meios mortos, e outros vºo
A ajuda convocando do Alcorºo.

51

"Ali se vÊem encontros temerosos,
Para se desfazer uma alta serra,
E os animais correndo furiosos
Que Neptuno amostrou ferindo a terra.
Golpes se dºo medonhos e forçosos;
Por toda a parte andava acesa a guerra:
Mas o de Luso arnÊs, couraça e malha
Rompe, corta, desfaz, abola e talha.

52

"Cabeças pelo campo vºo saltando
Braços, pernas, sem dono e sem sentido;
E doutros as entranhas palpitando,
PÆlida a cor, o gesto amortecido.
JÆ perde o campo o exØrcito nefando;
Correm rios de sangue desparzido,
Com que tambØm do campo a cor se perde,
Tornado carmesi de branco e verde.

53

"JÆ fica vencedor o Lusitano,
Recolhendo os trofØus e presa rica;
Desbaratado e roto o Mauro Hispano,
TrÊs dias o grºo Rei no campo fiei.
Aqui pinta no branco escudo ufano,
Que agora esta vitória certifica,
Cinco escudos azuis esclarecidos,
Em sinal destes cinco Reis vencidos,

54

"E nestes cinco escudos pinta os trinta
Dinheiros por que Deus fora vendido,
Escrevendo a memória em vÆria tinta,
Daquele de quem foi favorecido.
Em cada uni dos cinco, cinco pinta,
Porque assim fica o nœmero cumprido,

Contando duas vezes o do meio,
Dos cinco azuis, que em cruz pintando veio.

55

"Passado já algum tempo que passada
Era esta grão vitória, o Rei subido
A tomar vai Leiria, que tomada
Fora, mui pouco havia, do vencido.
Com esta a forte Arronches sojugada
Foi juntamente, e o sempre enobrecido
Scalabicaastro, cujo campo ameno,
Tu, claro Tejo, regas t^o sereno.

56

"A estas nobres vilas sometidas,
Ajunta também Mafra, em pouco espaço,
E nas serras da Lua conhecidas,
Sojuga a fria Sintra o duro braço;
Sintra, onde as Naiades, escondidas
Nas fontes, v^o fugindo ao doce laço,
Onde Amor as enreda brandamente,
Nas Æguas acendendo fogo ardente.

57

"E tu, nobre Lisboa, que no Mundo
Facilmente das outras Æs princesa,
Que edificada foste do facundo,
Por cujo engano foi Dardânia acesa;
Tu, a quem obedece o mar profundo,
Obedecestes à força Portuguesa,
Ajudada também da forte armada,
Que das Boreais partes foi mandada.

58

"LÆ do Germânico Albis, e do Rene,
E da fria Bretanha conduzidos,
A destruir o povo Sarraceno,
Muitos com tens^o santa eram partidos.
Entrando a boca já do Tejo ameno,
Co' o arraial do grande Afonso unidos,
Cuja alta fama ent^o subia aos C^ous,
Foi posto cerco tos muros Ulisseus.

59

"Cinco vezes a Lua se escondera,
E outras tantas mostrara cheio o rosto,
Quando a cidade entrada se rendera
Ao duro cerco, que lhe estava posto.
Foi a batalha t^o sanguina e fera,
Quanto obrigava o firme pressuposto
De vencedores Æesperos e ousados,
E de vencidos já desesperados.

60

"Desta arte enfim tomada se rendeu
Aquela que, nos tempos já passados,
A grande força nunca obedeceu
Dos frios povos Cíticos ousados,
Cujo poder a tanto se estendeu
Que o Ibero o viu e o Tejo amedrontados;
E enfim co'o Bøtis tanto alguns puderam
Que à terra de VandÆlia nome deram.

61

"Que cidade tão forte por ventura
HaverÆ que resista, se Lisboa
Não pôde resistir à força dura
Da gente, cuja fama tanto voa?
JÆ lhe obedece toda a Estremadura,
Óidos, Alenquer, por onde soa
O tom das frescas Æguas, entre as pedras,
Que murmurando lava, e Torres Vedras.

62

"E vós também, ó terras Transtaganas,
Afamadas co'o dom da flava Ceres,
Obedeceis às forças mais que humanas,
Entregando-lhe os muros e os poderes.
E tu, lavrador Mouro, que te enganas,
Se sustentar a fértil terra queres;
Que Elvas, e Moura, e Serpa conhecidas,
E AlcÆcere-do-Sal estão rendidas.

63

"Eis a nobre Cidade, certo assento
Do rebelde Sertório antigamente,
Onde ora as Æguas nítidas de argento
Vem sustentar de longo a terra e a gente,
Pelos arcos reais, que cento e cento
Nos ares se alevantam nobremente,
Obedeceu por meio e ousadia
De Giraldo, que medos não temia.

64

"JÆ na cidade Beja vai tomar
Vingança de Trancoso destruída
Afonso, que não sabe sossegar,
Por estender coa fama a curta vida.
Não se lhe pode muito sustentar
A cidade; mas sendo já rendida,
Em toda a cousa viva a gente irada
Provando os fios vai da dura espada.

65

"Com estas sojugada foi Palmela,
E a piscosa Cezimbra, e juntamente,

Sendo ajudado mais de sua estrela,
Desbarata um exército potente:
Sentiu-o a vila, e viu-o a serra dela,
Que a socorreu-la vinha diligente
Pela fralda da serra, descuidado
Do temeroso encontro inopinado.

66

"O Rei de Badajoz era alto Mouro,
Com quatro mil cavalos furiosos,
Incêmeros peies, d'armas e de ouro
Guarnecidos, guerreiros e lustrosos.
Mas, qual no mões de Maio o bravo touro,
Co'os ciões da vaca, arreceosos,
Sentindo gente o bruto e cego amante
Salteia o descuidado caminhante:

67

"Desta arte Afonso scõbito mostrado
Na gente d'el, que passa bem segura,
Fere, mata, derriba denodado;
Foge o Rei Mouro, e sóda vida cura.
Dum pânico terror todo assombrado,
Sóde segui-lo o exército procura;
Sendo estes que fizeram tanto abalo
Nãõ mais que sósessenta de cavalo.

68

"Logo segue a vitória sem tardança
O grão Rei incansável, ajuntando
Gentes de todo o Reino, cuja usança
Era andar sempre terras conquistando.
Cercar vai Badajoz, e logo alcança
O fim de seu desejo, pelejando
Com tanto esforço, e arte, e valentia,
Que a fez fazer às outras companhia.

69

"Mas o alto Deus, que para longe guarda
O castigo daquele que o merece,
Ou, para que se emende, às vezes tarda,
Ou por segredos que homem não conhece,
Se atõe que sempre o forte Rei resguarda
Dos perigos a que ele se oferece;
Agora lhe não deixa ter defesa
Da maldição da mãe que estava presa.

70

"Que estando na cidade, que cercara,
Cercado nela foi dos Lioneses,
Porque a conquista dela lhe tomara,
De Lião sendo, e não dos Portugueses.
A pertinência aqui lhe custa cara,

Assim como acontece muitas vezes,
Que em ferros quebra as pernas, indo aceso
A batalha, onde foi vencido e preso.

71

"Ófamoso Pompeio, não te pene
De teus feitos ilustres a ruína,
Nem ver que a justa Nømesis ordene
Ter teu sogro de ti vitória dina,
Posto que o frio FÆsis, ou Siene,
Que para nenhum cabo a sombra inclina,
O Bootes gelado e a linha ardente,
Temessem o teu nome geralmente.

72

"Posto que a rica ArÆbia e que os ferozes
Eníocos e Colcos, cuja fama
O Vøu dourado estende, e os Capadoces,
E Judeia, que um Deus adora e ama,
E que os moles Sofenos, e os atroces
Cilícios, com a Armønia, que derrama
As Æguas dos dous rios, cuja fonte
EstÆ noutro mais alto e santo monte;

73

"E posto enfim que desde o mar de Atlante
Atø o Cítico Tauro monte erguido,
JÆ vencedor te vissem, não te espanto
Se o campo EmÆtio sóte viu vencido,
Porque Afonso verÆs, soberbo e ovante,
Tudo render-se ser depois rendido.
Assim o quis o conselho alto e celeste,
Que vença o sogro a ti, e o genro a este.

74

"Tornado o Rei sublime finalmente,
Do divino Juízo castigado,
Depois que em Santarøm soberbamente
Em vão dos Sarracenos foi cercado,
E depois que do mÆrtire Vicente
O santíssimo corpo venerado
Do Sacro Promontório conhecido
A cidade Ulisseia foi trazido;

75

"Porque levasse avante seu desejo,
Ao forte filho manda o lasso velho
Que às terras se passasse d'Alentejo,
Com gente e co'o belígero aparelho.
Sancho, d'esforço o d'ânimo sobejo,
Avante passa, e faz correr vermelho
O rio que Sevilha vai regando,
Co'o sangue Mauro, bÆrbaro e nefando.

76

"E com esta vitória cobioso,
Jã não descansa o moço atõ que veja
Outro estrago como este, temeroso,
No Bãrbaro que tem cercado Beja.
Nã tarda muito o Príncipe ditoso
Sem ver o fim daquilo que deseja.
Assim estragado o Mouro, na vingança
De tantas perdas pie sua esperança.

77

"Jã se ajuntam do monte a quem Medusa
O corpo fez perder, que teve o Cõu;
Jã vem do promontório de Ampelusa
E do Tinge, que assento foi de Anteu.
O morador de Abila nã se escusa,
Que tambõm com suas armas se moveu,
Ao som da Mauritana e ronca tuba,
Todo o Reino que foi do nobre Juba.

78

"Entrava com toda esta companhia
O Miralmomini em Portugal;
Treze Reis mouros leva de valia,
Entre os quais tem o ceptro imperial;
E assim fazendo quanto mal podia,
O que em partes podia fazer mal,
Dom Sancho vai cercar em Santarõm;
Porõm nã lhe sucede muito bem.

79

"Dã-lhe combates Æesperos, fazendo
Ardis de guerra mil o Mouro iroso;
Nã lhe aproveita jã trabuco horrendo,
Mina secreta, aríete forõso:
Porque o filho de Afonso nã perdendo
Nada do esforço e acordo generoso,
Tudo provõ com ânimo e prudõcia;
Que em toda a parte hã esforço e resistõcia.

80

"Mas o velho, a quem tinham jã obrigado
Os trabalhosos anos ao sossego,
Estando na cidade, cujo prado
Enverdecem as Æguas do Mondego,
Sabendo como o filho estã cercado
Em Santarõm do Mauro povo cego,
Se parte diligente da cidade;
Que nã perde a presteza coa idade.

81

"E coa famosa gente à guerra usada

Vai socorrer o filho; e assim ajuntados,
A Portuguesa fœria costumada
Em breve os Mouros tem desbaratados.
A campina, que toda estÆ coalhada
De marlotas, capuzes variados,
De cavalos, jaezes, presa rica,
De seus senhores mortos cheia fica.

82

"Logo todo o restante se partiu
De Lusitânia, postos em fugida;
O Miralmomini sônºo fugiu,
Porque, antes de fugir, lhe fogue a vida.
A quem lhe esta vitória permitiu
Dºo louvores e graças sem medida:
Que em casos tºo estranhos claramente
Mais peleja o favor de Deus que a gente.

83

"De tamanhas vitórias triunfava
O velho Afonso , Príncipe subido,
Quando, quem tudo enfim vencendo andava,
Da larga e muita idade foi vencido.
A pÆlida doença lhe tocava
Com fria mºo o corpo enfraquecido;
E pagaram seus anos deste jeito
A triste Libitina seu direito.

84

"Os altos promontórios o choraram,
E dos rios as Æguas saudosas
Os semeados campos alagaram
Com lÆgrimas correndo piedosas.
Mas tanto pelo mundo se alargaram
Com faina suas obras valerosas,
Que sempre no seu Reino chamarºo
"Afonso, Afonso" os ecos, mas em vºo.

85

"Sancho, forte mancebo, que ficara
Imitando seu pai na valentia,
E que em sua vida jÆ se experimentara,
Quando o BØtis de sangue se tingia,
E o bÆrbaro poder desbaratara
Do Ismaelita Rei de Andaluzia;
E mais quando os que Beja em vºo cercaram,
Os golpes de seu braço em si provaram;

86

"Depois que foi por Rei alevantado,
Havendo poucos anos que reinava,
A cidade de Silves tem cercado,
Cujos campos o bÆrbaro lavrava.

Foi das valentes gentes ajudado
Da Germânica armada que passava,
De armas fortes e gente apercebida,
A recobrar Judeia já perdida.

87

"Passavam a ajudar na santa empresa
O roxo Federico, que moveu
O poderoso exército em defesa
Da cidade onde Cristo padeceu,
Quando Guido, coa gente em sede acesa,
Ao grande Saladino se rendeu,
No lugar onde aos Mouros sobejavam
As Águas que os de Guido desejavam.

88

"Mas a formosa armada, que viera
Por contraste de vento àquela parte,
Sancho quis ajudar na guerra fera,
Já que em serviço vai do santo Marte.
Assim como a seu pai acontecera
Quando tomou Lisboa, da mesma arte
Do Germano ajudado Silves toma,
E o bravo morador destrue e doma.

89

"E se tantos troços do Mahometa
Alevantando vai, também do forte
Lionês não consente estar quieta
A terra, usada aos casos de Mavorte,
Até que na cerviz seu jugo meta
Da soberba Tui, que a mesma sorte
Viu ter a muitas vilas suas vizinhas,
Que, por armas, tu, Sancho, humildes tinhas.

90

"Mas entre tantas palmas salteado
Da temerosa morte, fica herdeiro
Um filho seu, de todos estimado,
Que foi segundo Afonso, e Rei terceiro.
No tempo deste, aos Mouros foi tomado
Alcêcere-do-Sal por derradeiro;
Porque dantes os Mouros o tomaram,
Mas agora estruídos o pagaram.

91

"Morto depois Afonso, lhe sucede
Sancho segundo, manso e descuidado,
Que tanto em seus descuidos se desmede,
Que de outrem, quem mandava, era mandado.
De governar o Reino, que outro pede,
Por causa dos privados foi privado,
Porque, como por eles se regia,

Em todos os seus vícios consentia.

92

"N^o era Sancho, n^o, t^o desonesto
Como Nero, que um moço recebia
Por mulher, e depois horrendo incesto
Com a m^ee Agripina cometia;
Nem t^o cruel às gentes e molesto,
Que a cidade queimasse onde vivia,
Nem t^o mau como foi Heliogabalo,
Nem como o mole Rei Sardanapalo.

93

"Nem era o povo seu tiranizado,
Como Sicília foi de seus tiranos;
Nem tinha como F^elaris achado
G^enero de tormentos inumanos;
Mas o Reino, de altivo e costumado
A senhores em tudo soberanos,
A Rei n^o obedece, nem consente,
Que n^o for mais que todos excelente.

94

"Por esta causa o Reino governou
O Conde Bolonh^es, depois alçado
Por Rei, quando da vida se apartou
Seu irm^o Sancho, sempre ao óio dado.
Este, que Afonso o bravo, se chamou,
Depois de ter o Reino securado,
Em dilat^e-lo cuida, que em terreno
N^o cabe o altivo peito, t^o pequeno.

95

"Da terra dos Algarves, que lhe fora
Em casamento dada, grande parte
Recupera co'o braço, e deita fora
O Mouro, mal querido j^e de Marte.
Este de todo fez livre e senhora
Lusitânia, com força e b^elica arte;
E acabou de oprimir a naç^o forte,
Na terra que aos de Luso coube em sorte.

96

"Eis depois vem Dinis, que bem parece
Do bravo Afonso estirpe nobre e dina,
Com quem a fama grande se escurece
Da liberalidade Alexandrina.
Com este o Reino próspero floresce
(Alcançada j^e a paz ^eEurea divina)
Em constituíges, leis e costumes,
Na terra j^e tranquila claros lumes.

97

"Fez primeiro em Coimbra exercitar-se
O valeroso ofício de Minerva;
E de Helicon as Musas fez passar-se
A pisar do Monde-o a fértil erva.
Quanto pode de Atenas desejar-se,
Tudo o soberbo Apolo aqui reserva.
Aqui as capelas d'É tecidas de ouro,
Do b'Écaro e do sempre verde louro.

98

"Nobres vilas de novo edificou
Fortalezas, castelos mui seguros,
E quase o Reino todo reformou
Com edifícios grandes, e altos muros.
Mas depois que a dura `tropos cortou
O fio de seus dias j'É maduros,
Ficou-lhe o filho pouco obediente,
Quarto Afonso, mas forte e excelente.

99

"Este sempre as soberbas Castelhanas
Co'o peito desprezou firme e sereno,
Porque n'ao Ø das forças Lusitanas,
Temer poder maior, por mais pequeno.
Mas porØm, quando as gentes Mauritanas,
A possuir o HespØrico terreno
Entraram pelas terras de Castela,
Foi o soberbo Afonso a socorrØ-la.

100

"Nunca com Semirânis gente tanta
Veio os campos id'Espicos enchendo,
Nem Atila, que It'Élia toda espanta,
Chamando-se de Deus açute horrendo,
Gáica gente trouxe tanta, quanta
Do Sarraceno b'Erbaro estupendo,
Co'o poder excessivo de Granada,
Foi nos campos TartØsios ajuntada.

101

"E vendo o Rei sublime Castelhanao
A força inexpugn'Ébil, grande e forte,
Temendo mais o fim do povo hispano,
J'É perdido uma vez, que a própria morte,
Pedindo ajuda ao forte Lusitano,
Lhe mandava a caríssima consorte,
Mulher de quem a manda, e filha amada
Daquele a cujo Reino foi mandada.

102

"Entrava a formosíssima Maria
Pelos paternais paços sublimados,
Lindo o gesto, mas fora de alegria,

E seus olhos em lágrimas banhados;
Os cabelos angélicos trazia
Pelos esbórneos ombros espalhados:
Diante do pai ledó, que a agasalha,
Estas palavras tais, chorando, espalha:

103

- "Quantos povos a terra produziu
De África toda, gente fera e estranha,
O grão Rei de Marrocos conduziu
Para vir possuir a nobre Espanha:
Poder tamanho junto não se viu,
Depois que o salso mar a terra banha.
Trazem ferocidade, e furor tanto,
Que a vivos medo, e a mortos faz espanto.

104

- "Aquele que me deste por marido,
Por defender sua terra amedrontada,
Co'ó pequeno poder, oferecido
Ao duro golpe estã da Maura espada;
E se não for contigo socorrido,
Ver-me-ã dele e do Reino ser privada,
Vióva e triste, e posta em vida escura,
Sem marido, sem Reino, e sem ventura.

105

"Portanto, óRei, de quem com puro medo
O corrente Muluca se congela,
Rompe toda a tardança, acude cedo
A miseranda gente de Castela.
Se esse gesto, que mostras claro e ledó,
De pai o verdadeiro amor assela,
Acude e corre, pai, que se não corres,
Pode ser que não aches quem socorres." -

106

"Não de outra sorte a tímida Maria
Falando estã, que a triste Vênus, quando
A Júpiter, seu pai, favor pedia
Para Eneias, seu filho, navegando;
Que a tanta piedade o comovia
Que, caído das mãos o raio infando,
Tudo o clemente Padre lhe concede,
Pesando-lhe do pouco que lhe pede.

107

"Mas já co'os esquadrões da gente armada
Os Eborenses campos vão coalhados:
Lustra co'ó Sol o arçães, a lança, a espada;
Vão rinchando os cavalos jaezados.
A canora trombeta embandeirada,
Os corações à paz acostumados

Vai às fulgentes armas incitando,
Pelas concavidades retumbando.

108

"Entre todos no meio se sublima,
Das insígnias Reais acompanhado,
O valeroso Afonso, que por cima
De todos leva o colo alevantado;
E somente co' o gesto esforça e anima
A qualquer coração amedrontado.
Assim entra nas terras de Castela
Com a filha gentil, Rainha dela.

109

"Juntos os dous Afonsos finalmente
Nos campos de Tarifa estão defronte
Da grande multidão da cega gente,
Para quem são pequenos campo e monte.
Não há peito tão alto e tão potente,
Que de desconfiança não se afronte,
Enquanto não conheça e claro veja
Que co' o braço dos seus Cristo peleja.

110

"Estão de Agar os netos quase rindo
Do poder dos Cristãos fraco e pequeno,
As terras como suas repartindo
Antemão, entre o exército Agareno,
Que com título falso possuindo
Está o famoso nome Sarraceno.
Assim também com falsa conta e nua,
Àobre terra alheia chamam sua.

111

"Qual o membrudo e bárbaro Gigante,
Do rei Saul, com causa, tão temido,
Vendo o pastor inerme estar diante,
Sóde pedras e esforço apercebido,
Com palavras soberbas o arrogante
Despreza o fraco moço mal vestido,
Que, rodeando a funda, o desengana
Quanto mais pode a Fôrça que a força humana:

112

"Desta arte o Mouro perverso despreza
O poder dos Cristãos, e não entende
Que está ajudado da Alta Fortaleza,
A quem o inferno horrífico se rende.
Co' ela o Castelhana, e com destreza
De Marrocos o Rei comete e ofende.
O Português, que tudo estima em nada,
Se faz temer ao Reino de Granada.

113

"Eis as lanças e espadas retiniam
Por cima dos arneses: bravo estrago!
Chamam (segundo as leis que ali seguiam)
Uns Mafamede, e os outros Santiago.
Os feridos com grita o CØu feriam,
Fazendo de seu sangue bruto lago,
Onde outros meios mortos se afogavam,
Quando do ferro as vidas escapavam.

114

"Com esforço tamanho estrui e mata
O Luso ao Granadil, que, em pouco espaço,
Totalmente o poder lhe desbarata,
Sem lhe valer defesa ou peito de aço.
De alcançar tal vitória tão barata
Inda não bem contente o forte braço,
Vai ajudar ao bravo Castelhana,
Que pelejando está co'o Mauritano.

115

"Já se ia o Sol ardente recolhendo
Para a casa de Tethys, e inclinado
Para o Ponente, o Vóspero trazendo,
Estava o claro dia memorado,
Quando o poder do Mauro grande e horrendo
Foi pelos fortes Reis desbaratado,
Com tanta mortandade, que a memória
Nunca no mundo viu tão grande vitória.

116

"Não matou a quarta parte o forte Mário
Dos que morreram neste vencimento,
Quando as Águas co'o sangue do adversário
Fez beber ao exército sedento;
Nem o Peno asperíssimo contrário
Do Romano poder, de nascimento,
Quando tantos matou da ilustre Roma,
Que alqueires trões de anões dos mortos toma.

117

"E se tu tantas almas sópudeste
Mandar ao Reino escuro de Cocito,
Quando a santa Cidade desfizeste
Do povo pertinaz no antigo rito:
Permissivo e vingança foi celeste,
E não força de braço, ó nobre Tito,
Que assim dos Vates foi profetizado,
E depois por Jesu certificado.

118

"Passada esta tão próspera vitória,
Tornando Afonso à Lusitana terra,

A se lograr da paz com tanta glória
Quanta soube ganhar na dura guerra,
O caso triste, e dino da memória,
Que do sepulcro os homens desenterra,
Aconteceu da mísera e mesquinha
Que depois de ser morta foi Rainha.

119

"Tu só tu, puro Amor, com força crua,
Que os corações humanos tanto obriga,
Deste causa à molesta morte sua,
Como se fora perversa inimiga.
Se dizem, fero Amor, que a sede tua
Nem com lágrimas tristes se mitiga,
É porque queres, É spero e tirano,
Tuas aras banhar em sangue humano.

120

"Estavas, linda Inês, posta em sossego,
De teus anos colhendo doce fruto,
Naquele engano da alma, ledado e cego,
Que a fortuna não deixa durar muito,
Nos saudosos campos do Mondego,
De teus fermosos olhos nunca enxuto,
Aos montes ensinando e às ervinhas
O nome que no peito escrito tinhas.

121

"Do teu Príncipe ali te respondiam
As lembranças que na alma lhe moravam,
Que sempre ante seus olhos te traziam,
Quando dos teus fermosos se apartavam:
De noite em doces sonhos, que mentiam,
De dia em pensamentos, que voavam.
E quanto enfim cuidava, e quanto via,
Eram tudo memórias de alegria.

122

"De outras belas senhoras e Princesas
Os desejados também enjeita,
Que tudo enfim, tu, puro amor, despreza,
Quando um gesto suave te sujeita.
Vendo estas namoradas estranhezas
O velho pai sesudo, que respeita
O murmurar do povo, e a fantasia
Do filho, que casar-se não queria,

123

"Tirar Inês ao mundo determina,
Por lhe tirar o filho que tem preso,
Crendo com o sangue sóda morte indina
Matar do firme amor o fogo aceso.
Que furor consentiu que a espada fina,

Que pôde sustentar o grande peso
Do furor Mauro, fosse alevantada
Contra uma fraca dama delicada?

124

"Traziam-na os horríficos algozes
Ante o Rei, já movido a piedade:
Mas o povo, com falsas e ferozes
Razies, à morte crua o persuade.
Ela com tristes e piedosas vozes,
Saídas só da mãe e saudade
Do seu Príncipe, e filhos que deixava,
Que mais que a própria morte a magoava,

125

"Para o Céu cristalino alevantando
Com lágrimas os olhos piedosos,
Os olhos, porque as mãos lhe estava atando
Um dos duros ministros rigorosos;
E depois nos meninos atentando,
Que tão queridos tinha, e tão mimosos,
Cujas orfandades como mãe temia,
Para o avô cruel assim dizia:

126

- "Se já nas brutas feras, cuja mente
Natura fez cruel de nascimento,
E nas aves agrestes, que somente
Nas rapinas aéreas têm o intento,
Com pequenas crianças viu a gente
Terem tão piedoso sentimento,
Como coa mãe de Nino já mostraram,
E colos irmãos que Roma edificaram;

127

- "Ó tu, que tens de humano o gesto e o peito
(Se de humano não matar uma donzela
Fraca e sem força, só por ter sujeito
O coração a quem soube vencer-la)
A estas criancinhas tem respeito,
Pois o não tens à morte escura dela;
Mova-te a piedade sua e minha,
Pois te não move a culpa que não tinha.

128

- "E se, vencendo a Maura resistência,
A morte sabes dar com fogo e ferro,
Sabe também dar vicia com clemência
A quem para perder-la não fez erro.
Mas se to assim merece esta inocência,
Pie-me em perpétuo e mísero desterro,
Na Cítia fria, ou já na Líbia ardente,
Onde em lágrimas viva eternamente.

129

"Pie-me onde se use toda a feridade,
Entre leies e tigres, e verei
Se neles achar posso a piedade
Que entre peitos humanos n^o achei:
Ali com o amor intrínseco e vontade
Naquele por quem morro, criarei
Estas relíquias suas que aqui viste,
Que refrig^orio sejam da m^ae triste." -

130 - Morte de In^oes de Castro

"Queria perdoar-lhe o Rei benino,
Movido das palavras que o magoam;
Mas o pertinaz povo, e seu destino
(Que desta sorte o quis) lhe n^o perdoam.
Arrancam das espadas de aç^o fino
Os que por bom tal feito ali apregoam.
Contra uma dama, ópeitos carniceiros,
Feros vos amostrais, e cavaleiros?

131

"Qual contra a linda moça Policena,
Consolação extrema da m^ae velha,
Porque a sombra de Aquiles a condena,
Co'o ferro o duro Pirro se aparelha;
Mas ela os olhos com que o ar serena
(Bem como paciente e mansa ovelha)
Na mísera m^ae postos, que endoudece,
Ao duro sacrifício se oferece:

132

"Tais contra In^oes os brutos matadores
No colo de alabastro, que sustinha
As obras com que Amor matou de amores
Aquele que depois a fez Rainha;
As espadas banhando, e as brancas flores,
Que ela dos olhos seus regadas tinha,
Se encarniçavam, f^orvidos e irosos,
No futuro castigo n^o cuidadosos.

133

"Bem puderas, óSol, da vista destes
Teus raios apartar aquele dia,
Como da seva mesa de Tiestes,
Quando os filhos por m^ao de Atreu comia.
Vós, ócôncavos vales, que pudestes
A voz extrema ouvir da boca fria,
O nome do seu Pedro, que lhe ouvistes,
Por muito grande espaç^o repetisses!

134

"Assim como a bonina, que cortada

Antes do tempo foi, cândida e bela,
Sendo das mãos lascivas maltratada
Da menina que a trouxe na capela,
O cheiro traz perdido e a cor murchada:
Tal está morta a pálida donzela,
Secas do rosto as rosas, e perdida
A branca e viva cor, coa doce vida.

135

"As filhas do Mondego a morte escura
Longo tempo chorando memoraram,
E, por memória eterna, em fonte pura
As lágrimas choradas transformaram;
O nome lhe puseram, que inda dura,
Dos amores de Inês que ali passaram.
Vede que fresca fonte rega as flores,
Que lágrimas são a água, e o nome amores.

136

"Não correu muito tempo que a vingança
Não visse Pedro das mortais feridas,
Que, em tomando do Reino a governança,
A tomou dos fugidos homicidas.
Do outro Pedro cruíssimo os alcança,
Que ambos, inimigos das humanas vidas,
O concerto fizeram, duro e injusto,
Que com Løpido e António fez Augusto.

137

"Este, castigador foi rigoroso
De latrocínios, mortes e adultørios:
Fazer nos maus cruezas, fero e iroso,
Eram os seus mais certos refrigørios.
As cidades guardando justøso
De todos os soberbos vitupørios,
Mais ladres castigando à morte deu,
Que o vagabundo Aleides ou Teseu.

138

"Do justo e duro Pedro nasce o brando,
(Vede da natureza o desconcerto!)
Remisso, e sem cuidado algum, Fernando,
Que todo o Reino pôs em muito aperto:
Que, vindo o Castelhana devastando
As terras sem defesa, esteve perto
De destruir-se o Reino totalmente;
Que um fraco Rei fez fraca a forte gente.

139

"Ou foi castigo claro do pecado
De tirar Lianor a seu marido,
E casar-se com ela, de enlevado
Num falso parecer mal entendido;

Ou foi que o coração sujeito e dado
Ao vício vil, de quem se viu rendido,
Mole se fez e fraco; e bem parece,
Que um baixo amor os fortes enfraquece.

140

"Do pecado tiveram sempre a pena
Muitos, que Deus o quis, e permitiu:
Os que foram roubar a bela Helena,
E com Apio também Tarquilio o viu.
Pois por quem David Santo se condena?
Ou quem o Tribo ilustre destruiu
De Benjamim? Bem claro no-lo ensina
Por Sara Faraó Siquém por Dina.

141

"E pois se os peitos fortes enfraquece
Um inconcesso amor desatinado,
Bem no filho de Alcmena se parece,
Quando em Ôfale andava transformado.
De Marco Antônio a faina se escurece
Com ser tanto a Cleopatra afeiçoado.
Tu também, Peno próspero, o sentiste
Depois que uma moça vil na Apœlia viste.

142

"Mas quem pode livrar-se por ventura
Dos laços que Amor arma brandamente
Entre as rosas e a neve humana pura,
O ouro e o alabastro transparente?
Quem de uma peregrina formosura,
De um vulto de Medusa propriamente,
Que o coração converte, que tem preso,
Em pedra não, mas em desejo aceso?

143

"Quem viu um olhar seguro, um gesto brando,
Uma suave e angélica excelência,
Que em si está sempre as almas transformando,
Que tivesse contra ela resistência?
Desculpado por certo está Fernando,
Para quem tem de amor experiência;
Mas antes, tendo livre a fantasia,
Por muito mais culpado o julgaria.

Canto Quarto

1

"Depois de procelosa tempestade,
Noturna sombra e sibilante vento,
Traz a manhã serena claridade,
Esperança de porto e salvamento;
Aparta o sol a negra escuridade,

Removendo o temor do pensamento:
Assim no Reino forte aconteceu,
Depois que o Rei Fernando faleceu.

2

"Porque, se muito os nossos desejaram
Quem os danos e ofensas vÆ vingando
Naqueles que tªo bem se aproveitaram
Do descuido remisso de Fernando,
Depois de pouco tempo o alcançaram,
Joane, sempre ilustre, alevantando
Por Rei, como de Pedro cœnico herdeiro,
(Ainda que bastardo) verdadeiro.

3

"Ser isto ordenaçªo dos cØus divina,
Por sinais muito claros se mostrou,
Quando em Éora a voz de uma menina,
Ante tempo falando o nomeou;
E como cousa enfim que o CØu destina,
No berçø o corpo e a voz alevantou:
- "Portugal! Portugal!" alçando a mªo
Disse "pelo Rei novo, Dom Joªo." -

4

"Alteradas entªo do Reino as gentes
Co'õ dõio, que ocupado os peitos tinha,
Absolutas cruezas e evidentes
Faz do povo o furor por onde vinha;
Matando vªo amigos e parentes
Do adœltero Conde e da Rainha,
Com quem sua incontincœncia desonesta
Mais (depois de viœva) manifesta.

5

"Mas ele enfim, com causa desonrado,
Diante dela a ferro frio morre,
De outros muitos na morte acompanhado,
Que tudo o fogo erguido queima e corre:
Quem, como AstianÆs, precipitado,
(Sem lhe valerem ordens) de alta torre,
A quem ordens, nem aras, nem respeito;
Quem nu por ruas, e em pedaços feito.

6

"Podem-se pôr em longo esquecimento
As cruezas mortais que Roma viu
Feitas do feroz MÆrio e do cruento
Sila, quando o contrÆrio lhe fugiu.
Por isso Lianor, que o sentimento
Do morto Conde ao mundo descobriu,
Faz contra Lusitªnia vir Castela,
Dizendo ser sua filha herdeira dela.

7

"Beatriz era a filha, que casada
Co'o Castelhana estÆ, que o Reino pede,
Por filha de Fernando reputada,
Se a corrompida fama lhe concede.
Com esta voz Castela alevantada,
Dizendo que esta filha ao pai sucede,
Suas forças ajunta para as guerras
De vÆrias regies e vÆrias terras.

8

Vem de toda a província que de um Brigo
(Se foi) jÆ teve o nome derivado;
Das terras que Fernando e que Rodrigo
Ganharam do tirano e Mauro estado.
Nªo estimam das armas o perigo
Os que cortando vªo co'o duro arado
Os campos Lioneses, cuja gente
C'os Mouros foi nas armas excelente.

9

"Os Vândalos, na antiga valentia
Ainda confiados, se ajuntavam
Da cabeça de toda Andaluzia,
Que do Guadalquivir as Æguas lavam.
A nobre Ilha tambØm se apercebia,
Que antigamente os Tírios habitavam,
Trazendo por insígnias verdadeiras
As Hercøleas colunas nas bandeiras.

10

"TambØm vem IÆ do Reino de Toledo,
Cidade nobre e antiga, a quem cercando
O Tejo em torno vai suave e ledado
Que das serras de Conca vem manando.
A vós outros tambØm nªo tolhe o medo,
Ósórdidos Galegos, duro bando,
Que para resistirdes vos armastes,
Aqueles, cujos golpes jÆ provasses.

11

"TambØm movem da guerra as negras fœrias
A gente Biscainha, que carece
De polidas razies, e que as injœrias
Muito mal dos estranhos compadece.
A terra de Guipçescua e das Astœrias,
Que com minas de ferro se enobrece,
Armou dele os soberbos moradores,
Para ajudar na guerra a seus senhores.

12

"Joane, a quem do peito o esforço cresce,

Como a Sansão Hebréio da guedelha,
Posto que tudo pouco lhe parece,
Co'os poucos de seu Reino se aparelha;
E não porque conselho lhe falece,
Co'os principais senhores se aconselha,
Mas só por ver das gentes as sentenças:
Que sempre houve entre muitos diferenças.

13

"Não falta com razões quem desconcerte
Da opinião de todos, na vontade,
Em quem o esforço antigo se converte
Em desusada e má deslealdade;
Podendo o temor mais, gelado, inerte,
Que a própria e natural fidelidade:
Negam o Rei e a pátria, e, se convém,
Negam (como Pedro) o Deus que têm.

14

"Mas nunca foi que este erro se sentisse
No forte Dom Nuno Alvares; mas antes,
Posto que em seus irmãos tão claro o visse,
Reprovando as vontades inconstantes,
Aqueles duvidosas gentes disse,
Com palavras mais duras que elegantes,
A mão na espada, irado, e não facundo,
Ameaçando a terra, o mar e o mundo:

15

- "Como! Da gente ilustre Portuguesa
Há-de haver quem refusa o pátrio Marte?,
Como! Desta província, que princesa
Foi das gentes na guerra em toda a parte,
Há-de sair quem negue ter defesa?
Quem negue a Fé, o amor, o esforço e arte
De Portugueses, e por nenhum respeito
O próprio Reino queira ver sujeito?

16

- "Como! Não seis vós inda os descendentes
Daqueles, que debaixo da bandeira
Do grande Henriques, feros e valentes,
Vencestes esta gente tão guerreira?
Quando tantas bandeiras, tantas gentes
Puseram em fugida, de maneira
Que sete ilustres Condes lhe trouxeram
Presos, afora a presa que tiveram?

17

- "Com quem foram contínuos sopeados
Estes, de quem o estais agora vós,
Por Dinis e seu filho, sublimados,
Senão co'os vossos fortes pais, e avós?

Pois se com seus descuidos, ou pecados,
Fernando em tal fraqueza assim vos pôs,
Torne-vos vossas forças o Rei novo:
Se ð certo que co'o Rei se muda o povo.

18

- "Rei tendes tal, que se o valor tiverdes
Iguar ao Rei que agora alevantastes,
Desbaratareis tudo o que quiserdes,
Quanto mais a quem já desbaratasses.
E se com isto enfim vos não moverdes
Do penetrante medo que tomastes,
Atai as mãos a vosso vºo receio,
Que eu só resistirei ao jugo alheio.

19

- "Eu só com meus vassaloz, e com esta
(E dizendo isto arranca meia espada)
Defenderei da força dura e infesta
A terra nunca de outrem sojugada.
Em virtude do Rei, da pátria mesta,
Da lealdade já por vós negada,
Vencerei (nºo só estes adversários)
Mas quantos a meu Rei forem contrários."-

20

Bem como entre os mancebos recolhidos
Em Canóesio, relíquias só de Canas,
Já para se entregar quase movidos
A fortuna das forças Africanas,
Cornélio moço os faz que, compelidos
Da sua espada, jurem que as Romanas
Armas não deixarão, enquanto a vida
Os não deixar, ou nelas for perdida:

21

"Destarte a gente força e esforço Nuno,
Que, com lhe ouvir as últimas razões,
Removem o temor frio, importuno,
Que gelados lhe tinha os corações.
Nos animais cavalgam de Neptuno,
Brandindo e volteando arremessies;
Vão correndo e gritando a boca aberta:
- "Viva o famoso Rei que nos liberta!"-

22

"Das gentes populares, uns aprovam
A guerra com que a pátria se sustinha;
Uns as armas alimpam e renovam,
Que a ferrugem da paz gastadas tinha;
Capacetes estofam, peitos provam,
Arma-se cada um como convinha;
Outros fazem vestidos de mil cores,

Com letras e tenções de seus amores.

23

"Com toda esta lustrosa companhia
Joane forte sai da fresca Abrantes,
Abrantes, que também da fonte fria
Do Tejo logra as águas abundantes.
Os primeiros armígeros regia
Quem para reger era os mui possantes
Orientais exércitos, sem conto,
Com que passava Xerxes o Helesponto.

24

"Dom Nuno Alvares digo, verdadeiro
Açoute de soberbos Castelhanos
Como já o fero Huno o foi primeiro
Para Franceses, para Italianos.
Outro também famoso cavaleiro,
Que a ala direita tem dos Lusitanos,
Apto para mandá-los, e regê-los,
Mem Rodrigues se diz de Vasconcelos.

25

"E da outra ala, que a esta corresponde,
Antão Vasques de Almada o capitão,
Que depois foi de Abranches nobre Conde,
Das gentes vai regendo a sestra mãe.
Logo na retaguarda não se esconde
Das quinças e castelos o pendão,
Com Joane, Rei forte em toda parte,
Que escurecendo o prego vai de Alarte.

26

"Estavam pelos muros, temerosas,
E de um alegre medo quase frias,
Rezando as mães, irmãs, damas e esposas,
Prometendo jejuns e romarias.
Já chegam as esquadras belicosas
Defronte das amigas companhias,
Que com grita grandíssima os recebem,
E todas grande dívida concebem.

27

"Respondem as trombetas mensageiras,
Pífaros sibilantes e atambores;
Alfórezes volteam as bandeiras,
Que variadas são de muitas cores.
Era no seco tempo, que nas eiras
Ceres o fruto deixa aos lavradores,
Entra em Astreia o Sol, no mês de Agosto,
Baco das uvas tira o doce mosto.

28

"Deu sinal a trombeta Castelhana,
Horrendo, fero, ingente e temeroso;
Ouviu-o o monte Artabro, e Guadiana
AtrÆs tornou as ondas de medroso;
Ouviu-o o Douro e a terra Transtagana;
Correu ao mar o Tejo duvidoso;
E as mães, que o som terrível escutaram,
Aos peitos os filhinhos apertaram.

29

"Quantos rostos ali se vÊem sem cor,
Que ao coração acode o sangue amigo!
Que, nos perigos grandes, o temor
É maior muitas vezes que o perigo;
E se o nºo Ø, parece-o; que o furor
De ofender ou vencer o duro amigo
Faz nºo sentir que Ø perda grande e rara,
Dos membros corporais, da vida cara.

30

"Começa-se a travar a incerta guerra;
De ambas partes se move a primeira ala;
Uns leva a defesa da própria terra,
Outros as esperanças de ganhÆ-la;
Logo o grande Pereira, em quem se encerra
Todo o valor, primeiro se assinala:
Derriba, e encontra, e a terra enfim semeia
Dos que a tanto desejam, sendo alheia.

31

"JÆ pelo espesso ar os estridentes
Farpies, setas e vÆrios tiros voam;
Debaixo dos pØs duros dos ardentes
Cavalos treme a terra, os vales soam;
Espedaçam-se as lanças; e as frequentes
Quedas coas duras armas, tudo atroam;
Recrescem os amigos sobre a pouca
Gente do fero Nuno, que os apouca.

32

"Eis ali seus irmãos contra ele vªo,
(Caso feio e cruel!) mas nºo se espanta,
Que menos Ø querer matar o irmão,
Quem contra o Rei e a PÆtria se levanta:
Destes arrenegados muitos sªo
No primeiro esquadrªo, que se adianta
Contra irmãos e parentes (caso estranho!)
Quais nas guerras civis de Jœlio e Magno.

33

"Ótu, Sertório, ónobre Coriolano,
Catilina, e vós outros dos antigos,
Que contra vossas pÆtrias, com profano

Coraço, vos fizestes inimigos,
Se IÆ no reino escuro de Sumano
Receberdes gravíssimos castigos,
Dizei-lhe que tambøm dos Portugueses
Alguns treedores houve algumas vezes.

34

"Rompem-se aqui dos nossos os primeiros,
Tantos dos inimigos a eles v^oo!
EstÆ ali Nuno, qual pelos outeiros
De Ceita estÆ o fortíssimo le^o,
Que cercado se vCE dos cavaleiros
Que os campos v^oo correr de Tetu^o:
Perseguem-no com as lanças, e ele iroso,
Torvado um pouco estÆ, mas n^oo medroso.

35

"Com torva vista os vCE, mas a natura
Ferina e a ira n^oo lhe compadecem
Que as costas dCE, mas antes na espessura
Das lanças se arremessa, que recrescem.
Tal estÆ o cavaleiro, que a verdura
Tinge co'o sangue alheio; ali perecem
Alguns dos seus, que o ânimo valente
Perde a virtude contra tanta gente.

36

"Sentiu Joane a afronta que passava
Nuno, que, como sÆbio capit^o,
Tudo corria e via, e a todos dava,
Com presença e palavras, coraço.
Qual parida leoa, fera e brava,
Que os filhos que no ninho só est^o,
Sentiu que, enquanto pasto lhe buscara,
O pastor de Massília lhos furtara;

37

"Corre raivosa, e freme, e com bramidos
Os montes Sete Irm^os atroa e abala:
Tal Joane, com outros escolhidos
Dos seus, correndo acode à primeira ala:
-"Órtos companheiros, ósubidos
Cavaleiros, a quem nenhum se iguala,
Defendei vossas terras, que a esperança
Da liberdade estÆ na vossa lança.

38

-"Vedes-me aqui, Rei vosso, e companheiro,
Que entre as lanças, e setas, e os arneses
Dos inimigos corro e vou primeiro:
Pelejai, verdadeiros Portugueses!"-
Isto disse o magnânimo guerreiro,
E, sopesando a lança quatro vezes,

Com força tira; e, deste cênico tiro,
Muitos lançaram o celtimo suspiro.

39

"Porque eis os seus acesos novamente
Duma nobre vergonha e honroso fogo,
Sobre qual mais com ânimo valente
Perigos vencerÆ do MÆrcio jogo,
Porfiam: tinge o ferro o sangue ardente;
Rompem malhas primeiro, e peitos logo:
Assim recebem junto e d'as feridas,
Como a quem jÆ n'as dá perder as vidas.

40

"A muitos mandam ver o Estígio lago,
Em cujo corpo a morte e o ferro entrava:
O Mestre morre ali de Santiago,
Que fortissimamente pelejava;
Morre também, fazendo grande estrago,
Outro Mestre cruel de Calatrava;
Os Pereiras também arrenegados
Morrem, arrenegando o CØu e os fados.

41

"Muitos também do vulgo vil sem nome
V'as, e também dos nobres, ao profundo,
Onde o trifauce C'as perpØtua fome
Tem das almas que passam deste mundo.
E porque mais aqui se amanse e dome
A soberba do amigo furibundo,
A sublime bandeira Castelhana
Foi derribada aos pØs da Lusitana.

42

"Aqui a fera batalha se encrucece
Com mortes, gritos, sangue e cutiladas;
A multid'as da gente que perece
Tem as flores da pr'pria cor mudadas;
JÆ as costas d'as e as vidas; jÆ falece
O furor e sobejam as lançadas;
JÆ de Castela o Rei desbaratado
Se vÆ, e de seu propósito mudado.

43

"O campo vai deixando ao vencedor,
Contente de lhe n'as deixar a vida.
Seguem-no os que ficaram, e o temor
Lhe dÆ, n'as pØs, mas asas à fugida.
Encobrem no profundo peito a dor
Da morte, da fazenda despendida,
Da mÆgoa, da desonra, e triste nojo
De ver outrem triunfar de seu despojo.

44

"Alguns v^oo maldizendo e blasfemando
Do primeiro que guerra fez no mundo;
Outros a sede dura v^oo culpando
Do peito cobiçoso e sitibundo,
Que, por tomar o alheio, o miserando
Povo aventura às penas do profundo,
Deixando tantas m^{es}, tantas esposas
Sem filhos, sem maridos, desditosas.

45

"O vencedor Joane esteve os dias
Costumados no campo, em grande glória;
Com ofertas depois, e romarias,
As graças deu a quem lhe deu vitória.
Mas Nuno, que n^o quer por outras vias
Entre as gentes deixar de si memória
Sen^o por armas sempre soberanas,
Para as terras se passa Transtaganas.

46

"Ajuda-o seu destino de maneira
Que fez igual o efeito ao pensamento,
Porque a terra dos Vândalos fronteira
Lhe concede o despojo e o vencimento.
JÆ de Sevilha a Bøtica bandeira
E de vÆrios senhores num momento
Se lhe derriba aos pØs, sem ter defesa
Obrigados da força Portuguesa.

47

"Destas e outras vitórias longamente
Eram os Castelhanos oprimidos,
Quando a paz, desejada jÆ da gente,
Deram os vencedores aos vencidos,
Depois que quis o Padre onipotente
Dar os Reis inimigos por maridos
As duas ilustríssimas Inglesas,
Gentis, formosas, ínclitas princesas.

48

"N^o sofre o peito forte, usado à guerra,
N^o ter amigo jÆ a quem faça dano;
E assim n^o tendo a quem vencer na terra,
Vai cometer as ondas do Oceano.
Este Ø o primeiro Rei que se desterra
Da PÆtria, por fazer que o Africano
Conheça, pelas armas, quanto excede
A lei de Cristo à lei de Mafamede.

49

"Eis mil nadantes aves pelo argento
Da furiosa Tethys inquieta

Abrindo as pandas asas v^o ao vento,
Para onde Alcides pôs a extrema meta.
O monte Abila e o nobre fundamento
De Ceita toma, e o torpe Mahometa
Deita fora, e segura toda Espanha
Da Juliana, m^Æ, e desleal manha.

50

"N^o consentiu a morte tantos anos
Que de Heró t^o ditoso se lograsse
Portugal, mas os coros soberanos
Do C^Øu supremo quis que povoasse.
Mas para defens^o dos Lusitanos
Deixou, quem o levou quem governasse,
E aumentasse a terra mais que dantes,
Inclita geraç^o, altos Infantes.

51

"N^o foi do Rei Duarte t^o ditoso
O tempo que ficou na suma alteza,
Que assim vai alternando o tempo iroso
O bem co'o mal, o gosto coa tristeza.
Quem viu sempre um estado deleitoso?
Ou quem viu em fortuna haver firmeza?
Pois inda neste Reino e neste Rei
N^o ousou ela tanto desta lei.

52

"Viu ser cativo o santo irm^o Fernando,
Que a t^o altas empresas aspirava,
Que, por salvar o povo miserando
Cercado, ao Sarraceno se entregava.
Sópor amor da p^Ætria est^Æ passando
A vida de senhora feita escrava,
Por n^o se dar por ele a forte Ceita:
Mais o p^oblico bem que o seu respeita.

53

"Codro, porque o inimigo n^o vencesse,
Deixou antes vencer da morte a vida;
R^Øgulo, porque a p^Ætria n^o perdesse,
Quis mais a liberdade ver perdida.
Este, porque se Espanha n^o temesse,
Ao cativo eterno se convida:
Codro, nem C^oercio, ouvido por espanto,
Nem os D^Øcios leais fizeram tanto.

54

"Mas Afonso, do Reino c^onico herdeiro,
Nome em armas ditoso em nossa Hesp^Øria,
Que a soberba do b^Ærbaro fronteira
Tornou em baixa e humílima mis^Øria,
Fora por certo invicto cavaleiro,

Se não quisera ir ver a terra Ibéria.
Mas África dir-se ser impossível
Poder ninguém vencer o Rei terrível.

55

"Este pôde colher as maçãs de ouro,
Que somente o Tirintio colher pôde:
Do jugo que lhe pôs, o bravo Mouro
A cerviz inda agora não sacode.
Na frente a palma leva e o verde louro
Das vitórias do Bárbaro, que acode
A defender Alcêcer, forte vila,
Tângere populoso e a dura Arzila.

56

"Porém elas enfim por força entradas,
Os muros abaixaram de diamante
As Portuguesas forças, costumadas
A derribarem quanto acham diante.
Maravilhas em armas estremadas,
E de escritura dinas elegante,
Fizeram cavaleiros nesta empresa,
Mais afinando a fama Portuguesa.

57

"Porém depois, tocado de ambição
E glória de mandar, amara e bela,
Vai cometer Fernando de Aragão,
Sobre o potente Reino de Castela.
Ajunta-se a inimiga multidão
Das soberbas e várias gentes dela,
Desde Cádiz ao alto Pireneu,
Que tudo ao Rei Fernando obedeceu.

58

"Não quis ficar nos Reinos ocioso
O mancebo Joane, e logo ordena
De ir ajudar o pai ambicioso,
Que então lhe foi ajuda não pequena.
Saiu-se enfim do trance perigoso
Com frente não torvada, mas serena,
Desbaratado o pai sanguinolento
Mas ficou duvidoso o vencimento.

59

"Porque o filho sublime e soberano,
Gentil, forte, animoso cavaleiro,
Nos contrários fazendo imenso dano,
Todo um dia ficou no campo inteiro.
Desta arte foi vencido Octaviano,
E António vencedor, sem companheiro,
Quando daqueles que César mataram
Nos Filípicos campos se vingaram.

60

"PorØm depois que a escura noite eterna
Afonso aposentou no CØu sereno,
O Príncipe, que o Reino entºo governa,
Foi Joane segundo e Rei trezeno.
Este, por haver fama sempiterna,
Mais do que tentar pode homem terreno
Tentou, que foi buscar da roxa Aurora
Os tØrminos, que eu vou buscando agora.

61

"Manda seus mensageiros, que passaram
Espanha, França, ItÆlia celebrada,
E IÆ no ilustre porto se embarcaram
Onde jÆ foi PartØnope enterra a:
NÆpoles, onde os Xados se mostraram,
Fazendo-a a vÆrias gentes subjugada,
Pola ilustrar no fim de tantos anos
Co'o senhorio de ínclitos Hispanos.

62

"Pelo mar alto Sículo navegam;
Vªo-se ã praias de Rodes arenosas;
E dali ã ribeiras altas chegam,
Que com morte de Magno sªo famosas;
Vªo a MØnfis e ã terras, que se regam
Das enchentes Nilðicas undosas;
Sobem àEtiþia, sobre Egito,
Que de Cristo IÆ guarda o santo rito.

63

"Passam tambØm as ondas Eritreias,
Que o povo de Israel sem nau passou;
Ficam-lhe atrÆs as serras Nabateias,
Que o filho de Ismael co'o nome ornou.
As costas odoríferas Sabeias,
Que a mªe do belo Adónis tanto honrou,
Cercam, com toda a ArÆbia descoberta
Feliz, deixando a PØtrea e a Deserta.

64

"Entram no estreito PØrsico, onde dura
Da confusa Babel inda a memória;
Ali co'o Tigre o Eufrates se mistura,
Que as fontes onde nascem tem por glória.
Dali vªo em demanda da Ægua pura,
Que causa inda serÆ de larga história,
Do Indo, pelas ondas do Oceano,
Onde nªo se atreveu passar Trajano.

65

"Viram gentes incógnitas e estranhas

Da Índia, da Carmânia e Gedrosia,
Vendo vários costumes, várias manhas,
Que cada região produz e cria.
Mas de várias esperas, tamanhas,
Tornar-se facilmente não podia:
Lá morreram enfim, e lá ficaram,
Que à desejada pátria não tornaram.

66

"Parece que guardava o claro Céu
A Manuel, e seus merecimentos,
Esta empresa tão árdua, que o moveu
A subidos e ilustres movimentos:
Manuel, que a Joane sucedeu
No Reino e nos altivos pensamentos,
Logo, corno tornou do Reino o cargo,
Tomou mais a conquista do mar largo.

67

"O qual, como do nobre pensamento
Daquela obrigação, que lhe ficara
De seus antepassados, (cujo intento
Foi sempre acrescentar a terra cara)
Não deixasse de ser um só momento
Conquistado: no tempo que a luz clara
Foge, e as estrelas nítidas, que saem,
A repouso convidam quando caem,

68

"Estando já deitado no Euro leito,
Onde imaginações mais certas são?
Revolvendo contínuo no conceito
Seu ofício e sangue a obrigação,
Os olhos lhe ocupou o sono aceito,
Sem lhe desocupar o coração;
Porque, tanto que lasso se adormece,
Morfeu em várias formas lhe aparece.

69

"Aqui se lhe apresenta que subia
Tão alto, que tocava a prima Esfera,
Donde diante vários mundos via,
Nações de muita gente estranha e fera;
E lá bem junto donde nasce o dia,
Depois que os olhos longos estendera,
Viu de antigos, longínquos e altos montes
Nascerem duas claras e altas fontes.

70

"Aves agrestes, feras e alimárias,
Pelo monte selvático habitavam;
Mil árvores silvestres e ervas várias
O passo e o tracto às gentes atalhavam.

Estas duras montanhas, adversÆrias
De mais conversaço, por si mostravam
Que, desde Adão pecou aos nossos anos,
Não as romperam nunca pões humanos.

71

"Das Æguas se lhe antolha que saíam,
Para ele os largos passos inclinando,
Dois homens, que mui velhos pareciam,
De aspecto, inda que agreste, venerando:
Das pontas dos cabelos lhe caíam
Gotas, que o corpo vão banhando;
A cor da pele baça e denegrada,
A barba hirsuta, intonsa, mas comprida.

72

"Dambos de dois a frente coroada
Ramos não conhecidos e ervas tinha;
Um deles a presença traz cansada,
Como quem de mais longe ali caminha.
E assim a Ægua, com ímpeto alterada,
Parecia que doutra parte vinha,
Bem como Alfeu de ArcÆdia em Siracusa
Vai buscar os abraços de Aretusa.

73

"Este, que era o mais grave na pessoa,
Destarte para o Rei de longe brada:
- "Ótu, a cujos reinos e coroa
Grande parte do mundo estÆ guardada,
Nós outros, cuja fama tanto voa,
Cuja cerviz bem nunca foi domada,
Te avisamos que Ø tempo que jÆ mandes
A receber de nós tributos grandes.

74

- "Eu sou o ilustre Ganges, que na terra
Celeste tenho o berço verdadeiro;
Estoutro Ø o Indo Rei que, nesta serra
Que vões, seu nascimento tem primeiro.
Custar-te-emos contudo dura guerra;
Mas insistindo tu, por derradeiro,
Com não vistas vitórias, sem receio,
A quantas gentes vões, porÆs o freio."

75

"Não disse mais o rio ilustre e santo,
Mas ambos desaparecem num momento.
Acorda Emanuel c'um novo espanto
E grande alteraçõ de pensamento.
Estendeu nisto Febo o claro manto
Pelo escuro Hemisfério sonolento;
Veio a manhã no cõu pintando as cores

De pudibunda rosa e roxas flores.

76

"Chama o Rei os senhores a conselho,
E propie-lhe as figuras da vis^o;
As palavras lhe diz do santo velho,
Que a todos foram grande admiraç^o.
Determinam o n^outico aparelho,
Para que com sublime coraç^o
V^o a gente que mandar cortando os mares
A buscar novos climas, novos ares.

77

"Eu, que bem mal cuidava que em efeito
Se pusesse o que o peito me pedia,
Que sempre grandes cousas deste jeito
Pressago o coraç^o me prometia,
N^o sei por que raz^o, por que respeito,
Ou por que bom sinal que em mi se via,
Me pie o ínclito Rei nas m^os a chave
Deste cometimento grande e grave.

78

"E com rogo o palavras amorosas,
Que Ø um mando nos Reis, que a mais obriga,
Me disse: - "As cousas ^orduas e lustrosas
Se alcançam com trabalho e com fadiga;
Faz as pessoas altas e famosas
A vida que se perde e que periga;
Que, quando ao medo infame n^o se rende,
Ent^o, se menos dura, mais se estende.

79

- "Eu vos tenho entre todos escolhido
Para uma empresa, qual a v^os se deve,
Trabalho ilustre, duro e esclarecido,
O que eu sei que por mi vos ser^o leve."
N^o sofri mais, mas logo: - "ÓRei subido,
Aventurar-me a ferro, a fogo, a neve,
É^o pouco por v^os, que mais me pena
Ser esta vida cousa t^o pequena.

80

- "Imaginaí tamanhas aventuras,
Quais Euristeu a Alcides inventava,
O le^o Cleoneu, Harpias duras,
O porco de Erimanto, a Hidra brava,
Descer enfim às sombras v^os e escuras
Onde os campos de Dite a Estige lava;
Porque a maior perigo, a mor afronta,
Por v^os, óRei, o espírito e a carne Ø pronta."

81

"Com mercões sumptuosas me agradece
E com razões me louva esta vontade;
Que a virtude louvada vive e cresce,
E o louvor altos casos persuade.
A acompanhar-me logo se oferece,
Obrigado d'amor e d'amizade,
Não menos cobiçoso de honra e fama,
O caro meu irmão Paulo da Gama.

82

"Mais se me ajunta Nicolau Coelho,
De trabalhos mui grande sofredor;
Ambos são de valia e de conselho,
De experiência em armas e furor.
Já de manceba gente me aparelho,
Em que cresce o desejo do valor;
Todos de grande esforço; e assim parece
Quem a tamanhas cousas se oferece.

83

"Foram de Emanuel remunerados,
Porque com mais amor se apercebessem,
E com palavras altas animados
Para quantos trabalhos sucedessem.
Assim foram os Minias ajuntados,
Para que o Vão dourado combatessem,
Na fatídica Nau, que ousou primeira
Tentar o mar Euxíno, aventureira.

84

"E já no porto da ínclita Ulisseia
C'um alvoroço nobre, e o um desejo,
(Onde o licor mistura e branca areia
Co'o salgado Neptuno o doce Tejo)
As naus prestes estão; e não refreia
Temor nenhum o juvenil despejo,
Porque a gente marítima e a de Marte
Estão para seguir-me a toda parte.

85

"Pelos praias vestidos os soldados
De várias cores vêm e várias artes,
E não menos de esforço aparelhados
Para buscar do inundo novas partes.
Nas fortes naus os ventos sossegados
Ondeam os aéreos estandartes;
Elas prometem, vendo os mares largos,
De ser no Olimpo estrelas como a de Argos.

86

"Depois de aparelhados desta sorte
De quanto tal viagem pede e manda,
Aparelhamos a alma para a morte,

Que sempre aos nautas ante os olhos anda.
Para o sumo Poder que a etØrea corte
Sustenta sócoa vista veneranda,
Imploramos favor que nos guiasse,
E que nossos começos aspirasse.

87

"Partimo-nos assim do santo templo
Que nas praias do mar estÆ assentado,
Que o nome tem da terra, para exemplo,
Donde Deus foi em carne ao mundo dado.
Certifico-te, óRei, que se contemplo
Como fui destas praias apartado,
Cheio dentro de dœvida e receio,
Que apenas nos meus olhos ponho o freio.

88

"A gente da cidade aquele dia,
(Uns por amigos, outros por parentes,
Outros por ver somente) concorria,
Saudosos na vista e descontentes.
E nós coa virtuosa companhia
De mil Religiosos diligentes,
Em procissão solene a Deus orando,
Para os batØis viemos caminhando.

89

"Em tºo longo caminho e duvidoso
Por perdidos as gentes nos julgavam;
As mulheres c'um choro piedoso,
Os homens com suspiros que arrancavam;
Mªes, esposas, irmªs, que o temeroso
Amor mais desconfia, acrescentavam
A desesperarºo, e frio medo
De jÆ nos nºo tornar a ver tºo cedo.

90

"Qual vai dizendo: -" Ófilho, a quem eu tinha
Sópara refrigØrio, e doce amparo
Desta cansada jÆ velhice minha,
Que em choro acabarÆ, penoso e amaro,
Por que me deixas, mísera e mesquinha?
Por que de mim te vÆs, ófilho caro,
A fazer o funØreo enterramento,
Onde sejas de peixes mantimento!" -

91

"Qual em cabelo: -"Ódoce e amado esposo,
Sem quem nºo quis Amor que viver possa,
Por que is aventurar ao mar iroso
Essa vida que Ø minha, e nºo Ø vossa?
Como por um caminho duvidoso
Vos esquece a afeiço tºo doce nossa?

Nosso amor, nosso v^o contentamento
Quereis que com as velas leve o vento?" -

92

"Nestas e outras palavras que diziam
De amor e de piedosa humanidade,
Os velhos e os meninos os seguiam,
Em quem menos esforço pie a idade.
Os montes de mais perto respondiam,
Quase movidos de alta piedade;
A branca areia as l^Ægrimas banhavam,
Que em multid^o com elas se igualavam.

93

"N^{ós} outros sem a vista alevantarmos
Nem a m^æe, nem a esposa, neste estado,
Por nos n^o magoarmos, ou mudarmos
Do prop^ósito firme come^çado,
Determinei de assim nos embarcarmos
Sem o despedimento costumado,
Que, posto que Ø de amor usança boa,
A quem se aparta, ou fica, mais magoa.

94

"Mas um velho d'aspeito venerando,
Que ficava nas praias, entre a gente,
Postos em n^{ós} os olhos, meneando
Tr^œs vezes a cabeça, descontente,
A voz pesada um pouco alevantando,
Que n^{ós} no mar ouvimos claramente,
C'um saber sóde experi^œncias feito,
Tais palavras tirou do experto peito:

95

- "Ógl^ória de mandar! Óv^a cobi^ça
Desta vaidade, a quem chamamos Fama!
Ófraudulento gosto, que se ati^ça
C'uma aura popular, que honra se chama!
Que castigo tamanho e que justi^ça
Fazes no peito v^o que muito te ama!
Que mortes, que perigos, que tormentas,
Que crueldades neles experimentas!

96

- "Dura inquieta^ço d'alma e da vida,
Fonte de desamparos e adult^ørios,
Sagaz consumidora conhecida
De fazendas, de reinos e de imp^ørios:
Chamam-te ilustre, chamam-te subida,
Sendo dina de infames vitup^ørios;
Chamam-te Fama e Gl^ória soberana,
Nomes com quem se o povo n^øscio engana!

97

- "A que novos desastres determinas
De levar estes reinos e esta gente?
Que perigos, que mortes lhe destinas
Debaixo dalgum nome preminente?
Que promessas de reinos, e de minas
D'ouro, que lhe farÆs tãõ facilmente?
Que famas lhe prometerÆs? que histórias?
Que triunfos, que palmas, que vitórias?

98

- "Mas ótu, geração daquele insano,
Cujo pecado e desobediência,
Nãõ somente do reino soberano
Te põe neste desterro e triste ausência,
Mas inda doutro estado mais que humano
Da quieta e da simples inocência,
Idade d'ouro, tanto te privou,
Que na de ferro e d'armas te deitou:

99

- "Jãe que nesta gostosa vaidade
Tanto enlevas a leve fantasia,
Jãe que àbruta crueza e feridade
Puseste nome esforço e valentia,
Jãe que prezas em tanta quantidades
O desprezo da vida, que devia
De ser sempre estimada, pois que jãe
Temeu tanto perdê-la quem a dá:

100

- "Nãõ tens junto contigo o Ismaelita,
Com quem sempre terÆs guerras sobejas?
Nãõ segue ele do Arãbio a lei maldita,
Se tu pela de Cristo sópelejas?
Nãõ tem cidades mil, terra infinita,
Se terras e riqueza mais desejas?
Nãõ ò ele por armas esforçado,
Se queres por vitórias ser louvado?

101

- "Deixas criar às portas o inimigo,
Por ires buscar outro de tãõ longe,
Por quem se despovoe o Reino antigo,
Se enfraqueça e se váe deitando a longe?
Buscas o incerto e incógnito perigo
Por que a fama te exalte e te lisonge,
Chamando-te senhor, com larga cópia,
Da Índia, Pãrsia, Arãbia e de Etiópia?

102

- "Ómaldito o primeiro que no mundo
Nas ondas velas põe em seco lenho,

Dino da eterna pena do profundo,
Se Ø justa a justa lei, que sigo e tenho!
Nunca júizo algum alto e profundo,
Nem cítara sonora, ou vivo engenho,
Te dœ por isso fama nem memória,
Mas contigo se acabe o nome e glória.

103

- "Trouxe o filho de JÆpeto do CØu
O fogo que ajuntou ao peito humano,
Fogo que o mundo em armas acendeu
Em mortes, em desonras (grande engano).
Quanto melhor nos fora, Prometeu,
E quanto para o mundo menos dano,
Que a tua estÆtua ilustre nªo tivera
Fogo de altos desejos, que a movera!

104

- "Nªo cometera o moço miserando
O carro alto do pai, nem o ar vazio
O grande Arquiteto co'o filho, dando
Um, nome ao mar, e o outro, fama ao rio.
Nenhum cometimento alto e nefando,
Por fogo, ferro, Ægua, calma e frio,
Deixa intentado a humana geraçªo.
Miserable sorte, estranha condiçªo!" -

Canto Quinto

1

"Estas sentenças tais o velho honrado
Vociferando estava, quando abrimos
As asas ao sereno e sossegado
Vento, e do porto amado nos partimos.
E, como Ø jÆ no mar costume usado,
A vela desfraldando, o cØu ferimos,
Dizendo: "Boa viagem", logo o vento
Nos troncos fez o usado movimento.

2

"Entrava neste tempo o eterno lume
No animal Nemeio truculento,
E o mundo, que com tempo se consume,
Na sexta idade andava enfermo e lento:
Nela vœ, como tinha por costume,
Cursos do sol quatorze vezes cento,
Com mais noventa e sete, em que corria,
Quando no mar a armada se estendia.

3

"JÆ a vista pouco e pouco se desterra
Daqueles pÆtrios montes que ficavam;
Ficava o caro Tejo, e a fresca serra

De Sintra, e nela os olhos se alongavam.
Ficava-nos tambØm na amada terra
O coração, que as mÆgoas lÆ deixavam;
E jÆ depois que toda se escondeu,
Não vimos mais enfim que mar e cØu.

4

"Assim fomos abrindo aqueles mares,
Que geraço alguma não abriu,
As novas ilhas vendo e os novos ares,
Que o generoso Henrique descobriu;
De Mauritânia os montes e lugares,
Terra que Anteu num tempo possuiu,
Deixando mo esquerda; que direita
Não hÆ certeza doutra, mas suspeita.

5

"Passamos a grande Ilha da Madeira,
Que do muito arvoredo assim se chama,
Das que nós povoamos, a primeira,
Mais cØlebre por nome que por fama:
Mas nem por ser do mundo a derradeira
Se lhe aventajam quantas VØnus ama,
Antes, sendo esta sua, se esquecera
De Cipro, Gnido, Pafos e Citera.

6

"Deixamos de Masslia a estØril costa,
Onde seu gado os Azenegues pastam,
Gente que as frescas Æguas nunca gosta
Nem as ervas do campo bem lhe abastam:
A terra a nenhum fruto enfim disposta,
Onde as aves no ventre o ferro gastam,
Padecendo de tudo extrema inpia,
Que aparta a Barbaria de Etiópia.

7

"Passamos o limite aonde chega
O Sol, que para o Norte os carros guia,
Onde jazem os povos a quem nega
O filho de Climene a cor do dia.
Aqui gentes estranhas lava e rega
Do negro SanagÆ a corrente fria,
Onde o Cabo ArsinÆrio o nome perde,
Chamando-se dos nossos Cabo Verde.

8

"Passadas tendo jÆ as CanÆrias ilhas,
Que tiveram por nome Fortunadas,
Entramos, navegando, pelas filhas
Do velho HespØrio, HespØrides chamadas;
Terras por onde novas maravilhas
Andaram vendo jÆ nossas armadas.

Ali tomamos porto com bom vento,
Por tomarmos da terra mantimento.

9

"Aquela ilha apartamos, que tomou
O nome do guerreiro Santiago,
Santo que os Espanhóis tanto ajudou
A fazerem nos Mouros bravo estrago.
Daqui, tanto que Bóreas nos ventou,
Tornamos a cortar o imenso lago
Do salgado Oceano, e assim deixamos
A terra onde o refresco doce achamos.

10

"Por aqui rodeando a larga parte
De `frica, que ficava ao Oriente,
A província Jalofo, que reparte
Por diversas nações a negra gente;
A mui grande Mandinga, por cuja arte
Logramos o metal rico e luzente,
Que do curvo Gambeia as Æguas bebe,
As quais o largo Atlântico recebe.

11

"As Dórcadas passamos, povoadas
Das Irmãs, que outro tempo ali viviam,
Que de vista total sendo privadas,
Todas tróes dum sóolho se serviam.
Tu só tu, cujas tranças encrespadas
Netuno IÆ nas Æguas acendiam,
Tornada jÆ de todas a mais feia,
De bívoras encheste a ardente areia.

12

"Sempre enfim para o Austro a aguda proa
No grandíssimo gófo nos metemos,
Deixando a serra aspørrima Leoa,
Co' o cabo a quem das Palmas nome demos.
O grande rio, onde batendo soa
O mar nas praias notas que ali temos,
Ficou, com a Ilha ilustre que tomou
O nome dum que o lado a Deus tocou.

13

"Ali o mui grande reino estÆ de Congo,
Por nós jÆ convertido àfØ de Cristo,
Por onde o Zaire passa, claro e longo,
Rio pelos antigos nunca visto.
Por este largo mar enfim me alongo
Do conhecido pdo de Calisto,
Tendo o tØrmino ardente jÆ passado,
Onde o meio do mundo Ø limitado.

14

"JÆ descoberto tínhamos diante,
LÆ no novo HemisfØrio, nova estrela,
Nºo vista de outra gente, que ignorante
Alguns tempos esteve incerta dela.
Vimos a parte menos rutilante,
E, por falta de estrelas, menos bela,
Do Pdo fixo, onde ainda se nºo sabe
Que outra terra comece, ou mar acabe.

15

"Assim passando aquelas regiies
Por onde duas vezes passa Apolo,
Dois invernos fazendo e dois veries,
Enquanto corre dum ao outro Pdo,
Por calmas, por tormentas e opressies,
Que sempre faz no mar o irado Eolo,
Vimos as Ursas, apesar de Juno,
Banharem-se nas Æguas de Netuno.

16

"Contar-te longamente as perigosas
Coisas do mar, que os homens nºo entendem:
Sæbitas trovoadas temerosas,
Relâmpados que o ar em fogo acendem,
Negros chuveiros, noites tenebrosas,
Bramidos de trovies que o mundo fendem,
Nºo menos Ø trabalho, que grande erro,
Ainda que tivesse a voz de ferro.

17

"Os casos vi que os rudos marinheiros,
Que tCEm por mestra a longa experiÇncia,
Contam por certos sempre e verdadeiros,
Julgando as cousas sópela aparÇncia,
E que os que tCEm juízos mais inteiros,
Que sópor puro engenho e por ciÇncia,
VCEm do mundo os segredos escondidos,
Julgam por falsos, ou mal entendidos.

18

"Vi, claramente visto, o lume vivo
Que a marítima gente tem por santo
Em tempo de tormenta e vento esquivo,
De tempestade escura e triste pranto.
Nºo menos foi a todos excessivo
Milagre, e coisa certo de alto espanto,
Ver as nuvens do mar com largo cano
Sorver as altas Æguas do Oceano.

19

"Eu o vi certamente (e nºo presumo
Que a vista me enganava) levantar-se

No ar um vaporzinho e subtil fumo,
E, do vento trazido, rodear-se:
Daqui levado um cano ao pódo sumo
Se via, tão delgado, que enxergar-se
Dos olhos facilmente não podia:
Da matéria das nuvens parecia.

20

"Ia-se pouco e pouco acrescentando
E mais que um largo masto se engrossava;
Aqui se estreita, aqui se alarga, quando
Os golpes grandes de Água em si chupava;
Estava-se coas ondas ondeando:
Em cima dele uma nuvem se espessava,
Fazendo-se maior, mais carregada
Co'o cargo grande d'Água em si tomada.

21

"Qual roxa sanguessuga se veria
Nos beijos da aliméria (que imprudente,
Bebendo a recolheu na fonte fria)
Fartar co'o sangue alheio a sede ardente;
Chupando mais e mais se engrossa e cria,
Ali se enche e se alarga grandemente:
Tal a grande coluna, enchendo, aumenta
A si, e a nuvem negra que sustenta.

22

"Mas depois que de todo se fartou,
O póque tem no mar a si recolhe,
E pelo céu chovendo enfim voou,
Porque coa Água a jacente Água molhe:
As ondas torna as ondas que tomou,
Mas o sabor do sal lhe tira e tolhe.
Vejam agora os sábios na escritura,
Que segredos são estes de Natura.

23

"Se os antigos filósofos, que andaram
Tantas terras, por ver segredos delas,
As maravilhas que eu passei, passaram,
A tão diversos ventos dando as velas,
Que grandes escrituras que deixaram!
Que influência de signos e de estrelas!
Que estranhezas, que grandes qualidades!
E tudo sem mentir, puras verdades.

24

"Mas já o Planeta que no céu primeiro
Habita, cinco vezes apressada,
Agora meio rosto, agora inteiro
Mostrara, enquanto o mar cortava a armada,
Quando da etérea gaveva um marinheiro,

Pronto coa vista, "Terra! Terra!" brada.
Salta no bordo alvoroçada a gente
Co'os olhos no horizonte do Oriente.

25

"A maneira de nuvens se começam
A descobrir os montes que enxergamos;
As âncoras pesadas se adereçam;
As velas, já chegados, amainamos.
E para que mais certas se conheçam
As partes tão remotas onde estamos,
Pelo novo instrumento do Astrolábio,
Invenção de subtil juízo e sábio,

26

"Desembarcamos logo na espaçosa,
Parte, por onde a gente se espalhou,
De ver cousas estranhas desejosa
Da terra que outro povo não pisou;
Porém eu co'os pilotos na arenosa
Praia, por vermos em que parte estou,
Me detenho em tomar do Sol a altura
E compassar a universal pintura.

27

"Achamos ter de todo já passado
Do Semicapro peixe a grande meta,
Estando entre ele e o círculo gelado
Austral, parte do mundo mais secreta.
Eis, de meus companheiros rodeado,
Vejo um estranho vir de pele preta,
Que tomaram por força, enquanto apanha
De mel os doces favos na montanha.

28

"Torvado vem na vista, como aquele
Que não se vira nunca em tal extremo;
Nem ele entende a nós, nem nós a ele,
Selvagem mais que o bruto Polifemo.
Começo-lhe a mostrar da rica pelo
De Colcos o gentil metal supremo,
A prata fina, a quente especiaria:
A nada disto o bruto se movia.

29

"Mando mostrar-lhe peças mais somenos:
Contas de cristalino transparente,
Alguns soantes cascavéis pequenos,
Um barrete vermelho, cor contente.
Vi logo, por sinais e por acenos,
Que com isto se alegra grandemente.
Mando-o soltar com tudo, e assim caminha
Para a povoação que perto tinha.

30

"Mas logo ao outro dia, seus parceiros,
Todos nus, e da cor da escura treva,
Descendo pelos Æsperos outeiros,
As peças vœm buscar que estoutro leva:
Domœsticos jÆ tanto e companheiros
Se nos mostram, que fazem que se atreva
Fernão Veloso a ir ver da terra o trato
E partir-se com eles pelo mato.

31

"ÉVeloso no braço confiado,
E de arrogante crœ que vai seguro;
Mas, sendo um grande espaço jÆ passado,
Em que algum bom sinal saber procuro,
Estando, a vista alçada, co'o cuidado
No aventureiro, eis pelo monto duro
Aparece, e, segundo ao mar caminha,
Mais apressado do que fora, vinha.

32

"O batel de Coelho foi depressa
Pelo tomar; mas, antes que chegasse,
Um Etíope ousado se arremessa
A ele, por que nã se lhe escapasse;
Outro e outro lhe saem; vœ-se em pressa
Veloso, sem que alguœm lhe ali ajudasse;
Acudo eu logo, e enquanto o remo aperto,
Se mostra um bando negro descoberto.

33

"Da espessa nuvem setas e pedradas
Chovem sobre nós outros sem medida;
E nã foram ao vento em vã deitadas,
Que esta perna trouxe eu dali ferida;
Mas nós, como pessoas magoadas,
A resposta lhe demos tã tecida,
Que, em mais que nos barretes, se suspeita
Que a cor vermelha levam desta feita.

34

"E sendo jÆ, Veloso em salvamento,
Logo nos recolhemos para a armada,
Vendo a malícia feia e rudo intento
Da gente bestial, bruta e malvada,
De quem nenhum melhor conhecimento
Pudemos ter da índia desejada
Que estarmos ainda muito longe dela;
E assim tornei a dar ao vento a vela.

35

"Disse entã a Veloso um companheiro

(Começando-se todos a sorrir)

- "ÓÆ, Veloso amigo, aquele outeiro
É melhor de descer que de subir."

- "Sim, Ø, (responde o ousado aventureiro)

Mas quando eu para cÆ vi tantos vir
Daqueles cªes, depressa um pouco vim,
Por me lembrar que estÆveis cÆ sem

36

"Contou entªo que, tanto que passaram
Aquele monte, os negros de quem falo,
Avante mais passar o nªo deixaram,
Querendo, se nªo torna, ali matÆ-lo;
E tornando-se, logo se emboscaram,
Por que, saindo nós para tomÆ-lo,
Nos pudessem mandar ao reino escuro,
Por nos roubarem mais a seu seguro.

37

"PorØm jÆ cinco Sós eram passados
Que dali nos partíramos, cortando
Os mares nunca doutrem navegados,
Próperamente os ventos assoprando,
Quando uma noite estando descuidados,
Na cortadora proa vigiando,
Uma nuvem que os ares escurece
Sobre nossas cabeças aparece.

38

"Tªo temerosa vinha e carregada,
Que põs nos corages um grande medo;
Bramindo o negro mar, de longe brada
Como se desse em vªo nalgum rochedo.
- "ÓPotestade, disse, sublimada!
Que ameaça divino, ou que segredo
Este clima e este mar nos apresenta,
Que mor cousa parece que tormenta?" -

39

"Nªo acabava, quando uma figura
Se nos mostra no ar, robusta e vÆlida,
De disforme e grandíssima estatura,
O rosto carregado, a barba esquÆlida,
Os olhos encovados, e a postura
Medonha e mÆ, e a cor terrena e pÆlida,
Cheios de terra e crespos os cabelos,
A boca negra, os dentes amarelos.

40

"Tªo grande era de membros, que bem posso
Certificar-te, que este era o segundo
De Rodes estranhíssimo Colosso,
Que um dos sete milagres foi do mundo:

Com um tom de voz nos fala horrendo e grosso,
Que pareceu sair do mar profundo:
Arrepiam-se as carnes e o cabelo
A mi e a todos, sóde ouvi-lo e vœ-lo.

41

"E disse: - "Ógente ousada, mais que quantas
No mundo cometeram grandes cousas,
Tu, que por guerras cruas, tais e tantas,
E por trabalhos v^os nunca repousas,
Pois os vedados t^orminos quebrantas,
E navegar meus longos mares ousas,
Que eu tanto tempo h^æ j^æ que guardo e tenho,
Nunca arados d'estranho ou pr^oprio lenho:

42

- "Pois vens ver os segredos escondidos
Da natureza e do œmido elemento,
A nenhum grande humano concedidos
De nobre ou de imortal merecimento,
Ouve os danos de mim, que apercebidos
Est^o a teu sobejo atrevimento,
Por todo o largo mar e pela terra,
Que ainda h^æs de sojugar com dura guerra.

43

- "Sabe que quantas naus esta viagem
Que tu fazes, fizerem de atrevidas,
Inimiga ter^o esta paragem
Com ventos e tormentas desmedidas.
E da primeira armada que passagem
Fizer por estas ondas insofridas,
Eu farei d'improviso tal castigo,
Que seja mor o dano que o perigo.

44

- "Aqui espero tomar, se n^o me engano,
De quem me descobriu, suma vingança.
E n^o se acabar^æ s^onisto o dano
Da vossa pertinace confiança;
Antes em vossas naus vereis cada ano,
Se ^o verdade o que meu juízo alcança,
Naufr^ægios, perdiçes de toda sorte,
Que o menor mal de todos seja a morte.

45

- "Édo primeiro Ilustre, que a ventura
Com fama alta fizer tocar os C^ous,
Serei eterna e nova sepultura,
Por juízos inc^ognitos de Deus.
Aqui por^æ da Turca armada dura
Os soberbos e pr^osperos trof^ous;
Comigo de seus danos o ameaça

A destruída Quíloa com Mombaça.

46

- "Outro tambøm virÆ de honrada fama,
Liberal, cavaleiro, enamorado,
E consigo trarÆ a formosa dama
Que Amor por grª mercœ lhe terÆ dado.
Triste ventura e negro fado os chama
Neste terreno meu, que duro e irado
Os deixarÆ dum cru naufrÆgio vivos
Para verem trabalhos excessivos.

47

- "Verªo morrer com fome os filhos caros,
Em tanto amor gerados e nascidos;
Verªo os Cafres Æesperos e avaros
Tirar àlinda dama seus vestidos;
Os cristalinos membros e perclaros
A calma, ao frio, ao ar verªo despídos,
Depois de ter pisada longamente
Co'os delicados pøs a areia ardente.

48

- "E verªo mais os olhos que escaparem
De tanto mal, de tanta desventura,
Os dois amantes míseros ficarem
Na fØrvida e implacÆvel espessura.
Ali, depois que as pedras abrandarem
Com lÆgrimas de dor, de mÆgoa pura,
Abraçados as almas soltarªo
Da formosa e misØrrima prisªo." -

49

"Mais ia por diante o monstro horrendo
Dizendo nossos fados, quando alçado
Lhe disse eu: - Quem Øs tu? que esse estupendo
Corpo certo me tem maravilhado.-
A boca e os olhos negros retorcendo,
E dando um espantoso e grande brado,
Me respondeu, com voz pesada e amara,
Como quem da pergunta lhe pesara:

50

- "Eu sou aquele oculto e grande Cabo,
A quem chamais vós outros Tormentório,
Que nunca a Ptolomeu, Pompónio, Estrabo,
Plínio, e quantos passaram, fui notório.
Aqui toda a Africana costa acabo
Neste meu nunca visto Promontório,
Que para o Pdo Antartico se estende,
A quem vossa ousadia tanto ofende.

51

- "Fui dos filhos aspørrimos da Terra,
Qual Encølado, Egeu e o Centimano;
Chamei-me Adamastor, e fui na guerra
Contra o que vibra os raios de Vulcano;
Não que pusesse serra sobre serra,
Mas conquistando as ondas do Oceano,
Fui capitão do mar, por onde andava
A armada de Netuno, que eu buscava.

52

- "Amores da alta esposa de Peleu
Me fizeram tomar tamanha empresa.
Todas as Deusas desprezei do cøu,
Sopor amar das Æguas a princesa.
Um dia a vi coas filhas de Nereu
Sair nua na praia, e logo presa
A vontade senti de tal maneira
Que ainda não sinto coisa que mais queira.

53

- "Como fosse impossível alcançá-la
Pela grandeza feia de meu gesto,
Determinei por armas de tom-la,
E a Doris este caso manifesto.
De medo a Deusa então por mim lhe fala;
Mas ela, com um formoso riso honesto,
Respondeu: - "Qual será o amor bastante
De Ninfa que sustente o dum Gigante?"

54

- "Contudo, por livrarmos o Oceano
De tanta guerra, eu buscarei maneira,
Com que, com minha honra, escuse o dano."
Tal resposta me torna a mensageira.
Eu, que cair não pude neste engano,
(Que ø grande dos amantes a cegueira)
Encheram-me com grandes abundanças
O peito de desejos e esperanças.

55

- "J nscio, j da guerra desistindo,
Uma noite de Dóris prometida,
Me aparece de longe o gesto lindo
Da branca Ttis cnica despida:
Como doido corri de longe, abrindo
Os braçs, para aquela que era vida
Deste corpo, e começ os olhos belos
A lhe beijar, as faces e os cabelos.

56

- "que não sei de nojo como o conte!
Que, crendo ter nos braçs quem amava,
Abraçdo me achei com um duro monte

De Æspero mato e de espessura brava.
Estando com um penedo fronte a fronte,
Que eu pelo rosto angølico apertava
Nºo fiquei homem nºo, mas mudo e quedo,
E junto dum penedo outro penedo.

57

- "ÓNinfa, a mais formosa do Oceano,
JÆ que minha presença nºo te agrada,
Que te custava ter-me neste engano,
Ou fosse monte, nuvem, sonho, ou nada?
Daqui me parto irado, e quase insano
Da mÆgoa e da desonra ali passada,
A buscar outro inundo, onde nºo visse
Quem de meu pranto e de meu mal se risse,

58

- "Eram jÆ neste tempo meus irmºos
Vencidos e em misøria extrema postos;
E por mais segurar-se os Deuses vºos,
Alguns a vÆrios montes sotopostos:
E como contra o Cøu nºo valem mºos,
Eu, que chorando andava meus desgostos,
Comecei a sentir do fado inimigo
Por meus atrevimentos o castigo.

59

- "Converte-se-me a carne em terra dura,
Em penedos os ossos sefizeram,
Estes membros que vøes e esta figura
Por estas longas Æguas se estenderam;
Enfim, minha grandíssima estatura
Neste remoto cabo converteram
Os Deuses, e por mais dobradas mÆgoas,
Me anda Tøtis cercando destas Æguas." -

60

"Assim contava, e com um medonho choro
Søebito diante os olhos se apartou;
Desfez-se a nuvem negra, e com um sonoro
Bramido muito longe o mar soou.
Eu, levantando as mºos ao santo coro
Dos anjos, que tºo longe nos guiou,
A Deus pedi que removesse os duros
Casos, que Adamastor contou futuros.

61

"JÆ Flegon e Pirºs vinham tirando
Com os outros dois o carro radiante,
Quando a terra alta se nos foi mostrando,
Em que foi convertido o grºo Gigante.
Ao longo desta costa, começando
JÆ de cortar as ondas do Levante,

Por ela abaixo um pouco navegamos,
Onde segunda vez terra tomamos.

62

"A gente que esta terra possuía,
Posto que todos Etíopes eram,
Mais humana no trato parecia
Que os outros, que t^o mal nos receberam.
Com bailos e com festas de alegria
Pela praia arenosa a nós vieram,
As mulheres consigo e o manso gado
Que apascentavam, gordo e bem criado.

63

"As mulheres queimadas v^oem em cima
Dos vagarosos bois, ali sentadas,
Animais que eles t^oem em mais estima
Que todo o outro gado das manadas.
Cantigas pastoris, ou prosa ou rima,
Na sua língua cantam concertadas
Com o doce som das r^oesticas avenas,
Imitando de Títilo as Camenas.

64

"Estes, como na vista prazenteiros
Fossem, humanamente nos trataram,
Trazendo-nos galinhas e carneiros,
A troco doutras peças, que levaram.
Mas como nunca enfim meus companheiros
Palavra sua alguma lhe alcançaram
Que desse algum sinal do que buscamos,
As velas dando, as âncoras levamos.

65

"J^o aqui tínhamos dado um gr^a rodeio
A costa negra de `frica, e tornava
A proa a demandar o ardente meio
Do C^o, e o pólo Antartico ficava:
Aquele ilh^o deixamos, onde veio
Outra armada primeira, que buscava
O Tormentóio cabo, e descoberto,
Naquele ilh^o fez seu limite certo.

66

Daqui fomos cortando muitos dias
Entre tormentas tristes e bonanças,
No largo mar fazendo novas vias,
Sóconduzidos de ^oErduas esperanças.
Colo mar um tempo andamos em porfias,
Que, como tudo nele s^o mudanças.
Corrente nele achamos t^o possante
Que passar n^o deixava por diante.

67

"Era maior a força em demasia,
Segundo para trazes nos obrigava,
Do mar, que contra nós ali corria,
Que por nós a do vento que assoprava.
Injuriado Noto da porfia
Em que colo mar (parece) tanto estava,
Os assopros esforço iradamente,
Com que nos fez vencer a grão corrente.

68

"Trazia o Sol o dia celebrado,
Em que trazes Reis das partes do Oriente
Foram buscar um Rei de pouco nado,
No qual Rei outros trazes hãe juntamente.
Neste dia outro porto foi tomado
Por nós, da mesma jáe contada gente,
Num largo rio, ao qual o no e demos
Do dia, em que por ele nos metemos.

69

"Desta gente refresco algum tomamos,
E do rio fresca água; mas contudo
Nenhum sinal aqui da Índia achamos
No Povo, com nós outros quase mudo.
Ora vae, Rei, que tamanha terra andamos,
Sem sair nunca deste povo rudo,
Sem vermos nunca nova nem sinal
Da desejada parte Oriental.

70

"Ora imagina agora coitados
Andaríamos todos, perdidos,
De fomes, de tormentas quebrantados,
Por climas e por mares não sabidos,
E do esperar comprido tão cansados,
Quanto a desesperar jáe compelidos,
Por cões não naturais, de qualidade
Inimiga de nossa humanidade.

71

"Corrupto jáe e danado o mantimento,
Danoso e mau ao fraco corpo humano,
E além disso nenhum contentamento,
Que sequer da esperança fosse engano.
Crazes tu que, se este nosso ajuntamento
De soldados não fora Lusitano,
Que durara ele tanto obediente
Por ventura a seu Rei e a seu regente?

72

"Crazes tu que jáe não foram levantados
Contra seu Capitão, se os resistira,

Fazendo-se piratas, obrigados
De desesperaço, de fome, de ira?
Grandemente, por certo, est^o provados,
Pois que nenhum trabalho grande os tira
Daquela Portuguesa alta excel^oencia
De lealdade firme, e obedi^oencia.

73

"Deixando o porto enfim do doce rio
E tornando a cortar a ^oEgua salgada,
Fizemos desta costa algum desvio,
Deitando para o pego toda a armada;
Porque, ventando Noto manso e frio,
N^o nos apanhasse a ^oEgua da enseada,
Que a costa faz ali daquela banda
Donde a rica Sofala o ouro manda.

74

"Esta passada, logo o leve leme
Encomendado ao sacro Nicolau,
Para onde o mar na costa brada e geme,
A proa inclina duma e doutra nau;
Quando indo o coraço que espera e teme
E que tanto fiou dum fraco pau
Do que esperava j^oE desesperado,
Foi duma novidade alvoroado

75

"E foi que, estando j^oE da costa perto,
Onde as praias e vales bem se viam,
Num rio, que ali sai ao mar aberto,
Bat^ois à vela entravam e saíam.
Alegria muito grande foi por certo
Acharmos j^oE pessoas que sabiam
Navegar, porque entre elas esperamos
De achar novas algumas, como achamos.

76

"Etiópes s^o todos, mas parece
Que com gente melhor comunicavam;
Palavra alguma Ar^oEbia se conhece
Entre a linguagem sua que falavam;
E com pano delgado, que se tece
De algod^o, as cabeças apertavam;
Com outro, que de tinta azul se tinge,
Cada um as vergonhosas partes cinge.

77

"Pela Ar^oEbica língua, que mal falam,
E que Fern^o Martins muito bem entende,
Dizem que por naus, que em grandeza igualam
As nossas, o seu mar se corta e fende;
Mas que I^oE donde sai o Sol, se abalam

Para onde a costa ao Sul se alarga e estende,
E do Sul para o Sol, terra onde havia
Gente, assim como nós, da cor do dia.

78

"Muito grandemente aqui nos alegramos
Com a gente, e com as novas muito mais:
Pelos sinais que neste rio achamos
O nome lhe ficou dos Bons Sinais.
Um padr^o nesta terra alevantamos,
Que, para assinalar lugares tais,
Trazia alguns; o nome tem do belo
Guiador de Tobias a Gabelo.

79

"Aqui de limos, cascas e d'ostrinhos,
Nojosa criaç^o das Æguas fundas,
Alimpamos as naus, que dos caminhos
Longos do mar, v^oem s^ordidas e imundas.
Dos h^ospedes que tínhamos vizinhos,
Com mostras aprazíveis e jocundas,
louvemos sempre o usado mantimento,
Limpos de todo o falso pensamento.

80

"Mas n^o foi, da esperança grande e imensa
Que nesta terra havemos, limpa e pura
A alegria; mas logo a recompensa
A Ramn^oesia com nova desventura.
Assim no c^ou sereno se dispensa:
Com esta condiç^o pesada e dura
Nascemos: o pesar terÆ firmeza,
Mas o bem logo muda a natureza.

81

"E foi que de doenç^a crua e feia,
A mais que eu nunca vi, desampararam
Muitos a vida, e em terra estranha e alheia
Os ossos para sempre sepultaram.
Quem haverÆ que, sem o ver, o creia?
Que t^o disformemente ali lhe incharam
As gengivas na boca, que crescia
A carne, e juntamente apodrecia.

82

"- Apodrecia com um f^otido e bruto
Cheiro, que o ar vizinho inficionava;
N^o tínhamos ali m^odico astuto,
Cirurgi^o subtil menos se achava;
Mas qualquer, neste ofício pouco instructo,
Pela carne jÆ podre assim cortava
Como se fora morta, e bem convinha,
Pois que morto ficava quem a tinha.

83

"Enfim que nesta incógnita espessura
Deixamos para sempre os companheiros,
Que em tal caminho e em tanta desventura
Foram sempre conosco aventureiros.
Quão fácil é ao corpo a sepultura!
Quaisquer ondas do mar, quaisquer outeiros
Estranhos, assim mesmo como aos nossos,
Receberão de todo o Ilustre os ossos.

84

"Assim que, deste porto nos partimos
Com maior esperança e maior tristeza,
E pela costa abaixo o mar abrimos
Buscando algum sinal de mais firmeza.
Na dura Moçambique enfim surgimos,
De cuja falsidade e má vileza
Já serás sabedor, e dos enganos
Dos povos de Mombaça pouco humanos.

85

"Até que aqui no teu seguro porto,
Cuja brandura e doce tratamento
Darás saúdo a um vivo, e vida a um morto,
Nos trouxe a piedade do alto assento.
Aqui repouso, aqui doce conforto,
Nova quietação do pensamento
Nos deste: e vés aqui, se atento ouviste,
Te contei tudo quanto me pediste.

86

"Julgas agora, Rei, se houve no mundo
Gentes que tais caminhos cometessem?
Crês tu que tanto Eneias e o facundo
Ulisses pelo inundo se estendessem?
Ousou algum a ver do mar profundo,
Por mais versos que dele se escrevessem,
Do que eu vi, a poder de esforço e de arte,
E do que ainda hei de ver, a oitava parte?

87

"Esse que bebeu tanto da água Aónia,
Sobre quem tem contenda peregrina,
Entre si, Rodes, Smirna e Colónia,
Atenas, Ios, Argo e Salamina:
Esse outro que esclarece toda Ausónia,
A cuja voz altíssima e divina
Ouvindo, o pétrio Míncio se adormece,
Mas o Tibre, com o som se ensoberbece;

88

Cantem , louvem e escrevam sempre extremos

Desses seus Semideuses, e encareçam,
Fingindo Magis Circes, Polifemos,
Sirenas que com o canto os adormeçam;
Dêem-lhe mais navegar à vela e remos
Os Cicones, e a terra onde se esqueçam
Os companheiros, em gostando o Loto;
Dêem-lhe perder nas Æguas o piloto;

89

"Ventos soltos lhe finjam, e imaginem
Dos odres e Calipsos namoradas;
Harpías que o manjar lhe contaminem;
Descer às sombras nuas já passadas:
Que por muito e por muito que se afinem
Nestas fêbulas vãs, tão bem sonhadas,
A verdade que eu conto nua e pura
Vence toda grandiloqua escritura."

90

Da boca do facundo Capitão
Pendendo estavam todos embebidos,
Quando deu fim à longa narração
Dos altos feitos grandes e subidos.
Louva o Rei o sublime coração
Dos Reis em tantas guerras conhecidos;
Da gente louva a antiga fortaleza,
A lealdade de ânimo e nobreza.

91

Vai recontando o povo, que se admira,
O caso cada qual que mais notou;
Nenhum deles da gente os olhos tira,
Que tão longos caminhos rodeou.
Mas já o mancebo Dólíio as rdeas vira
Que o irmão de Lampócia mal guiou,
Por vir a descansar nos Tótios braços;
E el-Rei se vai do mar aos nobres paços.

92

Quão doce é o louvor e a justa glória
Dos próprios feitos, quando são soados!
Qualquer nobre trabalha que em memória
Vença ou iguale os grandes já passados.
As invejas da ilustre e alheia história
Fazem mil vezes feitos sublimados.
Quem valerosas obras exercita,
Louvor alheio muito o esperta e incita.

93

Não tinha em tanto os feitos gloriosos
De Aquiles, Alexandro na peleja,
Quanto de quem o canta, os numerosos
Versos; isso só louva, isso deseja.

Os trofœus de Melcíades famosos
Temístoeles despertam sóde inveja,
E diz que nada tanto o deleitava
Como a voz que seus feitos celebrava.

94

Trabalha por mostrar Vasco da Gama
Que essas navegações que o mundo canta
Nºo merecem tamanha glória e fama
Como a sua, que o céu e a terra espanta.
Si; mas aquele Heró, que estima e ama
Com dons, mercês, favores e honra tanta
A lira Mantuana, faz que soe
Eneias, e a Romana glória voe.

95

DÆ a terra lusitana Cipriões,
Cæsares, Alexandros, e dÆ Augustos;
Mas nºo lhe dÆ contudo aqueles dois
Cujos falta os faz duros e robustos.
Octávio, entre as maiores opressões,
Compunha versos doutos e venustos.
Nºo dirÆ Fœlvio certo que Ø mentira,
Quando a deixava António por Gláfira,

96

Vai Cæsar, sojugando toda França,
E as armas nºo lhe impedem a ciência;
Mas , numa mão a pena e noutra a lança,
Igualava de Cícero a eloquência.
O que de Ciprião se sabe e alcança,
Énas comØdias grande experiência.
Lia Alexandro a Homero de maneira
Que sempre se lhe sabe àcabeceira.

97

Enfim, nºo houve forte capitão,
Que nºo fosse também douto e ciente,
Da LÆcia, Grega, ou BÆrbara nação,
Senão da Portuguesa tão somente.
Sem vergonha o nºo digo, que a razão
De algum nºo ser por versos excelente,
Énào se ver prezado o verso e rima,
Porque, quem nºo sabe arte, nºo na estima.

98

Por isso, e nºo por falta de natura,
Nºo hÆ também Virgílios nem Homeros;
Nem haverÆ, se este costume dura,
Pios Eneias, nem Aquiles feros.
Mas o pior de tudo Ø que a ventura
Tão Æsperos os fez, e tão austeros,
Tão rudos, e de engenho tão remisso,

Que a muitos lhe d'Æ pouco, ou nada disso.

99

As Musas agradeça o nosso Gama
o Muito amor da PÆtria, que as obriga
A dar aos seus na lira nome e fama
De toda a ilustro e bØlica fadiga:
Que ele, nem quem na estirpe seu se chama,
Calíope n'ao tem por t'ao amiga,
Nem as filhas do Tejo, que deixassem
As telas douro fino, e que o cantassem.

100

Porque o amor fraterno e puro gosto
De dar a todo o Lusitano feito
Seu louvor, Ø somente o pressuposto
Das TÆgides gentis, e seu respeito.
PorØm n'ao deixe enfim de ter disposto
NinguØm a grandes obras sempre o peito,
Que por esta, ou por outra qualquer via,
N'ao perderÆ seu preØ, e sua valia.

Canto Sexto

1

N'ao sabia em que modo festejasse
O Rei Pag'ao os fortes navegantes,
Para que as amizades alcançasse
Do Rei Crist'ao, das gentes t'ao possantes;
Pesa-lhe que t'ao longe o aposentasse
Das EuropØias terras abundantes
A ventura, que n'ao no fez vizinho
Donde HØrcules ao mar abriu caminho.

2

Com jogos, danças e outras alegrias,
A segundo a polícia Melindana,
Com usadas e ledas pescarias,
Com que a Lageia António alegre e engana
Este famoso Rei, todos os dias,
Festeja a companhia Lusitana,
Com banquetes, manjares desusados,
Com frutas, aves, carnes e pescados.

3

Mas vendo o Capit'ao que se detinha
JÆ mais do que devia, e o fresco vento
O convida que parta e tome asinha
Os pilotos da terra e mantimento,
N'ao se quer mais deter, que ainda tinha
Muito para cortar do salso argento;
JÆ do Pag'ao benigno se despede,
Que a todos amizade longa pede.

4

Pede-lhe mais que aquele porto seja
Sempre com suas frotas visitado,
Que nenhum outro bem maior deseja,
Que dar a tais barões seu reino e estado;
E que enquanto seu corpo o espírito reja,
Estar de continuo aparelhado
A pôr a vida e reino totalmente
Por tão bom Rei, por tão sublime gente.

5

Outras palavras tais lhe respondia
O Capitão, o logo as velas dando,
Para as terras da Aurora se partia,
Que tanto tempo há que vai buscando.
No piloto que leva não havia
Falsidade, mas antes vai mostrando
A navegação certa, e assim caminha
É mais seguro do que dantes vinha.

6

As ondas navegavam do Oriente
É nos mares da Índia, e enxergavam
Os raios do Sol, que nasce ardente;
É quase seus desejos se acabavam.
Mas o mau de Tioneu, que na alma sente
As venturas, que então se aparelhavam
A gente Lusitana, delas dina,
Arde, morre, blasfema e desatina.

7

Via estar todo o Céu determinado
De fazer de Lisboa nova Roma;
Não no pode estorvar, que destinado
Está doutro poder que tudo doma.
Do Olimpo desce enfim desesperado;
Novo remédio em terra busca e toma:
Entra no cômido reino, e vai-se à corte
Daquele a quem o mar caiu em sorte.

8

No mais interno fundo das profundas
Cavernas altas, onde o mar se esconde,
Lá donde as ondas saem furibundas,
Quando às iras do vento o mar responde,
Netuno mora, e moram as jocundas
Nereidas, e outros Deuses do mar, onde
As Águas campo deixam às cidades,
Que habitam estas cômidas deidades.

9

Descobre o fundo nunca descoberto

Das areias ali de prata fina;
Torres altas se vÊem no campo aberto
Da transparente massa cristalina:
Quanto se chegam mais os olhos perto,
Tanto menos a vista determina
Se Ø cristal o que vÊ, se diamante,
Que assim se mostra claro e radiante.

10

As portas douro fino, e marchetadas
Do rico aljØar que nas conchas nasce,
De escultura formosa estªo lavradas,
Na qual o irado Baco a vista pasce;
E vÊ primeiro em cores variadas
Do velho Caos a tªo confusa face;
VÊem-se os quatro elementos trasladados
Em diversos ofícios ocupados.

11

Ali sublime o Fogo estava em cima,
Que em nenhuma matØria se sustinha;
Daqui as coisas vivas sempre anima,
Depois que Prometeu furtado o tinha.
Logo após ele leve se sublima
O invisível Ar, que mais asinha
Tomou lugar, e nem por quente ou f rio,
Algum deixa no mundo estar vazio.

12

Estava a terra em montes revestida
De verdes ervas, e Ærvores floridas,
Dando pasto diverso e dando vida
As alimÆrias nela produzidas.
A clara forma ali estava esculpida
Das Æguas entre a terra desparzidas,
De pescados criando vÆrios modos,
Com seu humor mantendo os corpos todos.

13

Noutra parte esculpida estava a guerra,
Que tiveram os Deuses com os Gigantes;
EstÆ Tifeu debaixo da alta serra
De Etna, que as flamas lança crepitantes;
Esculpido se vÊ ferindo a terra
Netuno, quando as gentes ignorantes
Dele o cavalo houveram, e a primeira
De Minerva pacífica oliveira.

14

Pouca tardança faz Lieu irado
Na vista destas coisas, mas entrando
Nos paços de Netuno, que avisado
Da vinda sua, o estava jÆ aguardando,

As portas o recebe, acompanhado
Das Ninfas, que se est^oo maravilhando
De ver que, cometendo tal caminho,
Entre no reino d'Ægua o Rei do vinho.

15

"ÓNetuno, lhe disse, n^o te espantes
De Baco nos teus reinos receberes,
Porque tamb^om com os grandes e possantes
Mostra a Fortuna injusta seus poderes.
Manda chamar os Deuses do mar, antes
Que fale mais, se ouvir-me o mais quiseses;
Ver^o da desventura grandes modos:
Ouçam todos o mal, que toca a todos."

16

Julgando j^Æ Netuno que seria
Estranho caso aquele, logo manda
Trit^o, que chame os Deuses da Ægua fria,
Que o mar habitam duma e doutra banda.
Trit^o, que de ser filho se gloria
Do Rei e de Sal^Æcia veneranda,
Era mancebo grande, negro e feio,
Trombeta de seu pai, e seu correio.

17

Os cabelos da barba, e os que descem
Da cabeça nos ombros, todos eram
Uns limos prenhes d'Ægua, e bem parecem
Que nunca brando pentem conheceram;
Nas pontas pendurados n^o falecem
Os negros misilhies, que ali se geram,
Na cabeça por gorra tinha posta
Uma muito grande casca de lagosta.

18

O corpo nu, e os membros genitais,
Por n^o ter ao nadar impedimento,
Mas por^om de pequenos animais
Do mar todos cobertos cento e cento:
Camaries e cangrejos, e outros mais
Que recebem de Febe crescimento,
Ostras, e camaries do musgo sujos,
As costas com a casca os caramujos.

19

Na m^o a grande concha retorcida
Que trazia, com for^ça, j^Æ tocava;
A voz grande canora foi ouvida
Por todo o mar, que longe retumbava.
J^Æ toda a companhia apercebida
Dos Deuses para os pa^os caminhava
Do Deus, que fez os muros de Dard^ãnia,

Destruídos depois da Grega insânia.

20

Vinha o padre Oceano acompanhado
Dos filhos e das filhas que gerara;
Vem Nereu, que com Dóris foi casado,
Que todo o mar de Ninfas povoara;
O profeta Proteu, deixando o gado
Marítimo pascer pela Ægua amara,
Ali veio tambøm, mas jÆ sabia
O que o padre Lieu no mar queria.

21

Vinha por outra parte a linda esposa
De Netuno, de Celo e Vesta filha,
Grave e leda no gesto, e tªo formosa
Que se amansava o mar de maravilha.
Vestida uma camisa preciosa
Trazia de delgada beatilha,
Que o corpo cristalino deixa ver-se,
Que tanto bem nªo Ø para esconder-se.

22

Anfitrite, formosa como as flores,
Neste caso nªo quis que falecesse;
O Delfim traz consigo, que aos amores
Do Rei lhe aconselhou que obedecesse.
Com os olhos, que de tudo sªo senhores,
Qualquer parecerÆ que o Sol vencesse:
Ambas vœm pela mªo, igual partido,
Pois ambas sªo esposas dum marido.

23

Aquela que das foerias de Atamante
Fugindo, veio a ter divino estado,
Consigo traz o filho, belo Infante,
No nœmero dos Deuses relatado.
Pela praia brincando vem diante
Com as lindas conchinhas, que o salgado
Mar sempre cria, e às vezes pela areia
No colo o to a a bela Panopeia.

24

E o Deus que foi num tempo corpo humano,
E por virtude da erva poderosa
Foi convertido em peixe, e deste dano
Lhe resultou deidade gloriosa,
Inda vinha chorando o feio engano
Que Circe tinha usado com a formosa
Cila, que ele ama, desta sendo amado,
Que a mais obriga amor mal empregado.

25

JÆ finalmente todos assentados
Na grande sala, nobre e divinal;
As Deusas em riquíssimos estrados,
Os Deuses em cadeiras de cristal,
Foram todos do Padre agasalhados,
Que com o Tebano tinha assento igual.
De fumos enche a casa a rica massa
Que no mar nasce, e ArÆbia em cheiro passa.

26

Estando sossegado jÆ o tumulto
Dos Deuses, e de seus recebimentos,
Começa a descobrir do peito oculto
A causa o Tioneu de seus tormentos:
Um pouco carregando-se no vulto,
Dando mostra de grandes sentimentos,
Sópor dar aos de Luso triste morte
Com o ferro alheio, fala desta sorte:

27

"Príncipe, que de juro senhoreias
Dum Pdo ao outro Pdo o mar irado,
Tu, que as gentes da terra toda enfreias,
Que não passem o termo limitado;
E tu, padre Oceano, que rodeias
O inundo universal, e o tens cercado,
E com justo decreto assim permites
Que dentro vivam sóde seus limites;

28

"E vós, Deuses do mar, que não sofreis
Injœria alguma em vosso reino grande,
Que com castigo igual vos não vingueis
De quem quer que por ele corra e ande:
Que descuido foi este em que viveis?
Quem pode ser que tanto vos abrande
Os peitos, com razão endurecidos
Contra os humanos fracos e atrevidos?

29

"Vistes que com grandíssima ousadia
Foram jÆ cometer o Cdu supremo;
Vistes aquela insana fantasia
De tentarem o mar com vela e reino;
Vistes, e ainda vemos cada dia,
Soberbas e insolœncias tais, que temo
Que do mar e do Cdu em poucos anos
Venham Deuses a ser, e nós humanos.

30

"Vedes agora a fraca geração
Que dum vassalo meu o nome toma,
Com soberbo e altivo coração,

A vós, e a mi, e o mundo todo doma;
Vedes, o vosso mar cortando v^o,
Mais do que fez a gente alta de Roma;
Vedes, o vosso reino devassando,
Os vossos estatutos v^o quebrando.

31

"Eu vi que contra os Mínias, que primeiro
No vosso reino este caminho abriram,
Bóreas injuriado, e o companheiro
Aquilo, e os outros todos resistiram.
Pois se do ajuntamento aventureiro
Os ventos esta injúria assim sentiram,
Vós, a quem mais compete esta vingança,
Que esperais? Porque a pondeis em tardança?

32

"E não consinto, Deuses, que cuideis
Que por amor de vós do céu desci,
Nem da m^o Egoa da injúria que sofreis,
Mas da que se me faz também a mi;
Que aquelas grandes honras, que sabeis
Que no mundo ganhei, quando venci
As terras Indianas do Oriente,
Todas vejo abatidas desta gente.

33

"Que o gr^o Senhor e Fados que destinam,
Como lhe bem parece, o baixo mundo,
Famas mores que nunca determinam
De dar a estes barões no mar profundo.
Aqui vereis, ó Deuses, como ensinam
O mal também a Deuses: que, a segundo
Se v^o, ninguém já tem menos valia,
Que quem com mais razão valer devia.

34

"E por isso do Olimpo já fugi,
Buscando algum remédido a meus pesares,
Por ver o preço que no Céu perdi,
Se por dita acharei nos vossos mares."
Mais quis dizer, e não passou daqui,
Porque as I^o Egrimas já correndo a pares
Lhe saltaram dos olhos, com que logo
Se acendem as Deidades d' ^o Egua em fogo.

35

A ira com que sebito alterado
O coração dos Deuses foi num ponto,
Não sofreu mais conselho bem cuidado,
Nem dilação, nem outro algum desconto.
Ao grande Eolo mandam já recado
Da parte de Netuno, que sem conto

Solte as fœrias dos ventos repugnantes,
Que nªo haja no mar mais navegantes.

36

Bem quisera primeiro ali Proteu
Dizer neste negœcio o que sentia,
E segundo o que a todos pareceu,
Era alguma profunda profecia.
Porœm tanto o tumulto se moveu
Sœbito na divina companhia,
Que Tethys indignada lhe bradou:
"Netuno sabe bem o que mandou".

37

JÆ IÆ o soberbo Hipdades soltava
Do cÆrcere fechado os furiosos
Ventos, que com palavras animava
Contra os varies audazes e animosos.
Sœbito o cœu sereno se obumbrava,
Que os ventos, mais que nunca impetuosos,
Começam novas forçãs a ir tomando,
Torres, montes e casas derribando.

38

Enquanto este conselho se fazia
No fundo aquoso, a leda lassa frota
Com vento sossegado prosseguia,
Pelo tranquilo mar, a longa rota.
Era no tempo quando a luz do dia
Do Eœ Hemisfœrio estÆ remota;
Os do quarto da prima se deitavam,
Para o segundo os outros despertavam.

39

Vencidos vœm do sono, e mal despertos;
Bocejando a micœdo se encostavam
Pelas antenas, todos mal cobertos
Contra os agudos ares, que assopravam;
Os olhos contra seu querer abertos,
Alas estregando, os membros estiravam;
Remœdios contra o sono buscar querem,
Histórias contam, casos mil referem.

40

"Com que melhor podemos, um dizia,
Este tempo passar, que œ tªo pesado,
Senªo com algum conto de alegria,
Com que nos deixe o sono carregado?"
Responde Leonardo, que trazia
Pensamentos de firme namorado:
"Que contos poderemos ter melhores,
Para passar o tempo, que de amores?"

41

"N^o Ø, disse Veloso, coisa justa
Tratar branduras em tanta aspereza;
Que o trabalho do mar, que tanto custa,
N^o sofre amores, nem delicadeza;
Antes de guerra f^orvida e robusta
A nossa história seja, pois dureza
Nossa vida h^Æ de ser, segundo entendo,
Que o trabalho por vir me est^Æ dizendo."

42

Consentem nisto todos, e encomendam
A Veloso que conte isto que aprova.
"Contarei, disse, sem que me repreendam
De contar cousa fabulosa ou nova;
E porque os que me ouvirem daqui aprendam
A fazer feitos grandes de alta prova,
Dos nascidos direi na nossa terra,
E estes sejam os doze de Inglaterra.

43

"No tempo que do Reino a r^odea leve
Jo^o, filho de Pedro, moderava,
Depois que sossegado e livre o teve
Do vizinho poder, que o molestava,
L^Æ na grande Inglaterra, que da neve
Boreal sempre abunda, semeava
A fera Erínis dura e m^Æ cizânia,
Que lustre fosse a nossa Lusitânia.

44

"Entre as damas gentis da corte Inglesa
E nobres cortes^os, acaso um dia
Se levantou discórdia em ira acesa,
Ou foi opini^o, ou foi porfia.
Os cortes^os, a quem t^o pouco pesa
Soltar palavras graves de ousadia,
Dizem que provar^o, que honras e famas
Em tais damas n^o h^Æ para ser damas;

45

"E que se houver algu^om, com lança e espada,
Que queira sustentar a parte sua,
Que eles, em campo raso ou estacada,
Lhe dar^o feia infânia, ou morte crua.
A feminil fraqueza Pouco usada,
Ou nunca, a opr^obrios tais, vendo-se nua
De forç^{as} naturais convenientes,
Socorro pede a amigos e parentes.

46

"Mas como fossem grandes e possantes
No reino os inimigos, n^o se atrevem

Nem parentes, nem fØrvidos amantes,
A sustentar as damas, como devem.
Com lÆgrimas formosas e bastantes
A fazer que em socorro os Deuses levem
De todo o CØu, por rostos de alabastro,
Se vªo todas ao duque de Alencastro.

47

"Era este InglØes potente, e militara
Com os Portugueses jÆ contra Castela,
Onde as forças magnªnimas provara
Dos companheiros, e benigna estrela:
Nªo menos nesta terra experimentara
Namorados afeitos, quando nela
A filha viu, que tinto o peito doma
Do forte Rei, que por mulher a toma.

48

"Este, que socorrer-lhe nªo queria,
Por nªo causar discórdias intestinas,
Lhe diz: - "Quando o direito pretendia
Do reino lÆ das terras Iberinas,
Nos Lusitanos vi tanta ousadia,
Tanto primor, e partes tªo divinas,
Que eles sªs poderiam, se nªo erro,
Sustentar vossa parte a fogo e ferro.

49

"E se, agravadas damas, sois servidas,
Por vªs lhe mandarei embaixadores,
Que, por cartas discretas e polidas,
De vosso agravo os façam sabedores.
TambØm por vossa parto encarecidas
Com palavras de afagos e de amores
Lhe sejam vossas lÆgrimas, que eu creio
Que ali tereis socorro e forte esteio." -

50

"Destarte as aconselha o Duque experto,
E logo lhe nomeia doze fortes;
E por que cada dama um tenha certo,
Lhe manda que sobre eles lancem sortes,
Que elas sodoze sªo; e descoberto
Qual a qual tem caído das consertes,
Cada uma escreve ao seu por vÆrios modos,
E todas a seu Rei, e o Duque a todos.

51

"JÆ chega a Portugal o mensageiro;
Toda a corte alvoroça a novidade;
Quisera o Rei sublime ser primeiro,
Mas nªo lhe sofre a RØgia Majestade.
Qualquer dos cortesªos aventureiro

Deseja ser, com fôrvida vontade,
F, sófica por bem-aventurado
Quem jÆ vem pelo Duque nomeado.

52

"LÆ na leal Cidade, donde teve
Origem (como Ø fama) o nome eterno
De Portugal, armar madeiro leve
Manda o que tem o leme do governo.
Apercebem-se os doze, em tempo breve,
De armas, e roupas de uso mais moderno,
De elmos, cimeiras, letras, e primores,
Cavalos, e concertos de mil cores.

53

"JÆ do seu Rei tomado tCEm licença
Para partir do Douro celebrado
Aqueles, que escolhidos por sentença
Foram do Duque InglCEs experimentado.
Nºo hÆ na companhia diferença
De cavaleiro destro ou esforçado;
Mas um só que Magriço se dizia,
Destarte fala à forte companhia:

54

- "Fortíssimos consócios, eu desejo
HÆ muito jÆ de andar terras estranhas,
Por ver mais Æguas que as do Douro o Tejo,
VÆrias gentes, e leis, e vÆrias manhas.
Agora, que aparelho certo vejo,
(Pois que do mundo as coisas sºo tamanhas)
Quero, se me deixais, ir só por terra,
Porque eu serei convosco em Inglaterra.

55

- "E quando caso for que eu impedido
Por quem das cousas Ø œltima linha,
Nºo for convosco ao prazo instituído,
Pouca falta vos faz a falta minha:
Todos por mim fareis o que Ø devido;
Mas, se a verdade o espírito me adivinha,
Rios, montes, fortuna, ou sua inveja,
Nºo farºo que eu convosco lÆ nºo seja."

56

"Assim diz, e abraçados os amigos,
E tomada licença, enfim se parte:
Passa Liºo, Castela, vendo antigos
Lugares, que ganhara o pÆtrio Marte;
Navarra, com os altíssimos perigos
Do Perineu, que Espanha e GÆlia parte;
Vistas enfim de França as coisas grandes,
No grande empório foi parar de Frandes.

57

"Ali chegado, ou fosse caso ou manha,
Sem passar se deteve muitos dias:
Mas dos onze a ilustríssima companhia
Cortam do mar do Norte as ondas frias.
Chegados de Inglaterra à costa estranha,
Para Londres já fazem todos vias.
Do Duque são com festa agasalhados,
E das damas servidos e amimados.

58

"Chega-se o prazo e dia assinalado
De entrar em campo já com os doze Ingleses,
Que pelo Rei já tinham segurado:
Armam-se de elmos, grevas e de arneses:
Já as damas têm por si, fulgente e armado,
O Mavorte feroz dos Portugueses;
Vestem-se elas de cores e de sedas,
De ouro e de jóias mil, ricas e ledas.

59

"Mas aquela, a quem fora em sorte dado
Magriço, que não vinha, com tristeza
Se veste, por não ter quem nomeado
Seja seu cavaleiro nesta empresa;
Bem que os onze apregoam, que acabado
Será o negócio assim na corte Inglesa,
Que as damas vencedoras se conheçam,
Posto que dois e três dos seus faleçam.

60

"Já num sublime e público teatro
Se assenta o Rei Inglês com toda a corte:
Estavam três e três, e quatro e quatro,
Bem como a cada qual coubera em sorte.
Não são vistos do Sol, do Tejo ao Batro,
De força, esforço e de ânimo mais forte
Outros doze sair, como os Ingleses,
No campo, contra os onze Portugueses.

61

"Mastigam os cavalos, escumando,
Os áureos freios com feroz semblante;
Estava o Sol nas armas rutilando
Como em cristal ou rígido diamante;
Mas enxerga-se num e noutro bando
Partido desigual e dissonante
Dos onze contra os doze: quando a gente
Começa a alvoroçar-se geralmente.

62

"Viram todos o rosto aonde havia

A causa principal do reboliço:
Eis entra um cavaleiro, que trazia
Armas, cavalo, ao bõlico serviço.
Ao Rei e às damas fala, e logo se ia
Para os onze, que este era o gr^a Magriço;
Abraça os companheiros como amigos,
A quem n^o falta certo nos perigos.

63

"A dama, como ouviu que este era aquele
Que vinha a defender seu nome e fama,
Se alegre, e veste ali do animal de Hele,
Que a gente bruta mais que virtude ama.
J^Æ d^o sinal, e o som da tuba impele
Os belicosos âimos, que inflama:
Picam de esporas, largam r^odeas logo,
Abaixam lanças, fere a terra fogo.

64

"Dos cavalos o estr^opito parece
Que faz que o ch^o debaixo todo treme;
O coraç^o no peito, que estremece
De quem os olha, se alvoroça e teme:
Qual do cavalo voa, que n^o desce;
Qual, com o cavalo em terra dando, geme;
Qual vermelhas as armas faz de brancas;
Qual com os penachos do elmo aç^ota as ancas.

65

"Algum dali tomou perp^otuo sono
E fez da vida ao fim breve intervalo;
Correndo algum cavalo vai sem dono
E noutra parte o dono sem cavalo.
Cai a soberba Inglesa de seu trono,
Que dois ou tr^oes j^Æ fora v^o do vale;
Os que de espada v^oem fazer batalha,
Mais acham j^Æ que ar^oes, escudo e malha.

66

"Gastar palavras em contar extremos
De golpes feros, cruas estocadas,
Édesses gastadores, que sabemos,
Maus do tempo, com f^Æbulas sonhadas.
Basta, por fim do caso, que entendemos
Que com finezas altas e afamadas,
Com os nossos fica a palma da vit^oria,
E as damas vencedoras, e com gl^oria.

67

"Recolhe o Duque os doze vencedores
Nos seus paços, com festas e alegria;
Cozinheiros ocupa e caçadores
Das damas a formosa companhia,

Que querem dar aos seus libertadores
Banquetes mil cada hora e cada dia,
Enquanto se detêm em Inglaterra,
Atô tornar àdoce e cara terra.

68

"Mas dizem que, contudo, o gr^a Magriç,
Desejoso de ver as coisas grandes,
LÆ se deixou ficar, onde um serviç
NotÆvel àcondessa fez de Frandes;
E como quem n^o era jÆ noviç
Em todo trance, onde tu, Marte, mandes,
Um FrancÊs mata em campo, que o destino
LÆ teve de Torcato e de Corvino.

69

"Outro tambøm dos doze em Alemanha
Se lançã, e teve um fero desafio
Com um Germano enganoso, que com manha
N^o devida o quis pôr no extremo fio."
Contando assim Veloso, jÆ a companha
Lhe pede que n^o f açã tal desvio
Do caso de Magriç, e vencimento,
Nem deixe o de Alemanha em esquecimento.

70

Mas, neste passo, assim prontos estando
Eis o mestre, que olhando os ares anda,
O apito toca; acordam despertando
Os marinheiros duma e doutra banda;
E porque o vento vinha refrescando,
Os traquetes das gÆveas tomar manda:
"Alerta, disse, estai, que o vento cresce
Daquela nuvem negra que aparece."

71

N^o eram os traquetes bem tomados,
Quando dÆ a grande e sœbita procela:
"Amaina, disse o mestre a grandes brados,
Amaina, disse, amaina a grande vela!"
N^o esperam os ventos indinados
Que amainassem; mas juntos dando nela,
Em pedaços a fazem, com um ruído
Que o mundo pareceu ser destruído.

72

O cØu fere com gritos nisto a gente,
Com sœbito temor e desacordo,
Que, no romper da vela, a nau pendente
Toma gr^a suma d'Ægua pelo bordo:
"Alija, disse o mestre rijamente,
Alija tudo ao mar; n^o falte acordo.
V^o outros dar àbomba, n^o cessando;

A bomba, que nos imos alagando!"

73

Correm logo os soldados animosos
A dar à bomba; e, tanto que chegaram,
Os balanços que os mares temerosos
Deram à nau, num bordo os derribaram.
Trêes marinheiros, duros e forçosos,
A menear o leme não bastaram;
Talhas lhe punham duma e doutra parte,
Sem aproveitar dos homens força e arte.

74

Os ventos eram tais, que não puderam
Mostrar mais força do ímpeto cruel,
Se para derribar então vieram
A fortíssima torre de Babel.
Nos altíssimos mares, que cresceram,
A pequena grandura dum batel
Mostra a possante nau, que move espanto,
Vendo que se sustêm nas ondas tanto.

75

A nau grande, em que vai Paulo da Gama,
Quebrado leva o masto pelo meio.
Quase toda alagada: a gente chama
Aquele que a salvar o mundo veio.
Não menos gritos vãos ao ar derrama
Toda a nau de Coelho, com receio,
Conquanto teve o mestre tanto tento,
Que primeiro amainou, que desse o vento.

76

Agora sobre as nuvens os subiam
As ondas de Netuno furibundo;
Agora a ver parece que desciam
As íntimas entranhas do Profundo.
Noto, Austro, Bóreas, Aquilo queriam
Arruinar a máquina do mundo:
A noite negra e feia se alumia
Com os raios, em que o Pão todo ardia.

77

As Alcioneas aves triste canto
Junto da costa brava levantaram,
Lembrando-se do seu passado pranto,
Que as furiosas Æguas lhe causaram.
Os delfins namorados entretanto
Lá nas covas marítimas entraram,
Fugindo à tempestade e ventos duros,
Que nem no fundo os deixa estar segui-os.

78

Nunca t^o vivos raios fabricou
Contra a fera soberba dos Gigantes
O gr^a ferreiro s^ordido, que obrou
Do enteado as armas radiantes;
Nem tanto o gr^a Tonante arremessou
Rel^ompagos ao mundo fulminantes,
No gr^a dil^oevio, donde s^os viveram
Os dois que em gente as pedras converteram.

79

Quantos montes, ent^o, que derribaram
As ondas que batiam denodadas!
Quantas \AE rvores velhas arrancaram
Do vento bravo as f^oerias indinadas!
As for^osas ra^oizes n^oo cuidaram
Que nunca para o c^ou fossem viradas,
Nem as fundas areias que pudessem
Tanto os mares que em cima as revolvessem.

80

Vendo Vasco da Gama que t^oo perto
Do fim de seu desejo se perdia;
Vendo ora o mar at^o o inferno aberto,
Ora com nova f^oeria ao c^ou subia,
Confuso de temor, da vida incerto,
Onde nenhum rem^odio lhe valia,
Chama aquele rem^odio santo \O forte,
Que o imposs^ovel pode, desta sorte:

81

"Divina Guarda, ang^olica, celeste,
Que os c^ous, o mar e terra senhoreias;
Tu, que a todo Israel ref^oegio deste
Por metade das \AE guas Eritreias;
Tu, que livraste Paulo e o defendeste
Das Sirtes arenosas e ondas feias,
E guardaste com os filhos o segundo
Povoador do alagado e v \AE cuo mundo;

82

"Se tenho novos modos perigosos
Doutra Cila e Car^obdis j \AE passados,
Outras Sirtes e baixos arenosos,
Outros Acrocer \AE unios infamados,
No fim de tantos casos trabalhosos,
Por que somos de ti desamparados,
Se este nosso trabalho n^oo te ofende,
Mas antes teu servi^o s^opretende?

83

" \O ditosos aqueles que puderam
Entre as agudas lan^oas Africanas
Morrer, enquanto fortes sostiveram

A santa FØ nas terras Mauritanas!
De quem feitos ilustres se souberam,
De quem ficam memórias soberanas,
De quem se ganha a vida com perdØ-la,
Doce fazendo a morte as honras dela!"

84

Assim dizendo, os ventos que lutavam
Como touros indõmitos bramando,
Mais e mais a tormenta acrescentavam
Pela miçeda enxÆrcia assoviando.
Relâmpados medonhos nªo cessavam,
Feros trovies, que vØem representando
Cair o cØu dos eixos sobre a terra,
Consigo os elementos terem guerra.

85

Mas jÆ a amorosa estrela cintilava
Diante do Sol claro, no Horizonte,
Mensageira do dia, e visitava
A terra e o largo mar, com leda fronte.
A densa que nos cØus a governava,
De quem foge o ensífero Oriente,
Tanto que o mar e a cara armada vira,
Tocada junto foi de medo e de ira.

86

"Estas obras de Baco sªo, por certo,
Disse; mas nªo serÆ que avante leve
Tªo danada tençõ, que descoberto
Me serÆ sempre o mil a que se atreve."
Isto dizendo, desce ao mar aberto,
No caminho gastando espaø breve,
Enquanto manda as Ninfas amorosas
Grinaldas nas cabeças pô de rosas.

87

Grinaldas manda pô de vÆrias cores
Sobre cabelo; louros àporfia.
Quem nªo dirÆ que nascem roxas flores
Sobre ouro natural, que Amor enfia?
Abrandar determina, por amores,
Dos ventos a nojosa companhia,
Mostrando-lhe as amadas Ninfas belas,
Que mais formosas vinham que as estrelas.

88

Assim foi; porque, tanto que chegaram
A vista delas, logo lhe falecem
As forças com que dantes pelejaram,
E jÆ como rendidos lhe obedecem.
Os pØs e mªos parece que lhe ataram
Os cabelos que os raios escurecem.

A Bóreas, que do peito mais queria,
Assim disse a belíssima Oritia:

89

"Não creias, fero Bóreas, que te creio
Que me tiveste nunca amor constante,
Que brandura Ø de amor mais certo arreio,
E não convØm furor a firme amante.
Se jÆ não pries a tanta insânia freio,
Não esperes de mi, daqui em diante,
Que possa mais amar-te, mas temer-te;
Que amor contigo em medo se converte."

90

Assim mesmo a formosa Galateia
Dizia ao fero Noto, que bem sabe
Que dias hÆ que em vØ-la se recreia,
E bem crØ que com ele tudo acabe.
Não sabe o bravo tanto bem se o creia,
Que o coração no peito lhe não cabe,
De contente de ver que a dama o manda,
Pouco cuida que faz, se logo abranda.

91

Desta maneira as outras amansavam
Subitamente os outros amadores;
E logo àlinda VØnus se entregavam,
Amansadas as iras e os furores.
Ela lhe prometeu, vendo que amavam,
Sempiterno favor em seus amores,
Nas belas mãos tomando-lhe homenagem
De lhe serem leais esta viagem.

92

JÆ a manhª clara dava nos outeiros
Por onde o Ganges murmurando soa,
Quando da celsa gÆvea os marinheiros
Enxergaram terra alta pela proa.
JÆ fora de tormenta, e dos primeiros
Mares, o temor vºo do peito voa.
Disse alegre o piloto Melindano:
"Terra Ø de Calecu, se não me engano.

93

"Esta Ø por certo a terra que buscais
Da verdadeira Índia, que aparece;
E se do mundo mais não desejais,
Vosso trabalho longo aqui fenece."
Sofrer aqui não pode o Gama mais,
De ledó em ver que a terra se conhece:
Os geolhos no chão, as mãos ao chão,
A mercØ grande a Deus agradeceu.

94

As graças a Deus dava, e razão tinha,
Que não somente a terra lhe mostrava,
Que com tanto temor buscando vinha,
Por quem tanto trabalho experimentava;
Mas via-se livrado tão asinha
Da morte, que no mar lhe aparelhava
O vento duro, fervido e medonho,
Como quem despertou de horrendo sonho.

95

Por meio destes hídridos perigos,
Destes trabalhos graves e temores,
Alcançam os que são de fama amigos
As honras imortais e graus maiores:
Não encostados sempre nos antigos
Troncos nobres de seus antecessores;
Não nos leitos dourados, entre os finos
Animais de Moscúvia zebelinos;

96

Não com os manjares novos e esquisitos,
Não com os passeios moles e ociosos,
Não com os vários deleites e infinitos,
Que afeminam os peitos generosos,
Não com os nunca vencidos apetitos
Que a Fortuna tem sempre tão mimosos,
Que não sofre a nenhum que o passo mude
Para alguma obra heróica de virtude;

97

Mas com buscar com o seu forçoso braço
As honras, que ele chame próprias suas;
Vigiando, e vestindo o forjado aço,
Sofrendo tempestades e ondas cruas;
Vencendo os torpes frios no regaço
Do Sul e regiões de abrigo nuas;
Engolindo o corrupto mantimento,
Temperado com um árduo sofrimento;

98

E com forçar o rosto, que se enfia,
A parecer seguro, ledo, inteiro,
Para o pelouro ardente, que assovia
E leva a perna ou braço ao companheiro.
Destarte, o peito um calo honroso cria,
Desprezador das honras e dinheiro,
Das honras e dinheiro, que a ventura
Forjou, e não virtude justa e dura.

99

Destarte se esclarece o entendimento,
Que experiências fazem repousado,

E fica vendo, corno de alto assento,
O baixo trato humano embaraçado.
Este, onde tiver força o regimento
Direito, e não de afeitos ocupado,
Subir (como deve) a ilustre mando,
Contra vontade sua, e não rogando.

Canto Sétimo

1

Já se viam chegados junto à terra,
Que desejada já de tantos fora,
Que entre as correntes Indicas se encerra,
E o Ganges, que no céu terreno mora.
Ora, sus, gente forte, que na guerra
Quereis levar a palma vencedora,
Já sois chegados, já tendes diante
A terra de riquezas abundante.

2

A vós, ó geração de Luso, digo,
Que tão pequena parte sois no inundo;
Não digo ainda no mundo, mas no amigo
Curral de quem governa o céu rotundo;
Vós, a quem não somente algum perigo
Estorva conquistar o povo imundo,
Mas nem cobiça, ou pouca obediência
Da Madre, que nos céus está em essência;

3

Vós, Portugueses, poucos quanto fortes,
Que o fraco poder vosso não pesais;
Vós, que à custa de vossas várias mortes
A lei da vida eterna dilatais:
Assim do céu deitadas são as sortes,
Que vós, por muito poucos que sejais,
Muito fazeis na santa Cristandade:
Que tanto, ó Cristo, exaltas a humildade!

4

Vede-los Alemães, soberbo gado,
Que por tão largos campos se apascenta,
Do sucessor de Pedro, rebelado,
Novo pastor, e nova seita inventa:
Vede-lo em feias guerras ocupado,
Que ainda com o cego error se não contenta,
Não contra o soberbíssimo Otomano,
Mas por sair do jugo soberano.

5

Vede-lo duro Inglêses, que se nomeia
Rei da velha e santíssima cidade,
Que o torpe Ismaelita senhoreia,

(Quem viu honra t^o longe da verdade?)

Entre as Boreais neves se recreia,
Nova maneira faz de Críandade:
Para os de Cristo tem a espada nua,
N^o por tomar a terra que era sua.

6

Guarda-lhe por entanto um falso Rei
A cidade Hierosóima terrestre,
Enquanto ele n^o guarda a santa lei
Da cidade Hierosóima celeste.
Pois de ti, Galo indigno, que direi?
Que o nome Cristianíssimo quiseste,
N^o para defendê-lo, nem guardá-lo,
Mas para ser contra ele, e derrubá-lo!

7

Achas que tens direito em senhorios
De Crist^{os}, sendo o teu t^o largo e tanto,
E n^o contra o Cinífio e Nilo, rios
Inimigos do antigo nome santo?
Ali se h^o de provar da espada os fios
Em quem quer reprovar da Igreja o canto.
De Carlos, de Luís, o nome e a terra
Herdaste, e as causas n^o da justa guerra?

8

Pois que direi daqueles que em delícias,
Que o vil ócio no mundo traz consigo,
Gastam as vidas, logram as divícias,
Esquecidos de seu valor antigo?
Nascem da tirania inimicícias,
Que o povo forte tem de si inimigo:
Contigo, Itália, falo, já submersa
Em Vícios mil, e de ti mesma adversa.

9

Ómiseros Crist^{os}, pela ventura,
Sois os dentes de Cadmo desparzidos,
Que uns aos outros se d^o a morte dura,
Sendo todos de um ventre produzidos?
N^o vedes a divina sepultura
Possuída de c^{es}, que sempre unidos
Vos v^{em} tomar a vossa antiga terra,
Fazendo-se famosos pela guerra?

10

Vedes que t^{em} por uso e por decreto,
Do qual s^o t^o inteiros observantes,
Ajuntarem o ex^{rcito} inquieto
Contra os povos que s^o de Cristo amantes;
Entre vós nunca deixa a fera Aleto
De semear cizânias repugnantes:

Olhai se estais seguros de perigos,
Que eles e vós sois vossos inimigos.

11

Se cobiça de grandes senhorios
Vos faz ir conquistar terras alheias,
Nºo vedes que Pactolo e Hermo, rios,
Ambos vovem auríferas areias?
Em Lídia, Assíria, lavram de ouro os fios;
`frica esconde em si luzentes veias;
Mova-vos jáÆ sequer riqueza tanta,
Pois mover-vos nºo pode a Casa Santa.

12

Aquelas invenções feras e novas
De instrumentos mortais da artilharia,
JÆ devem de fazer as duras provas
Nos muros de Bizâncio e de Turquia.
Fazei que torne IÆ às silvestres covas
Dos CÆspios montes, e da Cítia fria
A Turca geração, que multiplica
Na polícia da vossa Europa rica.

13

Gregos, Traces, Armønios, Georgianos,
Bradando-vos estºo que o povo bruto
Lhe obriga os caros filhos aos profanos
Preceptos do Alcorºo (duro tributo!)
Em castigar os feitos inumanos
Vos gloriái de peito forte e astuto,
E nºo queirais louvores arrogantes
De serdes contra os vossos muito possantes.

14

Mas entanto que cegos o sedentos
Andais de vosso sangue, ógente insana!
Nºo faltarºo Cristºos atrevimentos
Nesta pequena casa Lusitana:
De `frica tem marítimos assentos,
Éna `sia mais que todas soberana,
Na quarta parte nova os campos ara,
E se mais mundo houvera, IÆ chegara.

15

E vejamos entanto que acontece
Aqueles tºo famosos navegantes,
Depois que a branda VØnus enfraquece
O furor vºo dos ventos repugnantes:
Depois que a larga terra lhe aparece,
Fim de suas porfias tºo constantes,
Onde vØEm semear de Cristo a, lei,
E dar novo costume e novo Rei.

16

Tanto que ànova terra se chegaram,
Leves embarcações de pescadores
Acharam, que o caminho lhe mostraram
De Calecu, onde eram moradores.
Para l'Æ logo as proas se inclinaram,
Porque esta era a cidade das melhores
Do Malabar melhor, onde vivia
O Rei que a terra toda possuía.

17

AlØm do Indo jaz, e aquØm do Gange,
Um terreno muito grande e assaz famoso,
Que pela parte Austral o mar abrange,
E para o Norte o Emólio cavernoso.
Jugo de Reis diversos o constrange
A vÆrias leis: alguns o vicioso
Mahoma, alguns os ídolos adoram,
Alguns os animais, que entre eles morri.

18

LÆ bem no grande monte, que cortando
Tªo larga terra, toda `sia discorre,
Que nomes tªo diversos vai tomando,
Segundo as regies por onde corre,
As fontes saem, donde vØem manando
Os rios, cuja grª corrente morre
No mar ´ndico, e cercam todo o peso
Do terreno, fazendo-o Quersoneso.

19

Entro um e outro rio, em grande espaço,
Sai da larga terra uma loira ponta
Quase piramidal, que no regaço
Do mar com Ceilªo ínsula confronta;
E junto donde nasce o largo braço
GangØtico, o rumor antigo conta
Que os vizinhos, da terra moradores,
Do cheiro se mantØem das finas flores.

20

Mas agora de nomes e de usança
Novos e vÆrios sªo os habitantes:
Os Delis, os Patanes, que em possança
De terra e gente, sªo mais abundantes;
Decanis, OriÆs, que a esperança
TØem de sua salvaço nas ressonantes
`guas do Gange, e a terra de Bengala
FØrtil de sorte que outra nªo lhe iguala.

21

O Reino de Cambaia belicoso
(Dizem que foi de Poro, Rei potente)

O Reino de Narsinga, poderoso
Mais de ouro e pedras que de forte gente.
Aqui se enxerga l'Æ do mar undoso
Um monte alto, que corre longamente,
Servindo ao Malabar de forte muro,
Com que do Canar'Æ vive seguro.

22

Da terra os naturais lhe chamam Gate,
Do pØ do qual pequena quantidade
Se estende uma fralda estreita, que combate
Do mar a natural ferocidade.
Aqui de outras cidades, sem debate,
Calecu tem a ilustre dignidade
De cabeça de ImpØrio rica e bela:
Samorim se intitula o senhor dela.

23

Chegada a frota ao rico senhorio,
Um PortuguÊs mandado logo parte
A fazer sabedor o Rei gentio
Da vinda sua a tªo remota parte.
Entrando o mensageiro pelo rio,
Que ali nas ondas entra, a nªo vista arte,
A cor, o gesto estranho, o traje novo
Fez concorrer a vØ-lo todo o povo.

24

Entre a gente que a vØ-lo concorria,
Se chega um Mahometa, que nascido
Fora na regiªo da Berberia,
L'Æ onde fora Anteu obedecido:
Ou pela vizinhança j'Æ teria
O Reino Lusitano conhecido,
Ou foi j'Æ assinalado de seu ferro:
Fortuna o trouxe a tªo loiro desterro.

25

Em vendo o mensageiro, com jocundo
Rosto, como quem sabe a língua Hispana,
Lhe disse: "Quem te trouxe a estoutro mundo,
Tªo longe da tua pÆtria Lusitana?"
- "Abrindo, lhe responde, o mar profundo,
Por onde nunca veio gente humana,
Vimos buscar do Indo a grªo corrente,
Por onde a Lei divina se acrescenta."

26

Espantado ficou da grª viagem
O Mouro, que Monçãide se chamava,
Ouvindo as opressões que na passagem
Do mar, o Lusitano lhe contava:
Mas vendo enfim que a força da mensagem

Sópara o Rei da terra relevava,
Lhe diz que estava f ora da cidade,
Mas de caminho pouca quantidade.

27

E que, entanto que a nova lhe chegasse
De sua estranha vinda, se queria,
Na sua pobre casa repousasse,
E do manjar da terra comeria,
E depois que se um pouco recreasse,
Com ele para a armada tornaria,
Que alegria n^o pode ser tamanha,
Que achar gente vizinha em terra estranha.

28

O PortuguÊs aceita de vontade
O que o ledo Monçãide lhe oferece;
Como se longa fora jÆ a amizade,
Com ele come, e bebe, e lhe obedece.
Ambos se tornam logo da cidade
Para a frota, que o Mouro bem conhece;
Sobem àcapitania; e toda a gente
Monçãide recebeu benignamente.

29

O Capit^o o abraça em cabo ledo,
Ouvindo clara a língua de Castela;
Junto de si o assenta, e pronto e quedo,
Pela terra pergunta, e cousas dela.
Qual se ajuntava em Rálope o arvoredado,
Sópor ouvir o amante da donzela
Eurídice, tocando a lira de ouro,
Tal a gente se ajunta a ouvir o Mouro.

30

Ele começa: "Ógente, que a natura
Vizinha fez de meu paterno ninho,
Que destino t^o grande ou que ventura
Vos trouxe a cometerdes tal caminho?
N^o Ø sem causa, n^o, oculta e escura,
Vir do longínquo Tejo e ignoto Minho,
Por mares nunca doutro lenho arados,
A Reinos t^o remotos e apartados.

31

"Deus por certo vos traz, porque pretende
Algum serviço seu por vós obrado;
Por isso sóvos guia, e vos defende
Dos inimigos, do mar, do vento irado.
Sabei que estais na "ndia, onde se estende
Diverso povo, rico e prosperado
De ouro luzente e fina pedraria,
Cheiro suave, ardente especiaria.

32

"Esta província, cujo porto agora
Tomado tendes, Malabar se chama:
Do culto antigo os ídolos adora,
Que cÆ por estas partes se derrama:
De diversos Reis Ø, mas dum só
Noutro tempo, segundo a antiga fama;
SaramÆ Perimal foi derradeiro
Rei, que este Reino teve unido e inteiro.

33

"PorØm, como a esta terra entºo viessem
De lÆ do seio ArÆbico outras gentes,
Que o culto MahomØtico trouxessem,
No qual me instituíram meus parentes,
Sucedeu que pregando convertessem
O Perimal: de sÆbios e eloquentes,
Fazem-lhe a lei tomar com fervor tanto,
Que pressupõe de nela morrer santo.

34

"Naus arma, e nelas mete curioso
Mercadoria, que ofereça rica,
Para ir nelas a ser religioso,
Onde o profeta jaz, que a Lei publica;
Antes que parta, o Reino poderoso
Com os seus reparte, porque nºo lhe fica
Herdeiro próprio, faz os mais aceitos
Ricos de pobres, livres de sujeitos.

35

"A um Cochim, e a outro Cananor,
A qual ChalØ, a qual a ilha da Pimenta,
A qual Coulºo, a qual dÆ Cranganor,
E os mais, a quem o mais serve e contenta,
Um sómoço, a quem tinha muito amor,
Depois que tudo deu, se lhe apresenta:
Para este Calecu somente fica,
Cidade jÆ por trato nobre e rica.

36

"Esta lhe dÆ com o título excelente
De Imperador, que sobre os outros mande.
Isto feito, se parte diligente
Para onde em santa vida acabe, e ande.
E daqui fica o nome de potente
Samori, mais que todos digno e grande,
Ao moço e descendentes; donde vem
Este, que agora o ImpØrio manda e tem.

37

"A Lei da gente toda, rica e pobre,

De fÆbulas composta se imagina:
Andam nus, e somente um pano cobre
As partes, que a cobrir natura ensina.
Dois modos hÆ de gente, porque a nobre
Naires chamados sªo, e a menos digna
PoleÆs tem por nome, a quem obriga
A Lei nªo misturar a casta antiga.

38

"Porque os que usaram sempre um mesmo ofício,
De outro nªo podem receber consorte,
Nem os filhos terªo outro exercício,
Senªo o de seus passados, atØ morte.
Para os Naires Ø certo grande vício
Destes serem tocados; de tal sorte,
Que quando algum se toca, por ventura,
Com cerimónias mil se alimpa e apura.

39

"Desta sorte o Judaico povo antigo
Nªo tocava na gente de SamÆria.
Mais estranhezas ainda das que digo
Nesta terra vereis de usança vÆria.
Os Naires sªs sªo dados ao perigo
Das armas; sªs defendem da contrÆria
Banda o seu Rei, trazendo sempre usada
Na esquerda a adarga e na direita a espada.

40

"Brâmenes sªo os seus religiosos,
Nome antigo e de grande proeminÇencia:
Observam os preceitos tªo famosos
Dum que primeiro põe nome àciÇencia:
Nªo matam coisa viva, e, temerosos,
Das carnes tÇem grandíssima abstinÇencia;
Somente no venØreo ajuntamento
TÇem mais licença e menos regimento.

41

"Gerais sªo as mulheres, mas somente
Para os da geraçõo de seus maridos:
Ditosa condiçõo, ditosa gente,
Que nªo sªo de cicemes ofendidos!
Estes e outros costumes variamente
Sªo pelos Malabares admitidos.
A terra Ø grossa em trato, em tudo aquilo
Que as ondas podem dar da China ao Nilo."

42

Assim contava o Mouro; mas vagando
Andava a fama jÆ pela cidade
Da vinda desta gente estranha, quando
O Rei saber mandava da verdade.

JÆ vinham pelas ruas caminhando,
Rodeados de todo sexo e idade,
Os principais, que o Rei buscar mandara
O Capitão da armada, que chegara.

43

Mas ele, que do Rei jÆ tem licença
Para desembarcar, acompanhado
Dos nobres Portugueses, sem detença
Parte, de ricos panos adornado.
Das cores a formosa diferença
A vista alegre ao povo alvoroçado.
O remo compassado fere frio
Agora o mar, depois o fresco rio.

44

Na praia um regedor do Reino estava,
Que na sua língua Catual se chama,
Rodeado de Naires, que esperava
Com desusada festa o nobre Gama.
JÆ na terra, nos braços o levava,
E num portão leito uma rica cama
Lhe oferece, em que vÆ, costume usado,
Que nos ombros dos homens Ø levado.

45

Desta arte o Malabar, destarte o Luso
Caminham, lÆ para onde o Rei o espera:
Os outros Portugueses vªo ao uso
Que infantaria segue, esquadra fera.
O povo que concorre vai confuso
De ver a gente estranha, e bem quisera
Perguntar: mas no tempo jÆ passado
Na torre de Babel lhe foi vedado.

46

O Gama e o Catual iam falando
Nas coisas, que lhe o tempo oferecia;
Monção entre eles vai interpretando
As palavras que de ambos entendia.
Assim pela cidade caminhando,
Onde uma rica fÆbrica se erguia
De um sumptuoso templo, jÆ chegavam,
Pelas portas do qual juntos entravam.

47

Ali estªo das deidades as figuras
Esculpidas em pau e em pedra fria;
VÆrios de gestos, vÆrios de pinturas,
A segundo o Demónio lhe fingia:
VÆem-se as abominÆveis esculturas,
Qual a Quimera em membros se varia:
Os Cristªos olhos, a ver Deus usados

Em forma humana, estão maravilhados.

48

Um na cabeça cornos esculpidos,
Qual Júpiter Amon em Líbia estava;
Outro num corpo rostos tinha unidos,
Bem como o antigo Jano se pintava;
Outro com muitos braços divididos
A Briareu parece que imitava;
Outro fronte canina tem de fora,
Qual Anúbis Menfítico se adora.

49

Aqui feita do bárbaro gentio
A supersticiosa adoração,
Direitos vão, sem outro algum desvio,
Para onde estava o Rei do povo vão.
Engrossando-se vai da gente o fio,
Com os que vêm ver o estranho Capitão;
Estão pelos telhados e janelas
Velhos e moços, donas e donzelas.

50

Já chegam perto, e não com passos lentos,
Dos jardins odoríferos formosos,
Que em si escondem os reinos aposentos,
Altos de torres não, mas sumptuosos.
Edificam-se os nobres seus assentos
Por entre os arvoredos deleitosos:
Assim vivem os Reis daquela gente,
No campo e na cidade juntamente.

51

Pelos portais da cerca a sutileza
Se enxerga da Dedaleia facultade,
Em figuras mostrando, por nobreza,
Da Índia a mais remota antiguidade.
Afiguradas vão com tal viveza
As histórias daquela antiga idade,
Que quem delas tiver notícia inteira,
Pela sombra conhece a verdadeira.

52

Estava um grande exército que pisa
A terra Oriental, que o Idaspe lava;
Rege-o um capitão de fronte lisa,
Que com frondentes tirsos pelejava;
Por ele edificada estava Nisa
Nas ribeiras do rio, que manava,
Tão próprio, que se ali estiver Semele,
Dirá, por certo, que é seu filho aquele.

53

Mais avante bebendo seca o rio
Mui grande multidão da Assíria gente,
Sujeita a feminino senhorio
De uma mãe bela como incontinente.
Ali tem junto ao lado nunca frio,
Esculpido o feroz ginete ardente,
Com quem teria o filho competente:
Amor nefando, bruta incontinência!

54

Daqui mais apartadas tremulavam
As bandeiras de Grécia gloriosas,
Terceira Monarquia, e sojugavam
Até as Águas Gangóticas undosas.
Dum capitão mancebo se guiavam,
De palmas rodeado valerosas,
Que já, não de Filipo, mas sem falta
De progênie de Júpiter se exalta.

55

Os Portugueses vendo estas memórias,
Dizia o Cato ao Capitão:
"Tempo cedo virá que outras vitórias
Estas, que agora olhais, abaterão;
Aqui se escreverão novas histórias
Por gentes estrangeiras que virão;
Que os nossos sábios magos o alcançaram
Quando o tempo futuro especularam.

56

"E diz-lhe mais a mágica ciência
Que, para se evitar força tamanha,
Não valerá dos homens resistência,
Que contra o Céu não val da gente manha;
Mas também diz que a bôlica excelência,
Nas armas e na paz, da gente estranha
Será tal, que será no mundo ouvido
O vencedor, por glória do vencido,"

57

Assim falando entravam já na sala,
Onde aquele potente Imperador
Numa camilha jaz, que não se iguala
De outra alguma no prelo e no lavor.
No recostado gesto se assinala
Um venerando e próspero senhor;
Um pano de ouro cinge, e na cabeça
De preciosas gemas se adereça.

58

Bem junto dele um velho reverente,
Com os gijolhos no chão, de quando em quando
Lhe dava a verde folha da erva ardente,

Que a seu costume estava ruminando.
Um Brâmene, pessoa proeminente,
Para o Gama vem com passo brando,
Para que ao grande Príncipe o apresente,
Que diante lhe acena que se assente.

59

Sentado o Gama junto ao rico leito,
Os seus mais afastados, pronto em vista
Estava o Samori no traje e jeito
Da gente, nunca de antes dele vista.
Lançando a grave voz do sábio peito,
Que grande autoridade logo aquista
Na opinião do Rei e do povo todo,
O Capitão lhe fala deste modo:

60

"Um grande Rei, de lá das partes Onde
O céu voçvel, com perpétua roda,
Da terra a luz solar com a terra esconde,
Tingindo a que deixou de escura noda,
Ouvindo do rumor que lá responde
O eco, como em ti da Índia toda
O principado está, e a majestade,
Vínculo quer contigo de amizade.

61

"E por longos rodeios a ti manda,
Por te fazer saber que tudo aquilo
Que sobre o mar, que sobre as terras anda
De riquezas, de lá do Tejo ao Nilo,
E desde a fria plaga de Gelandá
Até bem donde o Sol não muda o estilo
Nos dias, sobre a gente de Etiópia,
Tudo tem no seu Reino em grande cópia.

62

"E se queres com pactos e alianças
De paz e de amizade sacra e nua
Comércio consentir das abastanças
Das fazendas da terra sua e tua,
Por que cresçam as rendas e abastanças,
Por quem a gente mais trabalha e sua,
De vossos Reinos, será certamente
De ti proveito, o dele glória ingente.

63

"E sendo assim, que o nódesta amizade
Entre vós firmemente permaneça,
Estará pronto a toda adversidade,
Que por guerra a teu Reino se ofereça,
Com gente, armas e naus, de qualidade
Que por irmão te tenha e te conheça;

E da vontade em ti sobre isto posta
Me d'CEs a mim certíssima resposta."

64

Tal embaixada dava o Capitão,
A quem o Rei gentio respondia
Que, em ver embaixadores de nação
Tão remota, grã glória recebia;
Mas neste caso a celtima tenção
Com os de seu conselho tomaria,
Informando-se certo de quem era
O Rei, e a gente, e terra que dissera..

65

E que entanto podia do trabalho
Passado ir repousar, e em tempo breve
Daria a seu despacho um justo talho,
Com que a seu Rei resposta alegre leve.
J'Æ nisto punha a noite o usado atalho
As humanas canseiras, por que ceve
De doce sono os membros trabalhados,
Os olhos ocupando ao ócio dados.

66

Agasalhados foram juntamente
O Gama e Portugueses no aposento
Do nobre Regedor da índica gente,
Com festas e geral contentamento.
O Catual, no cargo diligente
De seu Rei, tinha j'Æ por regimento
Saber da gente estranha donde vinha,
Que costumes, que lei, que terra tinha.

67

Tanto que os ígneos carros do formoso
Mancebo D'Ølio viu, que a luz renova,
Manda chamar Monçaide, desejoso
De poder-se informar da gente nova.
J'Æ lhe pergunta pronto e curioso,
Se tem notícia inteira e certa prova
Dos estranhos, quem são; que ouvido tinha
Que Ø gente de sua p'Ætria muito vizinha;

68

Que particularmente ali lhe desse
Informação mui larga, pois faria
Nisso serviço ao Rei, por que soubesse
O que neste negócio se faria.
Monçaide torna: - "Posto que eu quisesse
Dizer-te disto mais, não saberia;
Somente sei que Ø gente l'Æ de Espanha,
Onde o meu ninho e o Sol no mar se banha.

69

"TCEm a lei dum Profeta, que gerado
Foi sem fazer na carne detrimento
Da mãe, tal que por bafo está aprovado
Do Deus, que tem do mundo o regimento,
O que entre meus antigos é vulgado
Deles, é que o valor sanguinolento
Das armas no seu braço resplandece,
O que em nossos passados se parece.

70

"Porque eles, com virtude sobre-humana,
Os deitaram dos campos abundosos
Do rico Tejo e fresco Goadiana,
Com feitos memoráveis e famosos:
E não contentes ainda, e na Africana
Parte, cortando os mares procelosos,
Nos não querem deixar viver seguros,
Tomando-nos cidades e altos muros.

71

"Não menos tCEm mostrado esforço e manha
Em quaisquer outras guerras que aconteças,
Ou das gentes beligeras de Espanha,
Ou lá dalguns que do Pírene desçam.
Assim que nunca enfim com lança estranha
Se tem, que por vencidos se conheçam,
Nem se sabe ainda, não, te afirmo e asselo,
Para estes Anibais nenhum Marcelo.

72

"E se esta informação não for inteira
Tanto quanto convém, deles pretende
Informar-te, que é gente verdadeira,
A quem mais falsidade enoja e ofende:
Vai ver-lhe a rota, as armas e a maneira
Do fundido metal, que tudo rende,
E folgarás de veres a polícia
Portuguesa na paz e na milícia."

73

Já com desejos o Idolatra ardia
De ver isto, que o Mouro lhe contava.
Manda equipar batéis que ir ver queria
Os lenhos em que o Gama navegava.
Ambos partem da praia, a quem seguia
A Naira geração, que o mar coalhava.
A capitania sobem forte e bela,
Onde Paulo os recebe a bordo dela.

74

Purpóreos são os toldos, e as bandeiras
Do rico fio são que o bicho gera;

Nelas est^o pintadas as guerreiras
Obras, que o forte braço já fizera:
Batalhas tem campais, aventureiras,
Desafios cruéis, pintura fera,
Que, tanto que ao Gentio se apresenta,
A tento nela os olhos apascenta.

75

Pelo que você pergunta; mas o Gama
Lhe pedia primeiro que se assente,
E que aquele leite, que tanto ama
A seita Epicureia, experimente.
Dos espumantes vasos se derrama
O licor que Noé mostrara à gente:
Mas comer o Gentio não pretende,
Que a seita que seguia lho defende.

76

A trombeta que, em paz, no pensamento
Imagem faz de guerra, rompe os ares;
Com o fogo o diabólico instrumento
Se faz ouvir no fundo lá dos mares.
Tudo o Gentio nota; mas o intento
Mostrava sempre ter nos singulares
Feitos dos homens, que em retrato breve
A muda poesia ali descreve

77

Alça-se em pé, com ele o Gama junto,
Coelho de outra parti, e o Mauritano;
Os olhos pie no bôlico transunto
De um velho branco, aspecto venerando
Cujos nome não pode ser defunto
Enquanto houver no mundo trato humano:
No traje a Grega usança está perfeita,
Um ramo por insígnia na direita.

78

Um ramo na mão tinha... Mas, ócego!
Eu, que cometo insano e temerário,
Sem vós, Ninfas do Tejo e do Mondego,
Por caminho tão árduo, longo e variário!
Vosso favor invoco, que navego
Por alto mar, com vento tão contrário,
Que, se não me ajudais, hei grande medo
Que o meu fraco batel se alague cedo.

79

Olhai que há tanto tempo que, cantando
O vosso Tejo e os vossos Lusitanos,
A fortuna mo traz peregrinando,
Novos trabalhos vendo, e novos danos:
Agora o mar, agora experimentando

Os perigos Mavércios inumanos,
Qual Canace, que à morte se condena,
Numa mão sempre a espada, e noutra a pena.

80

Agora, com pobreza avorrecida,
Por hospícios alheios degradado;
Agora, da esperança já adquirida,
De novo, mais que nunca, derribado;
Agora às costas escapando a vida,
Que dum fio pendia tão delgado
Que não menos milagre foi salvar-se
Que para o Rei Judaico acrescentar-se.

81

E ainda, Ninfas minhas, não bastava
Que tamanhas misérrimas me cercassem,
Senão que aqueles, que eu cantando andava
Tal prêmio de meus versos me tornassem:
A troco dos descansos que esperava,
Das capelas de louro que me honrassem,
Trabalhos nunca usados me inventaram,
Com que em tão duro estado me deitaram.

82

Vede, Ninfas, que engenhos de senhores
O vosso Tejo cria valorosos,
Que assim sabem prezar com tais favores
A quem os faz, cantando, gloriosos!
Que exemplos a futuros escritores,
Para espertar engenhos curiosos,
Para porem as coisas em memória,
Que merecerem ter eterna glória!

83

Pois logo em tantos males é forçado,
Que só vosso favor me não faleça,
Principalmente aqui, que sou chegado
Onde feitos diversos engrandeça:
Dai-mo vós sóis, que eu tenho já jurado
Que não o empregue em quem o não mereça,
Nem por lisonja louve algum subido,
Sob pena de não ser agradecido.

84

Nem creiais, Ninfas, não, que a fama desse
A quem ao bem comum e do seu Rei
Antepuser seu próprio interesse,
Inimigo da divina e humana Lei.
Nenhum ambicioso, que quisesse
Subir a grandes cargos, cantarei,
Só por poder com torpes exercícios
Usar mais largamente de seus vícios;

85

Nenhum que use de seu poder bastante,
Para servir a seu desejo feio,
E que, por comprazer ao vulgo errante,
Se muda em mais figuras que Proteio.
Nem, Camenas, tambØm cuideis que canto
Quem, com hÆbito honesto e grave, veio,
Por contentar ao Rei no ofício novo,
A despir e roubar o pobre povo.

86

Nem quem acha que Ø justo e que Ø direito
Guardar-se a lei do Rei severamente,
E nªo acha que Ø justo e bom respeito,
Que se pague o suor da servil gente;
Nem quem sempre, com pouco experto peito,
Razies aprende, e cuida que Ø prudente,
Para taxar, com mªo rapace e escassa,
Os trabalhos alheios, que nªo passa.

87

Aqueles ss direi, que aventuraram
Por seu Deus, por seu Rei, a amada vida,
Onde, perdendo-a, em fama a dilataram,
Tªo bem de suas obras merecida.
Apolo, e as Musas que me acompanharam,
Me dobrarªo a feria concedida,
Enquanto eu tomo alento descansado,
Por tornar ao trabalho, mais folgado.

Canto Oitavo

1

Na primeira figura se detinha
O Catual que vira estar pintada,
Que por divisa um ramo na mªo tinha,
A barba branca, longa e penteada:
"Quem era, e por que causa lhe convinha
A divisa, que tem na mªo tomada?"
Paulo responde, cuja voz discreta
O Mauritano sÆbio lhe interpreta.

2

"Estas figuras todas que aparecem,
Bravos em vista e feros nos aspectos,
Mais bravos e mais feros se conhecem,
Pela fama, nas obras e nos feitos:
Antigos sªo, mas ainda resplandecem
Colo nome, entre os engenhos mais perfeito
Este que vEs Ø Luso, donde a fama
O nosso Reino Lusitªnia chama.

3

"Foi filho e companheiro do Tebano,
Que t^oo diversas partes conquistou;
Parece vindo ter ao ninho Hispano
Seguindo as armas, que contino usou;
Do Douro o Guadiana o campo ufano,
JÆ dito Elísio, tanto o contentou,
Que ali quis dar aos jÆ cansados ossos
Eterna sepultura, e nome aos nossos.

4

"O ramo que lhe vÇEs para divisa,
O verde tirso foi de Baco usado;
O qual à nossa idade amostra e avisa
Que foi seu companheiro e filho amido.
VÇEs outro, que do Tejo a terra pisa,
Depois de ter t^oo longo mar arado,
Onde muros perpøtuos edifica,
E templo a Palas, que em memória fica?

5

"Ulisses Ø o que faz a santa casa
A Deusa, que lhe dÆ língua facunda;
Que, se lÆ na `sia Tróia insigne abrasa,
CÆ na Europa Lisboa ingente funda."
- "Quem serÆ estoutro cÆ, que o campo arrasa
De mortos, com presença furibunda?
Grandes batalhas tem desbaratadas,
Que as Æguias nas bandeiras tem pintadas."

6

Assim o Gentio diz. Responde o Gama:
- "Este que vÇEs, pastor jÆ foi de gado;
Viriato sabemos que se chama,
Destro na lança mais que no cajado;
Injuriada tem de Roma a fama,
Vencedor invencível afamado;
N^oo tem com ele, n^oo, nem ter puderam
O primor que com Pirro jÆ tiveram.

7

"Com força, n^oo; com manha vergonhosa,
A vida lhe tiraram que os espanta:
Que o grande aperto, em gente ainda que honrosa,
As vezes leis magnânimas quebranta.
Outro estÆ aqui que, contra a pÆtria irosa,
Degradado, conosco se levanta:
Escolheu bem com quem se levantasse,
Para que eternamente se ilustrasse.

8

"VÇEs? conosco tambøm vence as bandeiras
Dessas aves de Joepiter validas;

Que já naquele tempo as mais Guerreiras
Gentes de nós souberam ser vencidas.
Olha tão subtis artes e maneiras,
Para adquirir os povos, tão fingidas,
A fatídica Cerva que o avisa:
Ele é Sertório, e ela a sua divisa.

9

"Olha estoura bandeira, e você pintado
O grã progenitor dos Reis primeiros.
Nós úgaro o fazemos, por quem nado
Crêem ser em Lotaríngia os estrangeiros.
Depois de ter com os Mouros superado,
Galegos e Leoneses cavaleiros,
A casa Santa passa o santo Henrique,
Por que o tronco dos Reis se santifique."

10

"Quem é, me diz, este outro que me espanta,
(Pergunta o Malabar maravilhado)
Que tantos esquadres, que gente tanta,
Com tão pouca, tem roto e destruído?
Tantos muros asperamos quebranta,
Tantas batalhas dá, nunca cansado,
Tantas coroas tem por tantas partes
A seus pés derribadas, e estandartes!"

11

- "Este é o primeiro Afonso, disse o Gama,
Que todo Portugal aos Mouros toma;
Por quem, no Estígio lago, jura a Fama
De mais não celebrar nenhum de Roma.
Este é aquele zeloso a quem Deus ama,
Com cujo braço o Mouro inimigo doma,
Para quem de seu Reino abaixa os muros,
Nada deixando já para os futuros,

12

"Se César, se Alexandre Rei, tiveram
Tão pequeno poder, tão pouca gente,
Contra tantos inimigos quantos eram
Os que desbaratava este excelente,
Não creias que seus nomes se estendera
Com glórias imortais tão largamente;
Mas deixa os feitos seus inexplicáveis,
Você que os de seus vassalos são notáveis.

13

"Este que você olhar com gesto irado
Para o rompido aluno mal sofrido,
Dizendo-lhe que o exército espalhado
Recolha, e torne ao campo defendido;
Torna o moço do velho acompanhado,

Que vencedor o torna de vencido:
Egas Moniz se chama o forte velho,
Para leais vassallos claro espelho.

14

"VCE-lo cÆ vai com os filhos a entregar-se,
A corda ao colo, nu de seda e pano,
Porque não quis o moço sujeitar-se,
Como ele prometera, ao Castelhana.
Fez com siso e promessas levantar-se
O cerco, que jÆ estava soberano;
Os filhos e mulher obriga à pena:
Para que o senhor salve, a si condena.

15

"Não fez o Cnsul tanto, que cercado
Foi nas forças Caudinas, de ignorante,
Quando a passar por baixo foi forçado
Do Samntico jugo triunfante.
Este, pelo seu povo injuriado,
A si se entrega s firme e constante;
Estoutro a si, e os filhos naturais,
E a consorte sem culpa, que d mais.

16

"VCEs este que, saindo da cilada,
DÆ sobre o Rei que cerca a vila forte?
JÆ o Rei tem preso e a vila descercada:
Ilustre feito, digno de Mavorte!
VCE-lo cÆ vai pintado nesta armada,
No mar tambm aos Mouros dando a morto,
Tomando-lhe as gals, levando a glória
Da primeira marítima vitória.

17

" Dom Fuas Roupinho, que na terra
E no mar resplandece juntamente,
Com o fogo que acendeu junto da serra
De Abila, nas gals da Maura gente.
Olha como, em tão justa e santa guerra,
De acabar pelejando estÆ contente:
Das mãos dos Mouros entra a feliz alma,
Triunfando, nos céus, com justa palma.

18

"Não vCEs um ajuntamento, de estrangeiro
Trajo, sair da grande armada nova,
Que ajuda a combater o Rei primeiro
Lisboa, de si dando santa prova?
Olha Henrique, famoso cavaleiro,
A palma que lhe nasce junto à covã.
Por eles mostra Deus milagre visto:
Germanos são os mÆrtires de Cristo.

19

"Um Sacerdote vCE brandindo a espada
Contra Arronches, que toma, por vingança
De Leiria, que de antes foi tomada
Por quem por Mafamede enresta a lança:
É Teotónio, Prior. Mas vCE cercada
Santarom, e verÆs a segurança
Da figura nos muros, que primeira
Subindo, ergueu das Quinis a bandeira.

20

"VCE-lo cÆ, donde Sancho desbarata
Os Mouros de VandÆlia em fera guerra;
Os inimigos rompendo, o alferes mata
E o HispÆlico pendºo derriba em terra:
Mem Moniz Ø, que em si o valor retrata,
Que o sepulcro do pai com os ossos cerra,
Digno destas bandeiras, pois sem falta
A contrÆria derriba e a sua exalta.

21

"Olha aquele que desce pela lança?
Com as duas cabeças dos vigias,
Onde a cilada esconde, com que alcança
A cidade por manhas e ousadas.
Ela por armas toma a semelhança
Do cavaleiro, que as cabeças frias
Na mºo levava (feito nunca feito!)
Giraldo Sem-pavor Ø o forte peito.

22

"Nºo vCEs um Castelhana, que agravado
De Afonso nono rei, pelo ódio antigo
Dos de Lara, com os Mouros Ø deitado,
De Portugal fazendo-se inimigo?
Abrantes vila toma, acompanhado
Dos duros infiØis que traz consigo.
Mas vCE que um PortuguCEs com pouca gente
O desbarata e o prende ousadamente.

23

"Martim Lopes se chama o cavaleiro,
Que destes levar pode a palma e o louro.
Mas olha um EclesiÆstico guerreiro,
Que em lança de aço torna o Bago de ouro.
VCE-lo entre os duvidosos tºo inteiro
Em nºo negar batalha ao bravo Mouro;
Olha o sinal no cØu que lhe aparece,
Com que nos poucos seus o esforço cresce.

24

"Vós? vºo os Reis de Córdova e Sevilha

Rotos, com os outros dois, e nºo de espaço.
Rotos? mas antes mortos, maravilha
Feita de Deus, que nºo de humano braço.
VÇEs? jáE a vila de AlcÆçare se humilha,
Sem lhe valer defesa, ou muro de aço,
A Dom Mateus, o Bispo de Lisboa,
Que a coroa da palma ali coroa.

25

"Olha um Mestre que desce de Castela,
PortuguÇEs de naço, como conquista
A terra dos Algarves, e jáE nela
Nºo acha quem por armas lhe resista;
Com manha, esforço, e com benigna estrela,
Vilas, castelos toma àescala vista.
VÇEs Tavila tomada aos moradores,
Em vingança dos sete caçadores!

26

"VÇEs? com bØlica astøcia ao Mouro ganha
Silves, que ele ganhou com força ingente:
ÉDom Paio Correia, cuja manha
E grande esforço faz inveja àgente.
Mas nºo passes os trÇEs que em França e Espanha
Se fazem conhecer perpetuamente
Em desafios, justas e torneios,
Nelas deixando pøblicos trofØus.

27

"VÇE-los, com o nome vÇEm de aventureiros
A Castela, onde o preço sós levaram
Dos jogos de Belona verdadeiros,
Que com dano de alguns se exercitaram.
VÇE mortos os soberbos cavaleiros,
Que o principal dos trÇEs desafiaram,
Que Gonçalo Ribeiro se nomeia,
Que pode nºo temer a lei Leteia.

28

"Atenta num, que a fama tanto estende,
Que de nenhum passado se contenta;
Que a pÆtria, que de um fraco fio pende,
Sobre seus duros ombros a sustenta.
Nºo no vÇEs tinto de ira, que reprende
A vil desconfiança inerte e lenta
Do povo, e faz que tome o doce freio
De Rei seu natural, e nºo de alheio?

29

"Olha: por seu conselho e ousadia
De Deus guiada só e de santa estrela,
Sópode o que impossível parecia:
Vencer o povo ingente de Castela.

VCEs, por indœstria, esforço e valentia,
Outro estrago e vitória clara e bela,
Na gente, assim feroz como infinita,
Que entre o Tarteso e Goadiana habita?

30

"Mas não vCEs quase já desbaratado
O poder Lusitano, pela ausência
Do Capitão devoto, que, apartado
Orando invoca a suma e trina Essência?
VCE-lo com pressa já dos seus achado,
Que lhe dizem que falta resistência
Contra poder tamanho, e que viesse,
Por que consigo esforço aos fracos desse?

31

"Mas olha com que santa confiança,
- Que inda não era tempo, - respondia,
Como quem tinha em Deus a seguraria
Da vitória que logo lhe daria.
Assim Pompílio, ouvindo que a possessão
Dos inimigos a terra lhe corria,
A quem lhe a dura nova estava dando,
-"Pois eu, responde, estou sacrificando." -

32

"Se quem com tanto esforço em Deus se atreve,
Ouvir quiseres como se nomeia,
Portugueses Cipião chamar-se deve;
Mas mais de Dom Nuno Alvares se arreia:
Ditosa pátria que tal filho teve!
Mas antes pai, que enquanto o Sol rodeia
Este globo de Ceres e Netuno,
Sempre suspirar por tal aluno.

33

"Na mesma guerra vCE que presas ganha
Estoutro Capitão de pouca gente;
Comendadores vence e o gado apanha,
Que levavam roubado ousadamente.
Outra vez vCE que a lança em sangue banha
Destes, só por livrar com o amor ardente
O preso amigo, preso por leal:
PCEro Rodrigues do Landroal.

34

"Olha este desleal o como paga
O perjúrio que fez e vil engano:
Gil Fernandes do Elvas quem o estraga,
E faz vir a passar o último dano:
De Xerez rouba o campo, e quase alaga
Com o sangue de seus donos Castelhana.
Mas olha Rui Pereira, que com o rosto

Faz escudo às galões, diante posto.

35

"Olha que dezessete Lusitanos,
Neste outeiro subidos se defendem,
Fortes, de quatrocentos Castelhanos,
Que em derredor, pelos tomar, se estendem;
PorØm logo sentiram, com seus danos,
Que não são se defendem, mas ofendem:
Digno feito de ser no mundo eterno,
Grande no tempo antigo e no moderno.

36

"Sabe-se antigamente que trezentos
JE contra mil Romanos pelejaram,
No tempo que os viris atrevimentos
De Viriato tanto se ilustraram,
E deles alcançando vencimentos
MemorEveis, de herança nos deixaram
Que os muitos, por ser poucos, não temamos:
O que depois mil vezes amestramos.

37

"Olha cE dois infantes, Pedro e Henrique,
ProgØnie generosa de Joane:
Aquele faz que fama ilustre fique
Dele em Germânia, com que a morte engane;
Este, que ela nos mares o publique
Por seu descobridor, e desengane
De Ceita a Maura temida vaidade,
Primeiro entrando as portas da cidade.

38

"VEs o conde Dom Pedro, que sustenta
Dois cercos contra toda a Barbaria?
VEs, outro Conde estE, que representa
Em terra Marte, em forças e ousadia;
De poder defender se não contenta
AlcEcere da ingente companhia;
Mas do seu Rei defende a cara vida,
Pondo por muro a sua, ali perdida.

39

"Outros muitos verias, que os pintores
Aqui tambØm por certo pintariam;
Mas falta-lhe pincel, faltam-lhe cores,
Honra, prØmio, favor, que as artes criam:
Culpa dos viciosos sucessores,
Que degeneram, certo, e se desviam
Do lustre e do valor dos seus passados,
Em gostos e vaidades atolados.

40

"Aqueles pais ilustres que já deram
Princípio à geração que deles pende,
Pela virtude muito então fizeram,
E por deixar a casa, que descende.
Cegos, que dos trabalhos que tiveram,
Se alta fama e rumor deles se estende,
Escuros deixam sempre seus menores,
Com lhe deixar descansos corruptores.

41

"Outros também há grandes e abastados,
Sem nenhum tronco ilustre donde venham;
Culpa de Reis, que às vezes a privados
Dão mais que a mil, que esforço e saber tenham.
Estes os seus não querem ver pintados,
Crendo que cores vãs lhe não convenham,
E, como a seu contrairo natural,
A pintura, que fala, querem mal.

42

"Não nego que há contudo descendentes
Do generoso tronco, e casa rica,
Que com costumes altos e excelentes,
Sustentam a nobreza que lhe fica;
E se a luz dos antigos seus parentes
Neles mais o valor não clarifica,
Não falta ao menos, nem se faz escura.
Mas destes acha poucos a pintura."

43

Assim está declarando os grandes feitos
O Gama, que ali mostra a verdadeira tinta,
Que a douta mão tão claros, tão perfeitos,
Do singular artífice ali pinta.
Os olhos tinha prontos e direitos
O Catual na história bem distinta;
Mil vezes perguntava e mil ouvia
As gostosas batalhas que ali via.

44

Mas já a luz se mostrava duvidosa,
Porque a a lâmpada grande se escondia
Debaixo do Horizonte e luminosa
Levava aos Antípodas o dia,
Quando o Gentio e a gente generosa
Dos Naires da nau forte se partia
A buscar o repouso que descansa
Os lassos animais, na noite mansa.

45

Entretanto os Arcepsices famosos
Na falsa opinião, que em sacrifícios
Antevêem sempre os casos duvidosos,

Por sinais diabólicos e indícios,
Mandados do Rei próprio, estudiosos
Exercitavam a arte e seus ofícios
Sobre esta vinda desta gente estranha,
Que às suas terras vem da ignota Espanha.

46

Sinal lhe mostra o Demo verdadeiro,
De como a nova gente lhe seria
Jugo perpétuo, eterno cativo,
Destruição de gente, e de valia.
Vai-se espantado o atônito agoureiro
Dizer ao Rei (segundo o que entendia)
Os sinais temerosos que alcançara
Nas entranhas das vítimas que olhara.

47

A isto mais se ajunta que um devoto
Sacerdote da lei de Mafamede,
Dos ódios concebidos não remoto
Contra a divina FØ, que tudo excede,
Em forma do Profeta falso e noto,
Que do filho da escrava Agar procede,
Baco odioso em sonhos lhe aparece,
Que de seus ódios ainda se não desse.

48

E diz-lhe assim: "Guardai-vos, gente minha,
Do mal que se aparelha pelo inimigo
Que pelas Æguas œmidas caminha,
Antes que esteis mais perto do perigo."
Isto dizendo, acorda o Mouro asinha,
Espantado do sonho; mas consigo
Cuida que não Ø mais que sonho usado:
Torna a dormir quieto e sossegado.

49

Torna Baco, dizendo: "Não conheces
O gr^a legislador que a teus passados
Tem mostrado o preceito a que obedeces,
Sem o qual fôeis muitos batizados?
Eu por ti, rudo, velo; e tu adormeces!
Pois saberÆs que aqueles, que chegados
De novo são, serão muito grande dano
Da lei que eu dei ao não-scio povo humano.

50

"Enquanto Ø fraca a força desta gente,
Ordena como em tudo se resista,
Porque, quando o Sol sai, facilmente
Se pode nele pôr a aguda vista;
PorØm, depois que sobe claro e ardente,
Se agudeza dos olhos o conquista,

Tão cega fica, quanto ficareis,
Se raízes criar lhe não tolheis."

51

Isto dito, ele e o sono se despede.
Tremendo fica o atônito Agareno:
Salta da cama, lume ao servos pede,
Lavrando nele o fervido veneno.
Tanto que a nova luz que ao Sol precede
Mostrara rosto angélico e sereno,
Convoca os principais da torpe seita,
Aos quais do que sonhou dá conta estreita.

52

Diversos pareceres e contrários
Ali se dão, segundo o que entendiam;
Astutas traíças, enganos vários,
Perfídias inventavam e teciam.
Mas, deixando conselhos temerários,
Destruição da gente pretendiam,
Por manhas mais subtis e ardis melhores,
Com peitas adquirindo os regedores;

53

Com peitas, ouro, e divas secretas
Conciliam da terra os principais,
E com razões notáveis e discretas
Mostram ser perdição dos naturais,
Dizendo que são gentes inquietas,
Que, os mares discorrendo ocidentais,
Vivem só de piráticas rapinas,
Sem Rei, sem leis humanas ou divinas

54

Ó quanto deve o Rei que bem governa,
De olhar que os conselheiros, ou privados,
De consciência e de virtude interna
E de sincero amor sejam dotados!
Porque, como este posto na suprema
Cadeira, pode mal dos apartados
Negócios ter notícia mais inteira,
Do que lhe der a língua conselheira.

55

Nem tão pouco direi que tome tanto
Em grosso a consciência limpa e certa,
Que se enleve num pobre e humilde manto,
Onde ambição acaso ande encoberta.
E quando um bom em tudo é justo e santo,
Em negócios do mundo pouco acerta,
Que mal com eles poder ter conta
A quieta inocência, em só Deus pronta.

56

Mas aqueles avaros Catuais,
Que o Gentílico povo governavam,
Induzidos das gentes infernais,
O Português despacho dilatavam.
Mas o Gama, que não pretende mais,
De tudo quanto os Mouros ordenavam,
Que levar a seu Rei um sinal certo
Do mundo, que deixava descoberto.

57

Nisto trabalha só que bem sabia
Que depois que levasse esta certeza,
Armas, o naus, e gente mandaria
Manuel, que exercita a suma alteza,
Com que a seu jugo e lei someteria
Das terras e do mar a redondeza;
Que ele não era mais que um diligente
Descobridor das terras do Oriente.

58

Falar ao Rei gentio determina,
Por que com seu despacho se tornasse,
Que já sentia em tudo da malina
Gente impedir-se quanto desejasse.
O Rei, que da notícia falsa e indina
Não era de espantar se se espantasse,
Que tão crédulo era em seus agouros,
E mais sendo afirmados pelos Mouros,

59

Este temor lhe esfria o baixo peito.
Por outra parte a força da cobiça,
A quem por natureza está sujeito,
Um desejo imortal lhe acende e atiça:
Que bem vê que grandíssimo proveito
Fará, se com verdade e com justiça
O contrato fizer por longos anos,
Que lhe comete o Rei dos Lusitanos.

60

Sobre isto, nos conselhos que tomava,
Achava muito contrários pareceres;
Que naqueles com quem se aconselhava
Executa o dinheiro seus poderes.
O grande Capitão chamar mandava,
A quem chegado disse: - "Se quiseres
Confessar-me a verdade limpa e nua,
Perdão alcançarás da culpa tua.

61

Fala do Samorim ao Gama
"Eu sou bem informado que a embaixada

Que de teu Rei me deste, que Ø fingida;
Porque nem tu tens Rei, nem pÆtria amada,
Mas vagabundo vÆs passando a vida;
Que quem da HespØria œltima alongada,
Rei ou senhor de insânia desmedida,
HÆ de vir cometer com naus e frotas
Tªo incertas viagens e remotas?

62

"E se de grandes Reinos poderosos
O teu Rei tem a rØgia majestade,
Que presentes me trazes valerosos,
Sinais de tua incógnita verdade?
Com peças e dons altos, sumptuosos,
Se lia dos Reis altos a amizade;
Que sinal nem penhor nªo Ø bastante
As palavras dum vago navegante.

63

"Se porventura vindes desterrados,
Como jÆ foram homens de alta sorte,
Em meu Reino sereis agasalhados,
Que toda a terra Ø pÆtria para o forte,;
Ou se piratas sois ao mar usados,
Dizei-mo sem temor de infânia ou morte,
Que por se sustentar em toda idade,
Tudo faz a vital necessidade."

64

Isto assim dito, o Gama, que jÆ tinha
Suspeitas das insídias que ordenava
O MallomØtico ódio, donde vinha
Aquilo que tªo mal o Rei cuidava,
Com uma alta confiança, que convinha,
Com que seguro crØdito alcançava,
Que VØnus AcidÆlia lhe influía,
Tais palavras do sÆbio peito abria:

65

"Se os antigos delitos, que a malícia
Humana cometeu na prisca idade,
Nªo causaram que o vaso da niquícia,
Açoute tªo cruel da Cristandade,
Viera pôr perpØtua inimicícia
Na geraço de Adªo, coa falsidade,
Ópoderoso Rei da torpe seita,
Nªo conceberas tu tªo mÆ suspeita.

66

"Mas porque nenhum grande bem se alcança
Sem grandes oppressies, e em todo o feito
Segue o temor os passos da esperança,
Que em suor vive sempre de seu peito,

Me mostras tu tão pouca confiança
Desta minha verdade, sem respeito
Das razões em contrário que acharias
Se não cresses a quem não crer devias.

67

"Porque, se eu de rapinas sóvivesse,
Undívago, ou da pátria desterrado,
Como crões que tão longe me viesse
Buscar assento incógnito e apartado?
Por que esperanças, ou por que interesse
Viria experimentando o mar irado,
Os Antárticos frios, e os ardores
Que sofrem do Carneiro os moradores?

68

"Se com grandes presentes de alta estima
O crédito me pedes do que digo,
Eu não vim mais que a achar o estranho clima
Onde a natureza põe teu Reino antigo.
Mas, se a Fortuna tanto me sublima
Que eu torne à minha pátria e Reino amigo,
Então verás o dom soberbo e rico,
Com que minha tornada certifico.

69

"Se te parece inopinado feito,
Que Rei da última Hespéria a ti me mande,
O coração sublime, o régio peito,
Nenhum caso possível tem por grande.
Bem parece que o nobre e grã conceito
Do Lusitano espírito demande
Maior crédito, e fô de mais alteza,
Que creia dele tanta fortaleza.

70

"Sabe que há muitos anos que os antigos
Reis nossos firmemente propuseram
De vencer os trabalhos e perigos,
Que sempre às grandes coisas se opuseram;
E, descobrindo os mares inimigos
Do quieto descanso, pretenderam
De saber que fim tinham, e onde estavam
As derradeiras praias que lavavam.

71

"Conceito digno foi do ramo claro
Do venturoso Rei, que arrou primeiro
O mar, por ir deitar do ninho caro
O morador de Abila derradeiro.
Este, por sua indústria e engenho raro,
Num madeiro ajuntando outro madeiro,
Descobrir pôde a parte, que faz clara

De Argos, da Hidra a luz, da Lebre e da Ara.

72

"Crescendo com os sucessos bons primeiros
No peito as ousadias, descobriram
Pouco e pouco caminhos estrangeiros,
Que uns, sucedendo aos outros, prosseguiram.
De `frica os moradores derradeiros
Austrais, que nunca as sete flamas viram,
Foram vistos de nós, atrÆs deixando
Quantos estªo os Trópicos queimando.

73

"Assim com firme peito, e com tamanho
Propósito, vencemos a Fortuna,
AtØ que nós no teu terreno estranho
Viemos pô a œltima coluna.
Rompendo a força do líquido estanho,
Da tempestade horrífica e importuna,
A ti chegamos, de quem sóqueremos
Sinal, que ao nosso Rei de ti levemos.

74

"Esta Ø a verdade, Rei; que nªo faria
Por tªo incerto bem, tªo fraco prêmio,
Qual, nªo sendo isto assim, esperar podia,
Tªo longo, tªo fingido e vªo proÊMio;
Mas antes descansar me deixaria
No nunca descansado e fero grÊMio
Da madre Tethys, qual pirata inico,
Dos trabalhos alheios feito rico.

75

"Assim que, óRei, se minha grª verdade
Tens por qual Ø, sincera e nªo dobrada,
Ajunta-me ao despacho brevidade,
Nªo me impeças o gosto da tornada.
E, se ainda te parece falsidade,
Cuida bem na razão que estÆ provada,
Que com claro juízo pode ver-se,
Que fÆcil Ø a verdade de entender-se."

76

A tento estava o Rei na segurança
Com que provava o Gama o que dizia;
Concebe dele certa confiança,
CrØdito firme em quanto proferia.
Pondera das palavras a abastança,
Julga na autoridade grªo valia,
Começa de julgar por enganados
Os Catuais corruptos, mal julgados.

77

Juntamente a cobiça do proveito,
Que espera do contrato Lusitano,
O faz obedecer e ter respeito
Com o Capitão, e não com o Mauro engano.
Enfim ao Gama manda que direito
As naus se vá, e, seguro de algum dano,
Possa a terra mandar qualquer fazenda,
Que pela especiaria troque e venda.

78

Que mande da fazenda, enfim, lhe manda,
Que nos Reinos Gangeóticos faleça;
Se alguma traz idónea lã da banda
Donde a terra se acaba e o mar começa.
Jã da real presença veneranda
Se parte o Capitão, para onde peça
Ao Catual, que dele tinha cargo,
Embarcação, que a sua estã de largo.

79

Embarcação que o leve às naus lhe pede;
Mas o mau Regedor, que novos laços
Lhe maquinava, nada lhe concede,
Interpondo tardanças e embaraços.
Com ele parte ao cais, por que o arrede
Longe quanto puder dos rúgios paços,
Onde, sem que seu Rei tenha notícia,
Faça o que lhe ensinar sua malícia.

80

Lã bem longe lhe diz que lhe daria
Embarcação bastante em que partisse,
Ou que para a luz crãstina do dia
Futuro sua partida diferisse.
Jã com tantas tardanças entendia
O Gama, que o Gentio consentisse
Na mã tenção dos Mouros, torpe e fera,
O que dele atãli não entendera.

81

Era este Catual um dos que estavam
Corruptos pela Maumetana gente,
O principal por quem se governavam
As cidades do Samorim potente.
Dele somente os Mouros esperavam
Efeito a seus enganões torpemente.
Ele, que no conceito vil conspira,
De suas esperanças não delira.

82

O Gama com instância lhe requiere
Que o mande pôr nas naus, e não lhe vai;
E que assim lhe mandara, lhe refere,

O nobre sucessor de Perimal.
Por que razão lhe impede e lhe difere
A fazenda trazer de Portugal?
Pois aquilo que os Reis já têm mandado
Não pode ser por outrem derogado.

83

Pouco obedece o Catual corrupto
A tais palavras; antes revolvendo
Na fantasia algum subtil e astuto
Engano diabólico e estupendo,
Ou como banhar possa o ferro bruto
No sangue avorrecido, estava vendo;
Ou como as naus em fogo lhe abrasasse,
Por que nenhuma à pétria mais tornasse.

84

Que nenhum torne à pétria sópretende
O conselho infernal dos Maumetanos,
Por que não saiba nunca onde se estende
A terra Eoa o Rei dos Lusitanos.
Não parte o Gama enfim, que lho defende
O Regedor dos bárbaros profanos;
Nem sem licença sua ir-se podia,
Que as almadias todas lhe tolhia.

85

Aos brados o raiz do Capitão
Responde o Idolatra que mandasse -
Chegar à terra as naus, que longo estão,
Por que melhor dali fosse e tornasse.
"Sinal de inimigo e de ladrão,
Que lá tão longe a frota se alargasse,
Lhe diz, porque do certo e fido amigo
É não temer do seu nenhum perigo."

86

Nestas palavras o discreto Gama
Enxerga bem que as naus deseja perto
O Catual, por que com ferro e flama,
Lhas assalte, por ódio descoberto.
Em vários pensamentos se derrama;
Fantasiando está remédio certo,
Que desse a quanto mal se lhe ordenava;
Tudo temia, tudo enfim cuidava.

87

Qual o reflexo lume do polido
Espelho de aço, ou de cristal formoso,
Que, do raio solar sendo ferido,
Vai ferir noutra parte luminoso,
E, sendo da ociosa mão movido
Pela casa do moço curioso,

Anda pelas paredes Ø telhado
TrCEmulo, aqui e ali, e dessorsegado:

88

Tal o vago juízo flutuava
Do Gama preso, quando lhe lembrara
Coelho, se por caso o esperava
Na praia com os batØis, como ordenara.
Logo secretamente lhe mandava,
"Que se tornasse à frota, que deixara;
Nºo fosse salteado dos enganos,
Que esperava dos feros Maumetanos."

89

Tal hÆ de ser quem quer, com o dom de Marte,
Imitar os ilustres e igualÆ-los:
Voar com o pensamento a toda parte,
Adivinhar perigos, e evitÆ-los:
Com militar engenho e subtil arte
Entender os inimigos, e enganÆ-los;
Crer tudo, enfim, que nunca louvarei
O Capitºo que diga: "Nºo cuidei".

90

Insiste o Malabar em tCE-lo preso,
Se nºo manda chegar a terra a armada;
Ele constante, e de ira nobre aceso,
Os ameaços seus nºo teme nada;
Que antes quer sobre si tomar o peso
De quanto mal a vil malícia ousada
Lhe andar armando, que pô em ventura
A frota de seu Rei, que tem segura.

91

Aquela noite esteve ali detido,
E parte do outro dia, quando ordena
De se tornar ao Rei; mas impedido
Foi da guarda que tinha, nºo pequena.
Comete-lhe o Gentio outro partido,
Temendo de seu Rei castigo ou pena,
Se sabe esta malícia, a qual asinha
SaberÆ, se mais tempo ali o detinha.

92

Diz-lhe "que mande vir toda a fazenda
Vendível, que trazia, para a terra,
Para que de vagar se troque e venda:
Que quem nºo quer comércio, busca guerra.
Posto que os maus propósitos entenda
O Gama, que o danado peito encerra,
Consente, porque sabe por verdade,
Que compra com a fazenda a liberdade.

93

Concertam-se que o negro mande dar
Embarcações idóneas com que venha;
Que os seus batóis não quer aventurar
Onde lhos tome o inimigo, ou lhos detenha.
Partem as almadias a buscar
Mercadoria Hispana, que convenha.
Escreve a seu irmão que lhe mandasse
A fazenda com que se resgatasse.

94

Vem a fazenda a terra, aonde logo
A agasalhou o infame Catual;
Com ela ficam Ílvaro e Diogo,
Que a pudessem vender pelo que val.
Se mais que obrigaçõ, que mando e rogo
No peito vil o prêmio pode e val,
Bem o mostra o Gentio a quem o entenda,
Pois o Gama soltou pela fazenda.

95

Por ela o solta, crendo que ali tinha
Penhor bastante, donde recebesse
Interesse maior do que lhe vinha,
Se o Capitão mais tempo detivesse.
Ele, vendo que já lhe não convinha
Tornar a terra, por que não pudesse
Ser mais retido, sendo às naus chegado
Nelas estar se deixa descansado.

96

Nas naus estar se deixa vagaroso,
Ató ver o que o tempo lhe descobre:
Que não se fia já do cobiçoso
Regedor corrompido e pouco nobre.
Veja agora o juízo curioso
Quanto no rico, assim como no pobre,
Pode o vil interesse e sede inimiga
Do dinheiro, que a tudo nos obriga.

97

A Polidoro mata o Ptei Treício,
Sópor ficar senhor do grão tesouro;
Entra, pelo fortíssimo edifício,
Com a filha de Acriso a chuva d'ouro;
Pode tanto em Tarpeia avaro vício,
Que, a troco do metal luzente e louro,
Entrega aos inimigos a alta torre,
Do qual quase afogada em pago morre.

98

Este rende munidas fortalezas,
Faz treedores e falsos os amigos:

Este a mais nobres faz fazer vilezas,
E entrega Capitães aos inimigos;
Este corrompe virginais purezas,
Sem temer de honra ou fama alguns perigos:
Este deprava às vezes as ciências,
Os juízos cegando e as consciências;

99

Este interpreta mais que sutilmente.
Os textos; este faz e desfaz leis;
Este causa os perjúrios entre a gente,
E mil vezes tiranos torna os Reis.
Até os que sóa Deus Onipotente
Se dedicam, mil vezes ouvireis
Que corrompe este encantador, e ilude;
Mas não sem cor, contudo, de virtude.

Canto Nono

1

Tiveram longamente na cidade,
Sem vender-se, a fazenda os dois feitores
Que os infiéis, por manha e falsidade,
Fazem que não lha comprem mercadores;
Que todo seu propósito e vontade
Era deter ali os descobridores
Da Índia tanto tempo, que viessem
De Meca as naus, que as suas desfizessem.

2

Lá no seio Eritreu, onde fundada
Arsínoe foi do Egípcio Ptolomeu,
Do nome da irmã sua assim chamada,
Que depois em Suez se converteu,
Não longe o porto jaz da nomeada
Cidade Meca, que se engrandeceu
Com a superstição falsa e profana
Da religiosa Águia Maumetana.

3

Gidá se chama o porto, aonde o trato
De todo o Roxo mar mais florescia,
De que tinha proveito grande e grato
O Soldão que esse Reino possuía.
Daqui aos Malabares, por contrato
Dos infiéis, formosa companhia
De grandes naus, pelo Índico Oceano,
Especiaria vem buscar cada ano.

4

Por estas naus os Mouros esperavam,
Que, como fossem grandes e possantes,
Aquelas, que o comércio lhe tomavam,

Com flamas abrasassem crepitantes.
Neste socorro tanto confiavam,
Que já não querem mais dos navegantes,
Senão que tanto tempo ali tardassem,
Que da famosa Meca as naus chegassem.

5

Mas o Governador dos céus e gentes,
Que, para quanto tem determinado,
De longe os meios dá convenientes,
Por onde vem a efeito o fim fadado,
Influiu piedosos acidentes
De afeição em Monçaidé, que guardado
Estava para dar ao Gama aviso,
E merecer por isso o Paraíso.

6

Este, de quem se os Mouros não guardavam,
Por ser Mouro como eles, antes era
Participante em quanto maquinavam,
A tenção lhe descobre torpe e fera.
Muitas vezes as naus que longe estavam
Visita, o com piedade considera
O dano, sem razão, que se lhe ordena
Pela maligna gente Sarracena.

7

Informa o cauto Gama das armadas
Que de Árabe Meca vêm cada ano,
Que agora são dos seus tão desejadas,
Para ser instrumento deste dano.
Diz-lhe que vêm de gente carregadas,
E dos trovões horrendos de Vulcano,
E que pode ser delas oprimido,
Segundo estava mal apercebido.

8

O Gama, que também considerava
O tempo, que para a partida o chama,
E que despacho já não esperava
Melhor do Rei, que os Maumetanos ama,
Aos feitores, que em terra estão, mandava
Que se tornem às naus; e por que a fama
Desta scébita vinda os não impeça,
Lhe manda que a fizessem escondida.

9

Porém não tardou muito que, voando,
Um rumor não soasse com verdade:
Que foram presos os feitores, quando
Foram sentidos vir-se da cidade.
Esta fama as orelhas penetrando
Do sábio Capitão, com brevidade

Faz represaria nuns, que às naus vieram
A vender a pedraria que trouxeram.

10

Eram estes antigos mercadores
Ricos em Calecu, e conhecidos;
Da falta deles, logo entre os melhores
Sentido foi que est^o no mar retidos.
Mas já nas naus os bons trabalhadores
Volvem o cabrestante, e repartidos
Pelo trabalho, uns puxam pela amarra,
Outros quebram com o peito duro a barra;

11

Outros pendem da verga, e já desatam
A vela, que com grita se soltava,
Quando com maior grita ao Rei relatam
A pressa com que a armada se levava.
As mulheres e filhos que se matam
Daqueles que v^o presos, onde estava
O Samorim, se queixam que perdidos
Uns t^o em os pais, as outras os maridos.

12

Manda logo os feitores Lusitanos
Com toda sua fazenda livremente
Apesar dos inimigos Maumetanos,
Por que lhe torne a sua presa gente.
Desculpas manda o Rei de seus enganos;
Recebe o Capit^o de melhor mente
Os presos que as desculpas, e tornando
Alguns negros, se parte as velas dando.

13

Parte-se costa abaixo, porque entende
Que em v^o com o Rei gentio trabalhava
Em querer dele paz, a qual pretende
Por firmar o com^orcio que tratava.
Mas como aquela terra, que se estende
Pela Aurora, sabida já deixava,
Com estas novas torna à p^otria cara,
Certos sinais levando do que achara.

14

Leva alguns Malabares, que tomou
Por força, dos que o Samorim mandara
Quando os presos feitores lhe tornou;
Leva pimenta ardente, que comprara;
A seca flor de Banda n^o ficou,
A noz, e o negro cravo, que faz clara
A nova ilha Maluco, com a canela,
Com que Ceil^o é rica, ilustre e bela.

15

Isto tudo lhe houvera a diligência
De Monçãide fiel, que também leva,
Que, inspirado de angélica influência,
Quer no livro de Cristo que se escreva.
Óditoso Africano, que a clemência
Divina assim tirou de escura treva,
E tão longe da pátria achou maneira
Para subir à pátria verdadeira!

16

Apartadas assim da ardente costa
As venturosas naus, levando a proa
Para onde a Natureza tinha posta
A meta Austrina da esperança boa,
Levando alegres novas e resposta
Da parte Oriental para Lisboa,
Outra vez cometendo os duros medos
Do mar incerto, tímidos e ledos;

17

O prazer de chegar à pátria cara,
A seus penates caros e parentes,
Para contar a peregrina e rara
Navegação, os vários céus e gentes;
Vir a lograr o prêmio, que ganhara
Por tão longos trabalhos e acidentes,
Cada um tem por gosto tão perfeito,
Que o coração para ele é vaso estreito.

18

Porém a deusa Cípria, que ordenada
Era para favor dos Lusitanos
Do Padre eterno, e por bom gênio dada,
Que sempre os guia já de longos anos;
A glória por trabalhos alcançada,
Satisfação de bem sofridos danos,
Lhe andava já ordenando, e pretendia
Dar-lhe nos mares tristes alegria.

19

Depois de ter um pouco revolido
Na mente o largo mar que navegaram,
Os trabalhos, que pelo Deus nascido
Nas Anfióneas Tebas se causaram;
Já trazia de longe no sentido,
Para prêmio de quanto mal passaram,
Buscar-lhe algum deleite, algum descanso
No Reino de cristal líquido e manso;

20

Algum repouso, enfim, com que pudesse
Refocilar a lassa humanidade

Dos navegantes seus, como interesse
Do trabalho que encurta a breve idade.
Parece-lhe razão que conta desse
A seu filho, por cuja potestade
Os Deuses faz descer ao vil terreno
E os humanos subir ao céu sereno.

21

Isto bem revolido, determina
De ter-lhe aparelhada, lá no meio
Das Águas, alguma ínsula divina,
Ornada de esmaltado e verde arreio;
Que muitas tem no reino, que confina
Da mãe primeira com o terreno seio,
Afora as que possui soberanas
Para dentro das portas Herculananas.

22

Ali quer que as aquáticas donzelas
Esperem os fortíssimos barões,
Todas as que têm título de belas,
Glória dos olhos, dor dos corações,
Com danças e coreias, porque nelas
Influem secretas afeições,
Para com mais vontade trabalharem
De contentar, a quem se afeioaram.

23

Tal manha buscou já, para que aquele
Que de Anquises pariu, bem recebido
Fosse no campo que a bovina pele
Tomou de espaço, por subtil partido.
Seu filho vai buscar, porque só nele
Tem todo seu poder, fero Cupido,
Que assim como naquela empresa antiga
Ajudou já, nestoutra a ajude e siga.

24

No carro ajunta as aves que na vida
Vão da morte as exéquias celebrando,
E aquelas em que já foi convertida
Perístera, as boninas apanhando.
Em derredor da Deusa já partida,
No ar lascivos beijos se vão dando.
Ela, por onde passa, o ar e o vento
Serenos faz, com brandos movimentos.

25

Já sobre os Idélios montes pende,
Onde o filho frecheiro estava então
Ajuntando outros muitos, que pretende
Fazer uma famosa expedição
Contra o mundo rebelde, por que emende

Erros grandes, que hÆ dias nele estºo,
Amando coisas que nos foram dadas,
Nºo para ser amadas, mas usadas.

26

Via Acteon na caça tºo austero,
De cego na alegria bruta, insana,
Que por seguir um feio animal fero,
Foge da gente e bela forma humana;
E por castigo quer, doce e severo,
Mostrar-lhe a formosura de Diana;
E guarde-se nºo seja ainda comido
Desses cªes que agora ama, e consumido.

27

E vœ do mundo todo os principais,
Que nenhum no bem pœblico imagina;
Vœ neles que nºo tœm amor a mais
Que a si somente, e a quem FilÆucia ensina.
Vœ que esses que frequentam os reais
Paços, por verdadeira e sª doutrina
Vendem adulaçªo, que mal consente
Mondar-se o novo trigo florescente.

28

Vœ que aqueles que devem à pobreza
Amor divino e ao povo caridade,
Amam somente mandos e riqueza,
Simulando justiça e integridade.
Da feia tirania e de aspereza
Fazem direito e vª severidade:
Leis em favor do Rei se estabelecem,
As em favor do povo sóperecem.

29

Vœ, enfim, que ninguøm ama o que deve,
Senºo o que somente mal deseja;
Nºo quer que tanto tempo se releve
O castigo, que duro e justo seja.
Seus ministros ajunta, por que leve
Exœrcitos conformes à peleja,
Que espera ter com a mal regida gente,
Que lhe nºo for agora obediente.

30

Muitos destes meninos voadores
Estºo em vÆrias obras trabalhando:
Uns amolando ferros passadores,
Outros Æsteas de setas delgaçando;
Trabalhando, cantando estºo de amores,
VÆrios casos em verso modulando,
Melodia sonora e concertada,
Suave a letra, angØlica a soada.

31

Nas frÆgoas imortais, onde forjavam
Para as setas as pontas penetrantes,
Por lenha coraões ardendo estavam,
Vivas entranhas ainda palpitantes.
As Æguas onde os ferros temperavam,
LÆgrimas sªo de míseros amantes;
A viva f lama, o nunca morto lume,
Desejo Ø sóque queima, e nªo consume.

32

Alguns exercitando a mªo andavam
Nos duros coraões da plebe rude;
Crebros suspiros pelo ir soavam
Dos que feridos vªo da seta aguda.
Formosas Ninfas sªo as que curavam
As chagas recebidas cuja ajuda
Nªo somente dÆ vida aos mal feridos,
Mas pie em vida os ainda nªo nascidos.

33

Formosas sªo algumas e outras feias,
Segundo a qualidade for das chagas;
Que o veneno espalhado pelas veias
Curam-no às vezes Æsperas triagas.
Alguns ficam ligados em cadeias,
Por palavras subtis de sÆbias magas:
Isto acontece às vezes, quando as setas
Acertam de levar ervas secretas.

34

Destes tiros assim desordenados,
Que estes moços mal destros vªo tirando,
Nascem amores mil desconcertados
Entre o povo ferido miserando;
E tamboril nos herós de altos estados
Exemplos mil se vÆem de amor nefando,
Qual o das moças Bíbli e Cinireia,
Um mancebo de Assíria, um de Judeia.

35

E vós, ópoderosos, por pastoras
Muitas vezes ferido o peito vedes;
E por baixos e rudos, vós, senhoras,
Tambøm vos tomam nas Vulcªneas redes.
Uns esperando andais noturnas horas,
Outros subis telhados e paredes:
Mas eu creio que deste amor indino
Émais culpa a da mªe que a do menino.

36

Mas jÆ no verde prado o carro leve

Punham os brancos cisnes mansamente,
E Dione, que as rosas entro a neve
No rosto traz, descia diligente.
O frecheiro, que contra o cØu se atreve,
A recebØ-la vem, ledο e contente;
VØem todos os Cupidos servidores
Beijar a mªo àDeusa dos amores.

37

Ela, por que nªo gaste o tempo em vªo,
Nos braços tendo o filho, confiada
Lhe diz: "Amado filho, em cuja mªo
Toda minha potØncia estÆ fundada;
Filho, em quem minhas forças sempre estªo;
Tu, que as armas Tifeias tens em nada,
A socorrer-me a tua potestade
Me triz especial necessidade.

38

"Bem vØes as Lusitªnicas fadigas,
Que eu jÆ de muito longe favoreço,
Porque das Parcas sei, minhas amigas,
Que me hªo de venerar e ter em preço.
E, porque tanto imitam as antigas
Obras de meus Romanos, me ofereço
A lhe dar tanta ajuda, em quanto posso,
A quanto se estender o poder nosso.

39

"E porque das insídias do odioso
Baco foram na ́ndia molestados,
E das injØrias sØs do mar undoso
Puderam mais ser mortos que cansados,
No mesmo mar, que sempre temeroso
Lhe foi, quero que sejam repousados,
Tomando aquele prØmio e doce glªria
Do trabalho, que faz clara a memªria.

40

"E para isso queria que, feridas
As filhas de Nereu, no ponto fundo,
De amor dos Lusitanos incendidas,
Que vØem de descobrir o novo mundo,
Todas numa ilha juntas e subidas,
Ilha, que nas entranhas do profundo
Oceano terei aparelhada,
De dons de Flora e ZØfiro adornada;

41

"Ali, com mil refrescos e manjares,
Com vinhos odoríferos e rosas,
Em cristalinos paços singulares
Formosos leitos, e elas mais formosas;

Enfim, com mil deleites não vulgares,
Os esperem as Ninfas amorosas,
De amor feridas, para lhes entregarem
Quanto delas os olhos cobiçarem.

42

"Quero que haja no reino Netunino,
Onde eu nasci, prole forte e bela,
E tome exemplo o mundo vil, malino,
Que contra tua potência se rebela,
Por que entendam que muro adamantino,
Nem triste hipocrisia val contra ela:
Mal haver na terra quem se guarde,
Se teu fogo imortal nas águas arde."

43

Assim Vênus propôs, e o filho iníquo,
Para lhe obedecer, já se apercebe:
Manda trazer o arco ebúrneo rico,
Onde as setas de ponta de ouro embebe.
Com gesto ledor a Cíprida, e impudico,
Dentro no carro o filho seu recebe;
A rã larga às aves, cujo canto
A Fátia morte chorou tanto.

44

Mas diz Cupido, que era necessária
Uma famosa e célebre terceira,
Que, posto que mil vezes lhe é contrária,
Outras muitas a tem por companheira:
A Deusa Giganteia, temerária,
Jactante, mentirosa, e verdadeira,
Que com cem olhos vê, e por onde voa,
O que vê, com mil bocas apregoa.

45

Vão-a buscar, e mandam adiante,
Que celebrando vá com tuba clara
Os louvores da gente navegante,
Mais do que nunca os d'outrem celebrara.
Já murmurando a Fama penetrante
Pelas fundas cavernas se espalhara:
Fala verdade, havida por verdade,
Que junto a Deusa traz Credulidade.

46

O louvor grande, o rumor excelente
No coração dos Deuses, que indignados
Foram por Baco contra a ilustre gente,
Mudando, os fez um pouco afeiçoados.
O peito feminino, que levemente
Muda quaisquer propósitos tomados,
Já julga por mau zelo e por cruza

Desejar mal a tanta fortaleza.

47

Despede nisto o fero moço as setas
Uma após outra: geme o mar com os tiros;
Direitas pelas ondas inquietas
Algumas v^o, e algumas fazem giros;
Caem as Ninfas, lançam das secretas
Entranhas ardentíssimos suspiros;
Cai qualquer, sem ver o vulto que ama:
Que tanto, como a vista, pode a fama.

48

Os cornos ajuntou da ebørnea lua
Com força o moço indómio excessiva,
Que Tethys quer ferir mais que nenhuma,
Porque mais que nenhuma lhe era esquiva.
JÆ n^o fica na aljava seta alguma,
Nem nos equóeos campos Ninfa viva;
E se feridas ainda est^o vivendo,
SerÆ para sentir que v^o morrendo.

49

Dai lugar, altas e cerõeas ondas,
Que, vedes, VØnus traz a medicina,
Mostrando as brancas velas e redondas,
Que vØem por cima da Ægua Netunina.
Para que tu recíproco respondas,
Ardente Amor, àflama feminina,
É forçado que a pudicícia honesta
Faça quanto lhe VØnus amoesta.

50

JÆ todo o belo coro se aparelha
Das Nereidas, e junto caminhava
Em coreias gentis, usança velha,
Para a ilha, a que VØnus as guiava.
Ali a formosa Deusa lhe aconselha
O que ela fez mil vezes, quando amava.
Elas, que v^o do doce amor vencidas,
Est^o a seu conselho oferecidas.

51

Cortando v^o as naus a larga via
Do mar ingente para a pÆtria amada,
Desejando prover-se de Ægua fria,
Para a grande viagem prolongada,
Quando juntas, com soebita alegria,
Houveram vista da ilha namorada,
Rompendo pelo cØu a m^ae formosa
De Menónio, suave e deleitosa.

52

De longe a Ilha viram fresca e bela,
Que VØnus pelas ondas lha levava
(Bem como o vento leva branca vela)
Para onde a forte armada se enxergava;
Que, por que nªo passassem, sem que nela
Tomassem porto, como desejava,
Para onde as naus navegam a movia
A AcidÆlia, que tudo enfim podia.

53

Mas firme a fez e imóvel, como viu
Que era dos Nautas vista e demandada;
Qual ficou Delos, tanto que pariu
Latona Febo e a Deusa àçaça usada.
Para IÆ logo a proa o mar abriu,
Onde a costa fazia uma enseada
Curva e quieta, cuja branca areia,
Pintou de ruivas conchas Citereia.

54

TrØes formosos outeiros se mostravam
Erguidos com soberba graciosa,
Que de gramíneo esmalte se adornavam..
Na formosa ilha alegre e deleitosa;
Claros fontes o límpidas manavam
Do cume, que a verdura tem viçosa;
Por entre pedras alvas se deriva
A sonora Ninfa fugitiva.

55

Num vale ameno, que os outeiros fende,
Vinham as claras Æguas ajuntar-se,
Onde uma mesa fazem, que se estende
Tªo bela quanto pode imaginar-se;
Arvoredo gentil sobre ela pende,
Como que pronto estÆ para afeitar-se,
Vendo-se no cristal resplandecente,
Que em si o estÆ pintando propriamente.

56

Mil Ærvores estªo ao cØu subindo,
Com pomos odoríferos e belos:
A laranjeira tem no fruto lindo
A cor que tinha Dafne nos cabelos;
Encosta-se no chªo, que estÆ caindo,
A cidreira com os pesos amarelos;
Os formosos limies ali, cheirando,
Estªo virgíneas tetas imitando.

57

As Ærvores agrestes que os outeiros
TØem com frondente coma enobrecidos,
Alemos sªo de Alcides, e os loureiros

Do louro Deus amados e queridos;
Mirtos de Citereia, com os pinheiros
De Cibele, por outro amor vencidos;
Estãe apontando o agudo cipariso
Para onde ò posto o etòreo paraíso.

58

Os dons que dã Pomona, ali Natura
Produz diferentes nos sabores,
Sem ter necessidade de cultura,
Que sem ela se dão muito melhores:
As cerejas purpóreas na pintura,
As amoras, que o nome têm de amores,
O pomo que da pãtria Pòrsia veio,
Melhor tornado no terreno alheio.

59

Abre a romã, mostrando a rubicunda
Cor, com que tu, rubi, teu preçò perdes;
Entre os braços do ulmeiro estãe a jocunda
Vide, com uns cachos roxos e outros verdes;
E vós, se na vossa Ærvore fecunda,
Peras piramidais, viver quiserdes,
Entregai-vos ao dano, que, com os bicos,
Em vós fazem os pãssaros inicos.

60

Pois a tapeçaria bela e fina,
Com que se cobre o røstico terreno,
Faz ser a de Aquemònia menos diria,
Mas o sombrio vale mais ameno.
Ali a cabeça a flor Ciffisia inclina
Sòbolo tanque læcido e sereno;
Floresce o filho e neto de Ciniras,
Por quem tu, Deusa Pãfia, inda suspiras.

61

Para julgar, difícil coisa fora,
No còu vendo e na terra as mesmas cores,
Se dava às flores cor a bela Aurora,
Ou se lha dão a ela as belas flores.
Pintando estava ali Zòfiro e Flora
As violas da cor dos amadores;
O lírio roxo, a fresca rosa bela,
Qual reluz nas faces da donzela;

62

A cândida cecòm, das matutinas
Lãgrimas rociada, e a manjarona.
Vcẽem-se as letras nas flores Hiacintinas,
Tão queridas do filho de Latona.
Bem se enxerga nos pomos e boninas
Que competia Cloris com Pomona.

Pois se as aves no ar cantando voam,
Alegres animais o chão povoam.

63

Ao longo da Ægua o níveo cisne canta,
Responde-lhe do ramo filomela;
Da sombra de seus cornos não se espanta
Acteon, n'Ægua cristalina e bela;
Aqui a fugace lebre se levanta
Da espessa mata, ou tímida gazela;
Ali no bico traz ao caro ninho
O mantimento o leve passarinho.

64

Nesta frescura tal desembarcavam
Jã das naus os segundos Argonautas,
Onde pela floresta se deixavam
Andar as belas Deusas, como incautas.
Algumas doces cítaras tocavam,
Algumas harpas e sonoras flautas,
Outras com os arcos de ouro se fingiam
Seguir os animais, que não seguiam.

65

Assim lhe aconselhara a mestra experta;
Que andassem pelos campos espalhadas;
Que, vista dos barões a presa incerta,
Se fizessem primeiro desejadas.
Algumas, que na forma descoberta
Do belo corpo estavam confiadas,
Posta a artificiosa formosura,
Nuas lavar-se deixam na Ægua pura,

66

Mas os fortes mancebos, que na praia
Punham os pões, de terra cobiosos,
Que não hã nenhum deles que não saia
De acharem caça agreste desejosos,
Não cuidam que, sem laço ou redes, caia
Caça naqueles montes deleitosos,
Tão suave, doméstica e benigna,
Qual ferida lha tinha já Ericina.

67

Alguns, que em espingardas e nas bestas,
Para ferir os cervos se fiavam,
Pelos sombrios matos e florestas
Determinadamente se lançavam:
Outros, nas sombras, que de as altas sestas
Defendem a verdura, passeavam
Ao longo da Ægua que, suave e queda,
Por alvas pedras corre à praia leda.

68

Começam de enxergar subitamente
Por entre verdes ramos várias cores,
Cores de quem a vista julga e sente
Que não eram das rosas ou das flores,
Mas da lã fina e seda diferente,
Que mais incita a força dos amores,
De que se vestem as humanas rosas,
Fazendo-se por arte mais formosas.

69

D'Æ Veloso espantado um grande grito:
"Senhores, caça estranha, disse, Ø esta!
Se ainda dura o Gêntio antigo rito,
A Deusas Ø sagrada esta floresta.
Mais descobrimos do que humano espírito
Desejou nunca; e bem se manifesta
Que são grandes as coisas e excelentes,
Que o mundo encobre aos homens imprudentes.

70

"Sigamos estas Deusas, e vejamos
Se fantásticas são, se verdadeiras."
Isto dito, velozes mais que gamos,
Se lançam a correr pelas ribeiras.
Fugindo as Ninfas vão por entre os ramos,
Mas, mais industriosas que ligeiras,
Pouco e pouco sorrindo e gritos dando,
Se deixam ir dos galgos alcançando.

71

De uma os cabelos de ouro o vento leva
Correndo, e de outra as fraldas delicadas;
Acende-se o desejo, que se ceva
Nas alvas carnes subito mostradas;
Uma de indústria cai, e já releva,
Com mostras mais macias que indignadas,
Que sobre ela, empecendo, também caia
Quem a seguiu pela arenosa praia.

72

Outros, por outra parte, vão topar
Com as Deusas despidas, que se lavam:
Elas começam subito a gritar,
Como que assalto tal não esperavam.
Umas, fingindo menos estimar
A vergonha que a força, se lançavam
Nuas por entre o mato, aos olhos dando
O que às mãos cobiosas vão negando.

73

Outra, como acudindo mais depressa
A vergonha da Deusa caçadora,

Esconde o corpo n'Ægua; outra se apressa
Por tomar os vestidos, que tem fora.
Tal dos mancebos hÆ, que se arremessa,
Vestido assim e calçado (que, coa mora
De se despir, hÆ medo que ainda tarde)
A matar na Ægua o fogo que nele arde.

74

Qual cªo de caçador, sagaz e ardido,
Usado a tomar na Ægua a ave ferida,
Vendo no rosto o fØrreo cano erguido
Para a garcenha ou pata conhecida,
Antes que soe o estouro, mal sofrido
Salta n'Ægua, e da presa nªo duvida,
Nadando vai e latindo: assim o mancebo
Remete àque nªo era irmª de Febo.

75

Leonardo, soldado bem disposto,
Manhoso, cavaleiro e namorado,
A quem amor nªo dera um sódesgosto,
Mas sempre fora dele maltratado,
E tinha jÆ por firme pressuposto
Ser com amores mal afortunado,
PorØm nªo que perdesse a esperança
De ainda poder seu fado ter mudança,

76

Quis aqui sua ventura, que corria
Após Efire, exemplo de beleza,
Que mais caro que as outras dar queria
O que deu para dar-se a natureza.
JÆ cansado correndo lhe dizia:
"Órmosura indigna de aspereza,
Pois desta vida te concedo a palma,
Espera um corpo de quem levas a alma.

77

"Todas de correr cansam, Ninfa pura,
Rendendo-se àvontade do inimigo,
Tu sóde mi sófoges na espessura?
Quem te disse que eu era o que te sigo?
Se to tem dito jÆ aquela ventura,
Que em toda a parte sempre anda comigo,
Øªo na creias, porque eu, quando a cria,
Mil vezes cada hora me mentia.

78

"Nªo canses, que me cansas: e se queres
Fugir-me, por que nªo possa tocar-te,
Minha ventura Ø tal que, ainda que esperes,
Ela farÆ que nªo possa alcançar-te.
Espora; quero ver, se tu quiseres,

Que subtil modo busca de escapar-te,
E notarÆs, no fim deste sucesso,
Tra la spica e la man, qual muro Ł messo.

79

"Ónã me fujas! Assim nunca o breve
Tempo fuja de tua formosura!
Que, sócom refrear o passo leve,
VencerÆs da fortuna a força dura.
Que Imperador, que exØrcito se atreve
A quebrantar a fœria da ventura,
Que, em quanto desejei, me vai seguindo,
O que tu sófarÆs nã me fugindo!

80

"Pres-te da parte da desdita minha?
Fraqueza Ø dar ajuda ao mais potente.
Levas-me um coraçõ, que livre tinha?
Solta-me, e correrÆs mais levemente.
Nã te carrega essa alma tã mesquinha,
Que nesses fios de ouro reluzente
Atadaavas? Ou, depois de presa,
Lhe mudaste a ventura, e menos pesa?

81

"Nesta esperança sóte vou seguindo:
Que, ou tu nã sofrerÆs o peso dela,
Ou na virtude de teu gesto lindo
Lhe mudarÆs a triste e dura estrela:
E se se lhe mudar, nã vÆs fugindo,
Que Amor te ferirÆ, gentil donzela,
E tu me esperarÆs, se Amor te fere:
E se me esperas, nã hÆ mais que espere."

82

JÆ nã fugia a bela Ninfa, tanto
Por se dar cara ao triste que a seguia,
Como por ir ouvindo o doce canto,
As namoradas mÆgoas que dizia.
Volvendo o rosto jÆ sereno e santo,
Toda banhada em riso e alegria,
Cair se deixa aos pØs do vencedor,
Que todo se desfaz em puro amor.

83

Óque famintos beijos na floresta,
E que mimoso choro que soava!
Que afagos tã suaves, que ira honesta,
Que em risinhos alegres se tornava!
O que mais passam na manhã, e na sesta,
Que VØnus com prazeres inflamava,
Melhor Ø experimentÆ-lo que julgÆ-lo,
Mas julgue-o quem nã pode experimentÆ-lo.

84

Desta arte enfim conformes já as formosas
Ninfas com os seus amados navegantes,
Os ornamentos de capelas deleitosas
De louro, e de ouro, e flores abundantes.
As mãos alvas lhes davam como esposas;
Com palavras formais e estipulantes
Se prometem eterna companhia
Em vida e morte, de honra e alegria.

85

Uma delas maior, a quem se humilha
Todo o coro das Ninfas, e obedece,
Que dizem ser de Celo e Vesta filha,
O que no gesto belo se parece,
Enchendo a terra e o mar de maravilha,
O Capitão ilustre, que o merece,
Recebe ali com pompa honesta e régia,
Mostrando-se senhora grande e régia.

86

Que, depois de lhe ter dito quem era,
Com um alto exórdio, de alta graça ornado,
Dando-lhe a entender que ali viera
Por alta influência do imóvel fado,
Para lhe descobrir da unida esfera
Da terra imensa, e mar não navegado,
Os segredos, por alta profecia,
O que esta sua nação só merecia,

87

Tomando-o pela mão, o leva e guia
Para o cume dum monte alto e divino,
No qual uma rica fábrica se erguia
De cristal toda, e de ouro puro e fino.
A maior parte aqui passam do dia
Em doces jogos e em prazer contínuo:
Ela nos paços logra seus amores,
As outras pelas sombras entre as flores.

88

Assim a formosa e a forte companhia
O dia quase todo está passando,
Numa alma, doce, incógnita alegria,
Os trabalhos são longos compensando.
Porque dos feitos grandes, da ousadia
Forte e famosa, o mundo está guardando
O prêmio lá no fim, bem merecido,
Com fama grande e nome alto e subido.

89

Que as Ninfas do Oceano são formosas,

Tethys, e a ilha angélica pintada,
Outra coisa não é que as deleitosas
Honras que a vida fazem sublimada.
Aquelas proeminências gloriosas,
Os triunfos, a fronte coroada
De palma e louro, a glória e maravilha:
Estes são os deleites desta ilha.

90

Que as imortalidades que fingia
A antiguidade, que os ilustres ama,
Lá no estelante Olimpo, a quem subia
Sobre as asas ínclitas da Fama,
Por obras valorosas que fazia,
Pelo trabalho imenso que se chama
Caminho da virtude alto e fragoso,
Mas no fim doce, alegre e deleitoso:

91

Não eram senão prêmios que reparte
Por feitos imortais e soberanos
O mundo com os varies, que esforço e arte
Divinos os fizeram, sendo humanos.
Que Júpiter, Mercúrio, Febo e Marte,
Eneias e Quirino, e os dois Tebanos,
Ceres, Palas e Juno, com Diana,
Todos foram de fraca carne humana.

92

Mas a Fama, trombeta de obras tais,
Lhe deu no mundo nomes tão estranhos
De Deuses, Semideuses imortais,
Indígetes, Herócos e de Magnos.
Por isso, óvós que as famas estimais,
Se quiserdes no mundo ser tamanhos,
Despertai já do sono do ócio ignavo,
Que o ânimo de livre faz escravo.

93

E ponde na cobiça um freio duro,
E na ambição também, que indignamente
Tomais mil vezes, e no torpe e escuro
Vício da tirania infame e urgente;
Porque essas honras vãs, esse ouro puro
Verdadeiro valor não dão à gente:
Melhor é, merecê-los sem os ter,
Que possuí-los sem os merecer.

94

Ou dai na paz as leis iguais, constantes,
Que aos grandes não dão o dos pequenos;
Ou vos vesti nas armas rutilantes,
Contra a lei dos inimigos Sarracenos:

Fareis os Reinos grandes e possantes,
E todos tereis mais, o nenhum menos;
Possuireis riquezas merecidas,
Com as honras, que ilustram tanto as vidas.

95

E fareis claro o Rei, que tanto amais,
Agora com os conselhos bem cuidados,
Agora com as espadas, que imortais
Vos far^{ão}, como os vossos j^ã passados;
Impossibilidades n^{ão} façais,
Que quem quis sempre p^{õe}; e numerados
Sereis entre os Her^{óis} esclarecidos,
E nesta Ilha de V^onus recebidos.

Canto D^ocimo

1

Mas j^ã o claro amator da Lariss^oia
Ad^oeltera inclinava os animais
L^ã pera o grande lago que rodeia
Temistit^o, nos fins Ocidentais;
O grande ardor do Sol Fav^onio enfreia
Co sopro que nos tanques naturais
Encrespa a ^ãEgua serena e despertava
Os lírios e jasmíns, que a calma agrava,

2

Quando as formosas Ninfas, cos amantes
Pela m^o, j^ã conformes e contentes,
Subiam pera os pa^os radiantes
E de metais ornados reluzentes,
Mandados da Rainha, que abundantes
Mesas d'altos manjares excelentes
Lhe tinha aparelhados, que a fraqueza
Restaurem da cansada natureza.

3

Ali, em cadeiras ricas, cristalinas,
Se assentam dous e dous, amante e dama;
Noutras, àcabeceira, d'ouro finas,
Est^ã co a bela Deusa o claro Gama.
De iguarias suaves e divinas,
A quem n^o chega a Egípcia antiga fama ,
Se acumulam os pratos de fulvo ouro,
Trazidos l^ã do Atlântico tesouro.

4

Os vinhos odoríferos, que acima
Est^o n^o sódo It^ãlico Falerno
Mas da Ambr^osia, que Jove tanto estima
Com todo o ajuntamento sempiterno,
Nos vasos, onde em v^o trabalha a lima,

Crespas escumas erguem, que no interno
Coraço movem scœbita alegria,
Saltando co a mistura d'Ægua fria.

5

Mil prÆticas alegres se tocavam;
Risos doces, sutis e argutos ditos,
Que entre um e outro manjar se ale vantavam,
Despertando os alegres apetitos;
Moesicos instrumentos n^o faltavam
(Quais, no profundo Reino, os nus espiritos
Fizeram descansar da eterna pena)
Cia voz dia angØlica Sirena.

6

Cantava a bela Ninfa, e cos acentos,
Que pelos altos paços v^o soando,
Em consonância igual, os instrumentos
Suaves vÆm a um tempo conformando.
Um scœbito silÆncio enfreia os ventos
E faz ir docemente murmurando
As Æguas, e nas casas naturais
Adormecer os brutos animais.

7

Com doce voz estÆ subindo ao CØu
Altos varies que est^o por vir ao mundo,
Cujas claras Ideias viu Proteu
Num globo v^o, diÆfano, rotundo,
Que Jœpiter em dom lho concedeu
Em sonhos, e despois no Reino fundo,
Vaticinando, o disse, e na memória
Recolheu logo a Ninfa a clara história.

8

MatØria Ø de coturno, e n^o de soco,
A que a Ninfa aprendeu no imenso lago;
Qual lопас n^o soube, ou Demodoco,
Entre os Feaces um, outro em Cartago.
Aqui, minha Calíope, te invoco
Neste trabalho extremo, por que em pago
Me tornes do que escrevo, e em v^o pretendo,
O gosto de escrever, que vou perdendo.

9

V^o os anos descendo, e jÆ do Estio
HÆ pouco que passar atØ o Outono;
A Fortuna me faz o engenho frio,
Do qual jÆ n^o me jacto nem me abono;
Os desgostos me v^o levando ao rio
Do negro esquecimento e eterno sono.
Mas tu me dÆ que cumpra, ógr^o rainha
Das Musas, co que quero ànaço minha!

10

Cantava a bela Deusa que viriam
Do Tejo, pelo mar que o Gama abrira,
Armadas que as ribeiras venceriam
Por onde o Oceano Índico suspira;
E que os Gentios Reis que não dariam
A cerviz sua ao jugo, o ferro e ira
Provariam do braço duro e forte,
Até render-se a ele ou logo à morte.

11

Cantava dum que tem nos Malabares
Do sumo sacerdócio a dignidade,
Que, só por não quebrar cos singulares
Barres os nós que dera d'amizade,
Sofrerão suas cidades e lugares,
Com ferro, incêndios, ira e crueldade,
Ver destruir do Samorim potente,
Que tais ódios terão co a nova gente.

12

E canta como lá se embarcaria
Em Belém o remédio deste dano,
Sem saber o que em si ao mar traria,
O grão Pacheco, Aquiles Lusitano.
O peso sentirão, quando entraria,
O curvo lenho e o fervido Oceano,
Quando mais não egua os troncos que gemerem
Contra sua natureza se meterem.

13

Mas, já chegado aos fins Orientais
E deixado em ajuda do gentio Rei de
Cochim, com poucos naturais,
Nos braços do salgado e curvo rio
Desbaratarão os Naires infernais
No passo Cambalão, tornando frio
D'espanto o ardor imenso do Oriente,
Que verão tanto obrar tão pouca gente.

14

Chamarão o Samorim mais gente nova;
Virão Reis [de] Bipur e de Tanor,
Das serras de Narsinga, que alta prova
Estarão prometendo a seu senhor;
Farão que todo o Naire, enfim, se mova
Que entre Calecu jaz e Cananor,
D'ambas as Leis imigas pera a guerra:
Mouros por mar, Gentios pola terra.

15

E todos outra vez desbaratando,

Por terra e mar, o gr^o Pacheco ousado,
A grande multid^o que ir^Æ matando
A todo o Malabar ter^Æ admirado.
Cometer^Æ outra vez, n^o dilatando,
O Gentio os combates, apressado,
Injuriando os seus, fazendo votos
Em v^o aos Deuses v^{os}, surdos e imotos.

16

J^Æ n^o defender^Æ somente os passos,
Mas queimar-lhe-^Æ lugares, templos, casas;
Aceso de ira, o C^o, n^o vendo lassos
Aqueles que as cidades fazem rasas,
Far^Æ que os seus, de vida pouco escassos,
Cometam o Pacheco, que tem asas,
Por dous passos num tempo; mas voando
Dum noutro, tudo ir^Æ desbaratando.

17

Vir^Æ ali o Samorim, por que em pessoa
Veja a batalha e os seus esforce e anime;
Mas um tiro, que com zunido voa,
De sangue o tingir^Æ no andor sublime.
J^Æ n^o ver^Æ rem^odio ou manha boa
Nem for^ça que o Pacheco muito estime;
Inventar^Æ traig^{es} e v^{os} venenos,
Mas sempre (o C^o querendo) far^Æ menos.

18

Que tornar^Æ a vez s^otima (cantava)
Pelejar co invicto e forte Luso,
A quem nenhum trabalho pesa e agrava;
Mas, contudo, este s^o far^Æ confuso.
Trar^Æ pera a batalha, horrenda e brava,
M^Æquinas de madeiros fora de uso,
Pera lhe abalroar as caravelas,
Que at^oli v^o lhe fora comet^oCE-las.

19

Pela ^Ægua levar^Æ serras de fogo
Pera abrasar-lhe quanta armada tenha;
Mas a militar arte e engenho logo
Far^Æ ser v^o a braveza com que venha.
- "Nenhum claro bar^o no M^Ærcio jogo,
Que nas asas da Fama se sustenha,
Chega a este, que a palma a todos toma.
E perdoe-me a ilustre Gr^ocia ou Roma.

20

"Porque tantas batalhas, sustentadas
Com muito pouco mais de cem soldados,
Com tantas manhas e artes inventadas,
Tantos C^{es} n^o imbeles profligados,

Ou parecer^o f^obulas sonhadas,
Ou que os celestes Coros, invocados,
Decer^o a ajud^o-lo e lhe dar^o
Esforço, força, ardil e coraço.

21

"Aquele que nos campos Maratónios
O gr^o poder de D^oerio estrui e rende,
Ou quem, com quatro mil Lacedemónios,
O passo de Termópilas defende,
Nem o mancebo Cocles dos Ausónios,
Que com todo o poder Tusco contende
Em defesa da ponte, ou Quinto F^oebio,
Foi como este na guerra forte e s^oebio."

22

Mas neste passo a Ninfa, o som canoro
Abaxando, fez ronco e entristecido,
Cantando em baixa voz, envolta em choro,
O grande esforço mal agardecido.
- "ÓBelis^oerio (disse) que no coro
Das Musas ser^o sempre engrandecido,
Se em ti viste abatido o bravo Marte,
Aqui tens com quem podes consolar-te!

23

"Aqui tens companheiro, assi nos feitos
Como no galard^o injusto e duro;
Em ti e nele veremos altos peitos
A baxo estado vir, humilde e escuro.
Morrer nos hospitais, em pobres leitos,
Os que ao Rei e àLei servem de muro!
Isto fazem os Reis cuja vontade
Manda mais que a justiça e que a verdade.

24

"Isto fazem os Reis quando embebidos
Nã apar^oencia branda que os contenta
D^o os pr^omios, de Aiace merecidos,
Àlíngua v^o de Ulisses, fraudulenta.
Mas vingo-me: que os bens mal repartidos
Por quem sódoces sombras apresenta,
Se n^o os d^o a s^oebios cavaleiros,
D^o-os logo a avarentos lisonjeiros.

25

"Mas tu, de quem ficou t^o mal pagado
Um tal vassalo, óRei, sónisto inico,
Se n^o Øs pera dar-lhe honroso estado,
Éele pera dar-te um Reino rico.
Enquanto for o mundo rodeado
Dos Apolíneos raios, eu te fico
Que ele seja entre a gente ilustre e claro,

E tu nisto culpado por avaro.

26

"Mas eis outro (cantava) intitulado
Vem com nome real e traz consigo
O filho, que no mar serÆ ilustrado,
Tanto como qualquer Romano antigo.
Ambos darão com braço forte, armado,
A Quíloa fértil, Æspero castigo,
Fazendo nela Rei leal e humano,
Deitado fora o pørfido tirano.

27

"Tambøm farão Mombaça, que se arreia
De casas sumptuosas e edifícios,
Co ferro e fogo seu queimada e feia,
Em pago dos passados malefícios.
Depois, na costa da Índia, andando cheia
De lenhos inimigos e artifícios
Contra os Lusos, com velas e com remos
O mancebo Lourenço farÆ extremos.

28

"Das grandes naus do Samorim potente,
Que encherão todo o mar, co a férrea pela,
Que sai com trovão do cobre ardente,
FarÆ pedaços leme, masto, vela.
Depois, lançando arpøus ousadamente
Na capitaina imiga, dentro nela
Saltando o farÆ sócom lança e espada
De quatrocentos Mouros despejada.

29

"Mas de Deus a escondida providência
(Que ela sósabe o bem de que se serve)
O porÆ onde esforço nem prudência
PoderÆ haver que a vida lhe reserve.
Em Chacæl, onde em sangue e resistência
O mar todo com fogo e ferro ferve,
Lhe farão que com vida se não saia
As armadas de Egipto e de Cambaia.

30

"Ali o poder de muitos inimigos
(Que o grande esforço sócom força rende),
Os ventos que faltaram, e os perigos
Do mar, que sobejaram, tudo o ofende.
Aqui ressurjam todos os Antigos,
A ver o nobre ardor que aqui se aprende:
Outro Ceva verão, que, espedaçado,
Não sabe ser rendido nem domado.

31

"Com toda a coxa fora, que em pedaços
Lhe leva um cego tiro que passara,
Se serve inda dos animosos braços
E do grão coração que lhe ficara.
Até que outro pelouro quebra os laços
Com que co alma o corpo se liara:
Ela, solta, voou da prisão fora
Onde sóbito se acha vencedora.

32

"Vai-te, alma, em paz, da guerra turbulenta,
Na qual tu mereceste paz serena!
Que o corpo, que em pedaços se apresenta,
Quem o gerou, vingança já lhe ordena:
Que eu ouço retumbar a grão tormenta,
Que vem já dar a dura e eterna pena,
De esperas, basiliscos e trabucos,
A Cambaicos cruéis e Mamelucos.

33

"Eis vem o pai, com ânimo estupendo,
Trazendo fúria e m'Égoa por antolhos,
Com que o paterno amor lhe está movendo
Fogo no coração, água nos olhos.
A nobre ira lhe vinha prometendo
Que o sangue faria dar pelos gíolhos
Nas inimigas naus; senti-lo-á o Nilo,
Podrá-lo-á o Indo ver e o Gange ouvi-lo.

34

"Qual o touro cioso, que se ensaia
Pera a crua peleja, os cornos tenta
No tronco dum carvalho ou alta faia
E, o ar ferindo, as forças experimenta:
Tal, antes que no seio de Cambaia
Entre Francisco irado, na opulenta
Cidade de Dabul a espada afia,
Abaxando-lhe a toémida ousadia.

35

"E logo, entrando fero na enseada
De Dio, ilustre em cercos e batalhas,
Fará espalhar a fraca e grande armada
De Calecu, que remos tem por malhas.
A de Melique laz, acautelada,
Cos pelouros que tu, Vulcano, espalhas,
Fará ir ver o frio e fundo assento,
Secreto leito do húmido elemento.

36

"Mas a de Mir Hocôm, que, abalroando,
A fúria esperará dos vingadores,
Verá braços e pernas ir nadando

Sem corpos, pelo mar, de seus senhores.
Raios de fogo ir^o representando,
No cego ardor, os bravos domadores.
Quanto ali sentir^o olhos e ouvidos
Éfumo, ferro, flamas e alaridos.

37

"Mas ah, que desta próspera vitória,
Com que depois vir^Æ ao p^Ætrio Tejo,
Qu^Æesi lhe roubar^Æ a famosa glória
Um sucesso, que triste e negro vejo!
O Cabo Tormentário, que a memória
Cos ossos guardar^Æ, n^o ter^Æ pejo
De tirar deste mundo aquele espirito,
Que n^o tiraram toda a Índia e Egipto.

38

"Ali, Cafres selvagens poder^o
O que destros imigos n^o puderam;
E rudos paus tostados s^o far^o
O que arcos e pelouros n^o fizeram.
Ocultos os juízos de Deus s^o;
As gentes v^{as}, que n^o nos entenderam,
Chamam-lhe fado mau, fortuna escura,
Sendo sóprovid^oencia de Deus pura.

39

"Mas oh, que luz tamanha que abrir sinto
(Dizia a Ninfa, e a voz alevantava)
L^Æ no mar de Melinde, em sangue tinto
Das cidades de Lamo, de Oja e Brava,
Pelo Cunha tamb^om, que nunca extinto
Ser^Æ seu nome em todo o mar que lava
As ilhas do Austro, e praias que se chamam
De S^o Louren^o, e em todo o Sul se afamam!

40

"Esta luz Ø do fogo e das luzentes
Armas com que Albuquerque ir^Æ amansando
De Ormuz os P^Æerseos, por seu mal valentes,
Que refusam o jugo honroso e brando.
Ali ver^o as setas estridentes
Reciprocarse, a ponta no ar virando
Contra quem as tirou; que Deus peleja
Por quem estende a f^o da Madre Igreja.

41

"Ali do sal os montes n^o defendem
De corrup^o os corpos no combate,
Que mortos pela praia e mar se estendem
De Gerum, de Mazcate e Calaiate;
At^o que àforça sóde bra^o aprendem
A abaxar a cerviz, onde se lhe ate

Obrigaçã de dar o reino inico
Das perlas de Barçm tributo rico.

42

"Que gloriosas palmas tecer vejo
Com que Vitória a fronte lhe coroa,
Quando, sem sombra v^a de medo ou pejo,
Toma a ilha ilustríssima de Goa!
Depois, obedecendo ao duro ensejo,
A deixa, e ocasiã espera boa
Com que a torne a tomar, que esforç e arte
Vencerã a Fortuna e o próprio Marte.

43

"Eis já sobr'ela torna e vai rompendo
Por muros, fogo, lanças e pelouros,
Abrindo com a espada o espesso e horrendo
Esquadrã de Gentios e de Mouros.
Irã soldados ínclitos fazendo
Mais que lires famølicos e touros,
Na luz que sempre celebrada e dina
Serã da Egípcia Santa Caterina.

44

"Nem tu menos fugir poderã deste,
Posto que rica e posto que assentada
Lã no grømio da Aurora, onde naceste,
Opulenta Malaca nomeada.
As setas venenosas que fizeste,
Os crises com que já te vejo armada,
Malaio namorados, Jaus valentes,
Todos farã ao Luso obedientes."

45

Mais estanças cantara esta Sirena
Em louvor do ilustríssimo Albuquerque,
Mas alembrou-lhe ã ira que o condena,
Posto que a fama sua o mundo cerque.
O grande Capitã, que o fado ordena
Que com trabalhos glória eterna merque,
Mais hã-de ser um brando companheiro
Pera os seus, que juiz cruel e inteiro.

46

Mas em tempo que fomes e asperezas,
Doenças, frechas e trovies ardentes,
A sazã e o lugar, fazem cruezas
Nos soldados a tudo obedientes,
Parece de selvãticas brutezas,
De peitos inumanos e insolentes,
Dar extremo suplício pela culpa
Que a fraca humanidade e Amor desculpa.

47

Não ser a culpa abominoso incesto
Nem violento estupro em virgem pura,
Nem menos adultério desonesto,
Mas cã escrava vil, lasciva e escura.
Se o peito, ou de cioso, ou de modesto,
Ou de usado a crueza fera e dura,
Cos seus ã ira insana não refreia,
Pie na fama alva noda negra e feia.

48

Viu Alexandre Apeles namorado
Da sua Campaspe, e deu-lha alegremente,
Não sendo seu soldado experimentado,
Nem vendo-se num cerco duro e urgente.
Sentiu Ciro que andava já abrasado
Araspas, de Panteia, em fogo ardente,
Que ele tomara em guarda, e prometia
Que nenhum mau desejo o venceria;

49

Mas, vendo o ilustre Persa que vencido
Fora de Amor, que, enfim, não tem defesa,
Levemente o perdoa, e foi servido
Dele num caso grande, em recompensa.
Per força, de Judita foi marido
O fôrreo Balduino; mas dispensa
Carlos, pai dela, posto em causas grandes,
Que viva e povoador seja de Frandes.

50

Mas, prossequindo a Ninfa o longo canto,
De Soares cantava, que as bandeiras
Faria tremular e pô espanto
Pelas roxas Áræbicas ribeiras:
- "Medina abominæbil teme tanto,
Quanto Meca e Gidæ, co as derradeiras
Praias de Abæssia; Barboræ se teme
Do mal de que o empório Zeila geme.

51

"A nobre ilha também de Taprobana,
Jæ pelo nome antigo tã famosa
Quanto agora soberba e soberana
Pela cortiça cælida, cheirosa,
Dela daræ tributo à Lusitana
Bandeira, quando, excelsa e gloriosa,
Vencendo se ergueræ na torre erguida,
Em Columbo, dos próprios tã temida.

52

"Também Sequeira, as ondas Eritreias
Dividindo, abriræ novo caminho

Pera ti, grande ImpØrio, que te arreias
De seres de Candace e SabÆ ninho.
MaquÆ, com cisternas de Ægua cheias
VerÆ, e o porto Arquico, ali vizinho;
E farÆ descobrir remotas Ilhas,
Que dªo ao mundo novas maravilhas.

53

"VirÆ depois Meneses, cujo ferro
Mais na Africa, que cÆ, terÆ provado;
CastigarÆ de Ormuz soberba o erro,
Com lhe fazer tributo dar dobrado.
TambØm tu, Gama, em pago do desterro
Em que estÆs e serÆs inda tornado,
Cos títulos de Conde e d'honras nobres
VirÆs mandar a terra que descobres.

54

"Mas aquela fatal necessidade
De quem ninguØm se exime dos humanos,
Ilustrado co a RØgia dignidade,
Te tirarÆ do mundo e seus enganoso.
Outro Meneses logo, cuja idade
É maior na prudÆncia que nos anos,
GovernarÆ; e farÆ o ditoso Henrique
Que perpØtua memória dele fique.

55

"Nªo vencerÆ somente os Malabares,
Destruindo Panane com Coulete,
Cometendo as bombardas, que, nos ares,
Se vingam sódo peito que as comete;
Mas com virtudes, certo, singulares,
Vence os imigos d'alma todos sete;
De cobiça triunfa e incontincÆncia,
Que em tal idade Ø suma de excelÆncia.

56

"Mas, depois que as Estrelas o chamarem,
SucederÆs, óforte Mascarenhas;
E, se injustos o mando te tomarem,
Prometo-te que fama eterna tenhas.
Pera teus inimigos confessarem
Teu valor alto, o fado quer que venhas
A mandar, mais de palmas coroadado,
Que de fortuna justa acompanhado.

57

"No reino de Bintªo, que tantos danos
TerÆ a Malaca muito tempo feitos,
Num sódia as injørias de mil anos
VingarÆs, co valor de ilustres peitos.
Trabalhos e perigos inumanos,

Abrolhos fØrreos mil, passos estreitos,
Tranqueiras, baluartes, lanças, setas:
Tudo fico que rompas e sometas.

58

"Mas na Índia, cobiça e ambição,
Que claramente piem aberto o rosto
Contra Deus e Justiça, te farão
VitupØrio nenhum, mas só desgosto.
Quem faz injúria vil e sem razão,
Com forças e poder em que está posto,
Não vence; que a vitória verdadeira
É saber ter justiça nua e inteira.

59

"Mas, contudo, não nego que Sampaio
Será, no esforço, ilustre e assinalado,
Mostrando-se no mar um fero raio,
Que de inimigos mil verá coalhado.
Em Bacanor fará cruel ensaio
No Malabar, pera que, amedrontado,
Depois a ser vencido dele venha
Cutiale, com quanta armada tenha.

60

"E não menos de Dio a fera frota,
Que Chacel temerá, de grande e ousada,
Fará, co a vista só perdida e rota,
Por Heitor da Silveira e destroçada;
Por Heitor Português, de quem se nota
Que na costa Cambaica, sempre armada,
Será aos Guzarates tanto dano,
Quanto já foi aos Gregos o Troiano.

61

"A Sampaio feroz sucederá
Cunha, que longo tempo tem o leme:
De Chale as torres altas erguerá,
Enquanto Dio ilustre dele treme;
O forte Baçaim se lhe dará,
Não sem sangue, porém, que nele geme
Melique, porque à força sóde espada
A tranqueira soberba vØ tomada.

62

"Três este vem Noronha, cujo auspício
De Dio os Rumes feros afugenta;
Dio, que o peito e bØlico exercício
De António da Silveira bem sustenta.
Fará em Noronha a morte o usado ofício,
Quando um teu ramo, ó Gama, se exprimenta
No governo do ImpØrio, cujo zelo
Com medo o Roxo Mar fará amarelo.

63

"Das mãos do teu Estorvo vem tomar
As rdeas um, que já serê ilustrado
No Brasil, com vencer e castigar
O pirata Francês, ao mar usado.
Depois, Capitão-mor do Índico mar,
O muro de Damão, soberbo e armado,
Escala e primeiro entra a porta aberta,
Que fogo e frechas mil terço coberta.

64

"A este o Rei Cambaico soberbíssimo
Fortaleza darê na rica Dio,
Por que contra o Mogor poderosíssimo
Lhe ajude a defender o senhorio.
Depois irê com peito esforçadíssimo
A tolher que não passe o Rei gentio
De Calecu, que assi com quantos veio
O farê retirar, de sangue cheio.

65

"Destruirê a cidade Repelim,
Pondo o seu Rei, com muitos, em fugida;
E depois, junto ao Cabo Comorim,
ã façanha faz esclarecida:
A frota principal do Samorim,
Que destruir o mundo não duvida,
Vencerê co furor do ferro e fogo;
Em si verê Beadala o Mãrcio jogo.

66

"Tendo assi limpa a Índia dos imigos,
Virê depois com ceptro a governê-la
Sem que ache resistêcia nem perigos,
Que todos tremem dele e nenhum fala.
Sóquis provar os Æesperos castigos
Baticalê, que vira já Beadala.
De sangue e corpos mortos ficou cheia
E de fogo e trovies desfeita e feia.

67

"Este serê Martinho, que de Marte
O nome tem co as obras derivado;
Tanto em armas ilustre em toda parte,
Quanto, em conselho, sêbio e bem cuidado.
Suceder-lhe-ê ali Castro, que o estandarte
Português terê sempre levantado,
Conforme sucessor ao sucedido,
Que um ergue Dio, outro o defende erguido.

68

"Persas feroces, Abassis e Rumes,

Que trazido de Roma o nome tÕem,
VÆrios de gestos, vÆrios de costumes
(Que mil nages ao cerco feras vÕem),
Farão dos CÕus ao mundo vãos queixumes
Porque uns poucos a terra lhe detÕem.
Em sangue PortuguÕes, juram, descritos,
De banhar os bigodes retorcidos.

69

"Basiliscos medonhos e lires,
Trabucos feros, minas encobertas,
Sustenta Mascarenhas cos baries
Que tã ledos as mortes tÕem por certas;
AtÕ que, nas maiores opressies,
Castro libertador, fazendo ofertas
Das vidas de seus filhos, quer que fiquem
Com fama eterna e a Deus se sacrifiquem.

70

"Fernando, um deles, ramo da alta pranta,
Onde o violento fogo, com ruído,
Em pedaços os muros no ar levanta,
SerÆ ali arrebatado e ao CÕu subido.
Ivaro, quando o Inverno o mundo espanta
E tem o caminho hõemido impedido,
Abrindo-o, vence as ondas e os perigos,
Os ventos e depois os inimigos.

71

"Eis vem depois o pai, que as ondas corta
Co restante da gente Lusitana,
E com força e saber, que mais importa,
Batalha dÆ felice e soberana.
Uns, paredes subindo, escusam porta;
Outros a abrem na fera esquadra insana.
Feitos farão tã dinos de memória
Que nã caibam em verso ou larga história.

72

"Este, depois, em campo se apresenta,
Vencedor forte e intrÕpido, ao possante
Rei de Cambaia e a vista lhe amedrenta
Da fera multidão quadrupedante.
Nã menos suas terras mal sustenta
O Hidalcão, do braço triunfante
Que castigando vai Dabul na costa;
Nem lhe escapou PondÆ, no sertão posta.

73

"Estes e outros Baries, por vÆrias partes,
Dinos todos de fama e maravilha,
Fazendo-se na terra bravos Martes,
Virão lograr os gostos desta Ilha,

Varrendo triunfantes estandartes
Pelas ondas que corta a aguda quilha;
E achar^{ão} estas Ninfas e estas mesas,
Que glórias e honras s^{ão} de Ærduas empresas."

74

Assi cantava a Ninfa; e as outras todas,
Com sonoro aplauso, vozes davam,
Com que festejam as alegres vodas
Que com tanto prazer se celebravam.
- "Por mais que da Fortuna andem as rodas
(N^ãa c^õnsona voz todas soavam),
N^o vos h^o-de faltar, gente famosa,
Honra, valor e fama gloriosa."

75

Depois que a corporal necessidade
Se satisfez do mantimento nobre,
E na harmonia e doce suavidade
Viram os altos feitos que descobre,
T^õtis, de graça ornada e gravidade,
Pera que com mais alta glória dobre
As festas deste alegre e claro dia,
Pera o felice Gama assi dizia:

76

- "Faz-te merc^õe, bar^o, a Sapi^õencia
Suprema de, cos olhos corporais,
Veres o que n^o pode a v^a ci^õencia
Dos errados e míseros mortais.
Sigue-me firme e forte, com prud^õencia,
Por este monte espesso, tu cos mais."
Assi lhe diz e o guia por um mato
`rduo, difícil, duro a humano trato.

77

N^o andam muito que no erguido cume
Se acharam, onde um campo se esmaltava
De esmeraldas, rubis, tais que presume
A vista que divino ch^o pisava.
Aqui um globo v^õem no ar, que o lume
Claríssimo por ele penetrava,
De modo que o seu centro est^ãe evidente,
Como a sua superfície, claramente.

78

Qual a mat^õria seja n^o se enxerga,
Mas enxerga-se bem que est^ãe composto
De v^ãerios orbes, que a Divina verga
Comp^õs, e um centro a todos sótem posto.
Volvendo, ora se abaxe, agora se erga,
Nunca s'ergue ou se abaxa, e um mesmo rosto
Por toda a parte tem; e em toda a parte

Começa e acaba, enfim, por divina arte,

79

Uniforme, perfeito, em si sustido,
Qual, enfim, o Arquetipo que o criou.
Vendo o Gama este globo, comovido
De espanto e de desejo ali ficou.
Diz-lhe a Deusa: - "O transunto, reduzido
Em pequeno volume, aqui te dou
Do Mundo aos olhos teus, pera que vejas
Por onde vÆs e irÆs e o que desejas.

80

"VÆs aqui a grande mÆquina do Mundo,
EtØrea e elemental, que fabricada
Assi foi do Saber, alto e profundo,
Que Ø sem principio e meta limitada.
Quem cerca em derredor este rotundo
Globo e sua superfície tªo limada,
ÉDeus: mas o que Ø Deus, ninguØm o entende,
Que a tanto o engenho humano nªo se estende.

81

"Este orbe que, primeiro, vai cercando
Os outros mais pequenos que em si tem,
Que estÆ com luz tªo clara radiando
Que a vista cega e a mente vil tambØm,
Empíreo se nomeia, onde logrando
Puras almas estªo daquele Bem
Tamanho, que ele sóse entende e alcança,
De quem nªo hÆ no mundo semelhança.

82

"Aqui, sóverdadeiros, gloriosos
Divos estªo, porque eu, Saturno e Jano,
Jøpiter, Juno, fomos fabulosos,
Fingidos de mortal e cego engano.
Sópera fazer versos deleitosos
Servimos; e, se mais o trato humano
Nos pode dar, Ø sóque o nome nosso
Nestas estrelas pªs o engenho vosso.

83

"E tambØm, porque a santa ProvidÆncia,
Que em Jøpiter aqui se representa,
Por espíritos mil que tØem prudÆncia
Governa o Mundo todo que sustenta
(Ensina-lo a profØtica ciÆncia,
Em muitos dos exemplos que apresenta);
Os que sªo bons, guiando, favorecem,
Os maus, em quanto podem, nos empecem;

84

"Quer logo aqui a pintura que varia
Agora deleitando, ora ensinando,
Dar-lhe nomes que a antiga Poesia
A seus Deuses já dera, fabulando;
Que os Anjos de celeste companhia
Deuses o sacro verso está chamando,
Nem nega que esse nome preminente
Também aos maus se dá, mas falsamente.

85

"Enfim que o Sumo Deus, que por segundas
Causas obra no Mundo, tudo manda.
E tornando a contar-te das profundas
Obras da Mãe Divina veneranda,
Debaxo deste círculo onde as mundas
Almas divinas gozam, que não anda,
Outro corre, tão leve e tão ligeiro
Que não se enxerga: o Móvel primeiro.

86

"Com este rapto e grande movimento
Vão todos os que dentro tem no seio;
Por obra deste, o Sol, andando a tento,
O dia e noite faz, com curso alheio.
Debaxo deste leve, anda outro lento,
Tão lento e sojugado a duro freio,
Que enquanto Febo, de luz nunca escasso,
Duzentos cursos faz, dá ele um passo.

87

"Olha estoutro debaxo, que esmaltado
De corpos lisos anda e radiantes,
Que também nele tem curso ordenado
E nos seus axes correm cintilantes.
Bem vêes como se veste e faz ornado
Co largo Cinto d'ouro, que estelantes
Animais doze traz afigurados,
Apousentos de Febo limitados.

88

"Olha por outras partes a pintura
Que as Estrelas fulgentes vão fazendo:
Olha a Carreta, atenta a Cinosura,
Andrômeda e seu pai, e o Drago horrendo;
Vê de Cassiopeia a fermosura
E do Oriente o gesto turbulento;
Olha o Cisne morrendo que suspira,
A Lebre e os Céus, a Nau e a doce Lira.

89

"Debaxo deste grande Firmamento,
Vêes o céu de Saturno, Deus antigo;
Júpiter logo faz o movimento,

E Marte abaxo, bØlico inimigo;
O claro Olho do cØu, no quarto assento,
E VØnus, que os amores traz consigo;
Mercøerio, de eloquØncia soberana;
Com trØes rostos, debaxo vai Diana.

90

"Em todos estes orbes, diferente
Curso verÆes, nuns grave e noutros leve;
Ora fogem do Centro longamente,
Ora da Terra estªo caminho breve,
Bem como quis o Padre omnipotente,
Que o fogo fez e o ar, o vento e neve,
Os quais verÆes que jazem mais a dentro
E tem co Mar a Terra por seu centro.

91

"Neste centro, pousada dos humanos,
Que nªo somente, ousados, se contentam
De sofrerem da terra firme os danos,
Mas inda o mar instÆbil experimentam,
VerÆes as vÆrias partes, que os insanos
Mares dividem, onde se apouentam
VÆrias naçes que mandam vÆrios Reis,
VÆrios costumes seus e vÆrias leis.

92

"VØes Europa Cristª, mais alta e clara
Que as outras em polÍcia e fortaleza.
VØes `frica, dos bens do mundo avara,
Inculta e toda cheia de bruteza;
Co Cabo que atØ'aqui se vos negara,
Que assentou pera o Austro a Natureza.
Olha essa terra toda, que se habita
Dessa gente sem Lei, quÆsi infinita.

93

"VØ do Benomotapa o grande impØrio,
De selvÆtica gente, negra e nua,
Onde Gonçalo morte e vitupØrio
PadecerÆ, pola FØ santa sua.
Nace por este incØgnito HemispØrio
O metal por que mais a gente sua.
VØ que do lago donde se derrama
O Nilo, tambØm vindo estÆ Cuama.

94

"Olha as casas dos negros, como estªo
Sem portas, confiados, em seus ninhos,
Na justiça real e defensªo
E na fidelidade dos vizinhos;
Olha deles a bruta multidªo,
Qual bando espesso e negro de estorninhos,

CombaterÆ em Sofala a fortaleza, Que
defenderÆ Nhaia com destreza.

95

"Olha IÆ as alagoas donde o Nilo
Nace, que n^o souberam os antigos;
VCE-lo rega, gerando o crocodilo,
Os povos Abassis, de Crista amigos;
Olha como sem muros (novo estilo)
Se defendem melhor dos inimigos;
VCE MØroe, que ilha foi de antiga fama,
Que ora dos naturais NobÆ se chama.

96

"Nesta remota terra um filho teu
Nas armas contra os Turcos serÆ claro;
HÆ-de ser Dom Cristó^o o nome seu;
Mas contra o fim fatal n^o hÆ reparo.
VCE cÆ a costa do mar, onde te deu
Melinde hospício gasalhoso e caro;
O Rapto rio nota, que o romance
Da terra chama Obi; entra em Quilmance.

97

"O Cabo vCE jÆ Arómata chamado,
E agora Guardafœ, dos moradores,
Onde começa a boca do afamado
Mar Roxo, que do fundo toma as cores;
Este como limite estÆ lançado
Que divide Asia de Africa; e as melhores
Povoações que a parte Africa tem
MaçÆ s^o, Arquico e SuaquØm.

98

"VCEs o extremo Suez, que antigamente
Dizem que foi dos HØroas a cidade
(Outros dizem que Arsínoe), e ao presente
Tem das frotas do Egipto a potestade.
Olha as Æguas nas quais abriu patente
Estrada o gr^o MousØs na antiga idade.
`sia começa aqui, que se apresenta
Em terras grande, em reinos opulenta.

99

"Olha o monte Sinai, que se ennobrece
Co sepulcro de Santa Caterina;
Olha Toro e GidÆ, que lhe falece
`gua das fontes, doce e cristalina;
Olha as portas do Estreito, que fenece
No reino da seca `dem, que confina
Com a serra d'Arzira, pedra viva,
Onde chuva dos cØus se n^o deriva.

100

"Olha as ArÆbias trœs, que tanta terra
Tomam, todas da gente vaga e baça,
Donde vœem os cavalos pera a guerra,
Ligeiros e feroces, de alta raça;
Olha a costa que corrre, atœ que cera
Outro Estreito de Pœrsia, e faz a traça
O Cabo que co nome se apelida
Da cidade Fartaque, ali sabida.

101

"Olha Dœar, insigne porque manda
O mais cheiroso incenso pera as aras;
Mas atenta: jÆ cÆ destoutra banda
De Roçalgate, e praias sempre avaras,
Começa o reino Ormuz, que todo se anda
Pelas ribeiras que inda serªo claras
Quando as galœs do Turco e fera armada
Virem de Castelbranco nua a espada.

102

"Olha o Cabo Asaboro, que chamado
Agora œ Moçandªo, dos navegantes;
Por aqui entra o lago que œ fechado
De ArÆbia e Pœrsias terras abundantes.
Atenta a ilha Barœm, que o fundo ornado
Tem das suas perlas ricas, e imitantes
A cor da Aurora; e vœ na Ægua salgada
Ter o Tigris e Eufrates ãa entrada.

103

"Olha da grande Pœrsia o impœrio nobre,
Sempre posto no campo e nos cavalos,
Que se injuria de usar fundido cobre
E de nªo ter das armas sempre os calos.
Mas vœ a ilha Gerum, como descobre
O que fazem do tempo os intervalos,
Que da cidade Armuza, que ali esteve,
Ela o nome despois e a glória teve.

104

"Aqui de Dom Filipe de Meneses
Se mostrarÆ a virtude, em armas clara,
Quando, com muito poucos Portugueses,
Os muitos PÆrseos vencerÆ de Lara.
Virªo provar os golpes e reveses
De Dom Pedro de Sousa, que provara
JÆ seu braço em Ampaza, que deixada
TerÆ por terra, àforça sóde espada.

105

"Mas deixemos o Estreito e o conhecido
Cabo de Jasque, dito jÆ Carpela,

Com todo o seu terreno mal querido
Da Natura e dos dies usados dela;
Carmânia teve jÆ por apelido.
Mas vœs o fermoso Indo, que daquela
Altura nace, junto àqual, tambøm
Doutra altura correndo o Gange vem?

106

"Olha a terra de Ulcinde, fertilíssima,
E de JÆquete a íntima enseada;
Do mar a enchente scœbita, grandíssima,
E a vazante, que foge apressurada.
A terra de Cambaia vœ, riquíssima,
Onde do mar o seio faz entrada;
Cidades outras mil, que vou passando,
A vós outros aqui se estªo guardando.

107

"Vœs corre a costa cœlebre Indiana
Pera o Sul, atØ o Cabo Comori,
JÆ chamado Cori, que Taprobana
(Que ora Ø Ceilªo) defronte tem de si.
Por este mar a gente Lusitana,
Que com armas virÆ despois de ti,
TerÆ vitórias, terras e cidades,
Nas quais hªo-de viver muitas idades.

108

"As províncias que entre um e o outro rio
Vœs, com vÆrias naçes, sªo infinitas:
Um reino Mahometa, outro Gentio,
A quem tem o Demónio leis escritas.
Olha que de Narsinga o senhorio
Tem as relíquias santas e benditas
Do corpo de TomØ, barªo sagrado,
Que a Jesu Cristo teve a mªo no lado.

109

"Aqui a cidade foi que se chamava
Meliapor, fermosa, grande e rica;
Os ˆdolos antigos adorava
Como inda agora faz a gente inica.
Longe do mar naquele tempo estava,
Quando a FØ, que no mundo se publica,
TomØ vinha prŁgando, e jÆ passara
Províncias mil do mundo, que ensinara.

110

"Chegado aqui, pregando e junto dando
A doentes saœede, a mortos vida,
Acaso traz um dia o mar, vagando,
Um lenho de grandeza desmedida.
Deseja o Rei, que andava edificando,

Fazer dele madeira; e não duvida
Poder tirá-lo a terra, com possantes
Forças d' homens, de engenhos, de alifantes.

111

"Era tão grande o peso do madeiro
Que, sópera abalar-se, nada abasta;
Mas o nœncio de Cristo verdadeiro
Menos trabalho em tal negócio gasta:
Ata o cordão que traz, por derradeiro,
No tronco, e facilmente o leva e arrasta
Pera onde faça um sumptuoso templo
Que ficasse aos futuros por exemplo.

112

"Sabia bem que se com fô formada
Mandar a um monte surdo que se mova,
Que obedecerá logo à voz sagrada,
Que assi lho ensinou Cristo, e ele o prova.
A gente ficou disto alvoraçada;
Os Brânenes o têm por cousa nova;
Vendo os milagres, vendo a santidade,
Hão medo de perder autoridade.

113

"São estes sacerdotes dos Gentios
Em quem mais penetrado tinha enveja;
Buscam maneiras mil, buscam desvios,
Com que Tomé não se ouça, ou morto seja.
O principal, que ao peito traz os fios,
Um caso horrendo faz, que o mundo veja
Que inimiga não há, tão dura e fera,
Como a virtude falsa, da sincera.

114

"Um filho próprio mata, e logo acusa
De homicídio Tomé, que era inocente;
Dá falsas testemunhas, como se usa;
Condenaram-no a morte brevemente.
O Santo, que não vê melhor escusa
Que apelar pera o Padre omnipotente,
Quer, diante do Rei e dos senhores,
Que se faça um milagre dos maiores.

115

"O corpo morto manda ser trazido,
Que res[s]ucite e seja perguntado
Quem foi seu matador, e será crido
Por testemunho, o seu, mais aprovado.
Viram todos o moço vivo, erguido,
Em nome de Jesu crucificado:
Dá graças a Tomé, que lhe deu vida,
E descobre seu pai ser homicida.

116

"Este milagre fez tamanho espanto
Que o Rei se banha logo na Ægua santa,
E muitos após ele; um beija o manto,
Outro louvor do Deus de TomØ canta.
Os Brânenes se encheram de ódio tanto,
Com seu veneno os morde enveja tanta,
Que, persuadindo a isso o povo rudo,
Determinam matÆ-lo, em fim de tudo.

117

"Um dia que pregando ao povo estava,
Fingiram entre a gente um arruído.
(JÆ Cristo neste tempo lhe ordenava
Que, padecendo, fosse ao CØu subido);
A multidºo das pedras que voava
No Santo dÆ, jÆ a tudo oferecido;
Um dos maus, por faltar-se mais depressa,
Com crua lança o peito lhe atravessa.

118

"Choraram-te, TomØ, o Gange e o Indo;
Chorou-te toda a terra que pisaste;
Mais te choram as almas que vestindo
Se iam da santa FØ que lhe ensinaste.
Mas os Anjos do CØu, cantando e rindo,
Te recebem na glória que ganhaste.
Pedimos-te que a Deus ajuda peças
Com que os teus Lusitanos favoreças.

119

"E vós outros que os nomes usurpais
De mandados de Deus, como TomØ,
Dizei: se sois mandados, como estais
Sem irdes a pregar a santa FØ?
Olhai que, se sois Sal e vos danais
Na pÆtria, onde profeta ninguØm Ø,
Com que se salgarºo em nossos dias
(InfiØis deixo) tantas heresias?

120

"Mas passo esta matØria perigosa
E tornemos àcosta debuxada.
JÆ com esta cidade tºo famosa
Se faz curva a GangØtica enseada;
Corre Narsinga, rica e poderosa;
Corre Orixá, de roupas abastada;
No fundo da enseada, o ilustre rio
Ganges vem ao salgado senhorio;

121

"Ganges, no qual os seus habitantes

Morrem banhados, tendo por certeza
Que, inda que sejam grandes pecadores,
Esta Ægua santa os lava e dÆ pureza.
VCE Catig^o, cidade das milhores
De Bengala província, que se preza
De abundante. Mas olha que estÆ posta
Pera o Austro, daqui virada, a costa.

122

"Olha o reino Arrac^o; olha o assento
De Pegu, que jÆ monstros povoaram,
Monstros filhos do feio ajuntamento
Dãa mulher e um c^o, que sôs se acharam.
Aqui soante arame no instrumento
Da geraç^o costumam, o que usaram
Por manha da Rainha que, inventando
Tal uso, deitou fora o error nefando.

123

"Olha Tavai cidade, onde começa
De Si^o largo o impØrio t^o comprido;
Tenassari, QuedÆ, que Ø sócabeça
Das que pimenta ali tCEm produzido.
Mais avante fareis que se conheça
Malaca por empório ennobrecido,
Onde toda a província do mar grande
Suas mercadorias ricas mande.

124

"Dizem que desta terra co as possantes
Ondas o mar, entrando, dividiu
A nobre ilha Samatra, que jÆ d'antes
Juntas ambas a gente antiga viu.
Quersoneso foi dita; e das prestantes
Veias d'ouro que a terra produziu,
'Aurea', por epitØto lhe ajuntaram;
Alguns que fosse Ofir imaginaram.

125

"Mas, na ponta da terra, Cingapura
VerÆs, onde o caminho ã naus se estreita;
Daqui tornando a costa àCinosura,
Se encurva e pera a Aurora se endireita.
VCEs Pam, Patane, reinos, e a longura
De Si^o, que estes e outros mais sujeita;
Olha o rio Men^o, que se derrama
Do grande lago que Chiamai se chama.

126

VCEs neste gr^o terreno os diferentes
Nomes de mil naçes, nunca sabidas:
Os Laos, em terra e noëmero potentes;
AvÆs, BramÆs, por serras t^o compridas;

VCE nos remotos montes outras gentes,
Que Gueos se chamam, de selvages vidas;
Humana carne comem, mas a sua
Pintam com ferro ardente, usança crua.

127

"VCEs, passa por Camboja Mecom rio,
Que capit^o das Æguas se interpreta;
Tantas recebe d' outro sóno Estio,
Que alaga os campos largos e inquieta;
Tem as enchentes quais o Nilo frio;
A gente dele crCE, como indiscreta,
Que pena e glória tCEm, depois de morte,
Os brutos animais de toda sorte.

128

"Este receberÆ, plÆcido e brando,
No seu regaç os Cantos que molhados
VCEm do naufrÆgio triste e miserando,
Dos procelosos baxos escapados,
Das fomes, dos perigos grandes, quando
SerÆ o injusto mando executado
Naquele cuja Lira sonora
SerÆ mais afamada que ditosa.

129

"VCEs, corre a costa que ChampÆ se chama,
Cuja mata Ø do pau cheiroso ornada;
VCEs Cauchichina estÆ, de escura fama,
E de Ain^o vCE a incógnita enseada;
Aqui o soberbo ImpØrio, que se afama
Com terras e riqueza n^o cuidada,
Da China corre, e ocupa o senhorio
Desde o Trópico ardente ao Cinto frio.

130

"Olha o muro e edifício nunca crido,
Que entre um impØrio e o outro se edifica,
Certíssimo sinal, e conhecido,
Da potCEncia real, soberba e rica.
Estes, o Rei que tCEm, n^o foi nacido
Príncipe, nem dos pais aos filhos fica,
Mas elegem aquele que Ø famoso
Por cavaleiro, sÆbio e virtuoso.

131

"Inda outra muita terra se te esconde
AtØ que venha o tempo de mostrar-se;
Mas n^o deixes no mar as Ilhas onde
A Natureza quis mais afamar-se:
Esta, meia escondida, que responde
De longe àChina, donde vem buscar-se,
ÉJap^o, onde nace a prata fina,

Que ilustrada serÆ co a Lei divina.

132

"Olha cÆ pelos mares do Oriente
`s infinitas Ilhas espalhadas:
VÇE Tidore e Ternate, co fervente
Cume, que lança as flamas ondeadas.
As Ærvores verÆEs do cravo ardente,
Co sangue PortuguÇEs inda compradas.
Aqui hÆ as Æureas aves, que nªo decem
Nunca à terra e sòmortas aparecem.

133

"Olha de Banda as Ilhas, que se esmaltam
Da vÆria cor que pinta o roxo fruto;
Às aves variadas, que ali saltam,
Da verde noz tomando seu tributo.
Olha tambØm BornØu, onde nªo faltam
LÆgrimas no licor coalhado e enxuto
Das Ærvores, que cânfora Ø chamado,
Com que da Ilha o nome Ø celebrado.

134

"Ali tambØm Timor, que o lenho manda
Sândalo, salutífero e cheiroso;
Olha a Sunda, tªo larga que ùa banda
Esconde pera o Sul dificultoso;
A gente do Sertªo, que as terras anda,
Um rio diz que tem miraculoso,
Que, por onde ele só sem outro, vai,
Converte em pedra o pau que nele cai.

135

"VÇE naquela que o tempo tornou Ilha,
Que tambØm flamas trØmulas vapora,
A fonte que ðeo mana, e a maravilha
Do cheiroso licor que o tronco chora,
- Cheiroso, mais que quanto estila a filha
De Ciniras na ArÆbia, onde ela mora;
E vÇE que, tendo quanto as outras tÇEm,
Branda seda e fino ouro dÆ tambØm.

136

"Olha, em Ceilªo, que o monte se alevanta
Tanto que as nuvens passa ou a vista engana;
Os naturais o tÇEm por cousa santa,
Pola pedra onde estÆ a pegada humana.
Nas ilhas de Maldiva nace a pranta
No profundo das Æguas, soberana,
Cujo pomo contra o veneno urgente
Étido por antídoto excelente.

137

"VerÆs defronte estar do Roxo Estreito
SocotorÆ, co amaro aloØ famosa;
Outras ilhas, no mar tambØm sujeito
A vós, na costa de `frica arenosa,
Onde sai do cheiro mais perfeito
A massa, ao mundo oculta e preciosa.
De Sºo Lourenço vØE a Ilha afamada,
Que MadagÆscar Ø dalguns chamada.

138

"Eis aqui as novas partes do Oriente
Que vós outros agora ao mundo dais,
Abrindo a porta ao vasto mar patente,
Que com tºo forte peito navegais.
Mas Ø tambØm razºo que, no Ponente,
Dum Lusitano um feito inda vejais,
Que, de seu Rei mostrando-se agravado,
Caminho hÆ-de fazer nunca cuidado.

139

"Vedes a grande terra que continua
Vai de Calisto ao seu contrÆrio Pºo,
Que soberba a farÆ a luzente mina
Do metal que a cor tem do louro Apolo.
Castela, vossa amiga, serÆ dina
De lançar-lhe o colar ao rudo colo.
Varias províncias tem de vÆrias gentes,
Em ritos e costumes, diferentes.

140

"Mas cÆ onde mais se alarga, ali tereis
Parte tambØm, co pau vermelho nota;
De Santa Cruz o nome lhe poreis;
Descobri-la-Æ a primeira vossa frota.
Ao longo desta costa, que tereis,
IrÆ buscando a parte mais remota
O Magalhºes, no feito, com verdade,
PortuguØes, porØm nºo na lealdade.

141

"DØes que passar a via mais que meia
Que ao AntÆrtico Pºo vai da Linha,
Dã estatura quÆsi giganteia
Homens verÆ, da terra ali vizinha;
E mais avante o Estreito que se arreia
Co nome dele agora, o qual caminha
Pera outro mar e terra que fica onde
Com suas frias asas o Austro a esconde.

142

"AtØ'aqui Portugueses concedido
Vos Ø saberdes os futuros feitos
Que, pelo mar que jÆ deixais sabido,

Vir^o fazer barres de fortes peitos.
Agora, pois que tendes aprendido
Trabalhos que vos façam ser aceitos
As eternas esposas e fermosas,
Que coroas vos tecem gloriosas,

143

"Podeis-vos embarcar, que tendes vento
E mar tranquilo, pera a p^Ætria amada."
Assi lhe disse; e logo movimento
Fazem da Ilha alegre e namorada.
Levam fresco e nobre mantimento;
Levam a companhia desejada
Das Ninfas, que h^o-de ter eternamente,
Por mais tempo que o Sol o mundo aquente.

144

Assi foram cortando o mar sereno,
Com vento sempre manso e nunca irado,
At^o que houveram vista do terreno
Em que naceram, sempre desejado.
Entraram pela foz do Tejo ameno,
E à sua p^Ætria e Rei temido e amado
O pr^omio e gl^oria d^o por que mandou,
E com títulos novos se ilustrou.

145

Nômais, Musa, nômais, que a Lira tenho
Destemperada e a voz enrouquecida,
E n^o do canto, mas de ver que venho
Cantar a gente surda e endurecida.
O favor com que mais se acende o engenho
N^o no d^Æ a p^Ætria, n^o, que est^Æ metida
No gosto da cobiça e na rudeza
D^{ia} austera, apagada e vil tristeza.

146

E n^o sei por que influxo de Destino
N^o tem um ledor orgulho e geral gosto,
Que os ânimos levanta de continuo
A ter pera trabalhos ledor o rosto.
Por isso v^{ós}, óRei, que por divino
Conselho estais no r^ogio s^oio posto,
Olhai que sois (e vede as outras gentes)
Senhor sóde vassallos excelentes.

147

Olhai que ledos v^o, por v^Ærias vias,
Quais rompentes lires e bravos touros,
Dando os corpos a fomes e vigias,
A ferro, a fogo, a setas e pelouros,
A quentes regiies, a plagas frias,
A golpes de Idol^Ætras e de Mouros,

A perigos incógnitos do mundo,
A naufrágios, a pexes, ao profundo.

148

Por vos servir, a tudo aparelhados;
De vós tão longe, sempre obedientes;
A quaisquer vossos Esperos mandados,
Sem dar reposta, prontos e contentes.
Só com saber que são de vós olhados,
Demónios infernais, negros e ardentes,
Cometerão convosco, e não duvido
Que vencedor vos façam, não vencido.

149

Favorecei-os logo, e alegrai-os
Com a presença e leda humanidade;
De rigorosas leis desalivai-os,
Que assi se abre o caminho à santidade.
Os mais experimentados levantai-os,
Se, com a experiência, têm bondade
Pera vosso conselho, pois que sabem
O como, o quando, e onde as cousas cabem.

150

Todos favorecei em seus officios,
Segundo têm das vidas o talento;
Tenham Religiosos exercícius
De rogarem, por vosso regimento,
Com jejuns, disciplina, pelos vícios
Comuns; toda ambição terão por vento,
Que o bom Religioso verdadeiro
Glória vã não pretende nem dinheiro.

151

Os Cavaleiros tende em muita estima,
Pois com seu sangue intrépido e fervente
Estendem não somente a Lei de cima,
Mas inda vosso Império preminente.
Pois aqueles que a tão remoto clima
Vos vão servir, com passo diligente,
Dous inimigos vencem: uns, os vivos,
E (o que é mais) os trabalhos excessivos.

152

Fazei, Senhor, que nunca os admirados
Alemães, Galos, Italianos e Ingleses,
Possam dizer que são pera mandados,
Mais que pera mandar, os Portugueses.
Tomai conselho só de experimentados
Que viram largos anos, largos meses,
Que, posto que em cientes muito cabe.
Mais em particular o experto sabe.

153

De Formi^o, fil^osofo elegante,
Vereis como Anibal escarnecia,
Quando das artes b^olicas, diante
Dele, com larga voz tratava e lia.
A disciplina militar prestante
N^o se aprende, Senhor, na fantasia,
Sonhando, imaginando ou estudando,
Sen^o vendo, tratando e pelejando.

154

Mas eu que falo, humilde, baxo e rudo,
De v^{os} n^o conhecido nem sonhado?
Da boca dos pequenos sei, contudo,
Que o louvor sai ^{às} vezes acabado.
Tem me falta na vida honesto estudo,
Com longa experi^oncia misturado,
Nem engenho, que aqui vereis presente,
Cousas que juntas se acham raramente.

155

Pera servir-vos, bra^o ^{às} armas feito,
Pera cantar-vos, mente ^{às} Musas dada;
S^ome falece ser a v^{os} aceito,
De quem virtude deve ser prezada.
Se me isto o C^ou concede, e o vosso peito
Dina empresa tomar de ser cantada,
Como a pres[s]aga mente vaticina
Olhando a vossa inclina^o divina,

156

Ou fazendo que, mais que a de Medusa,
A vista vossa tema o monte Atlante,
Ou rompendo nos campos de Ampelusa
Os muros de Marrocos e Trudante,
A minha j^ã estimada e leda Musa
Fico que em todo o mundo de v^{os} cante,
De sorte que Alexandro em v^{os} se veja,
Sem ^àdita de Aquiles ter enveja.

-----oOo-----

Final de Os Lusíadas

End of The Project Gutenberg Etext of Os Lusíadas, by Luís Vaz de Camões
End of The Project Gutenberg Etext of Os Lusíadas, by Luis Vaz de Camoes

siadas, by Luis Vaz de Camoes

rnemos à costa debuxada.

JÆ com esta cidade tºo famosa

Se faz curva a Gangøtica enseada;

Corre Narsinga, rica e poderosa;

Corre Orixá, de roupas abastada;

No fundo da enseada, o ilustre rio

Ganges vem ao salgado senhorio;

121

"Ganges, no qual os seus habitantes

Morrem banhados, tendo por certeza

Que, inda que sejam grandes pecadores,

Esta Ægua santa os lava e dÆ pureza.

VØ Catigºo, cidade das milhores

De Bengala província, que se preza

De abundante. Mas olha que estÆ posta

Pera o Austro, daqui virada, a costa.

122

"Olha o reino Arracºo; olha o assento

De Pegu, que jÆ monstros povoaram,

Monstros filhos do feio ajuntamento

Dã mulher e um cºo, que sºs se acharam.

Aqui soante arame no instrumento

Da geraçºo costumam, o que usaram

Por manha da Rainha que, inventando

Tal uso, deitou fora o error nefando.

123

"Olha Tavai cidade, onde começa
De Sião largo o império tão comprido;
Tenassari, Quê, que é só cabeça
Das que pimenta ali têm produzido.
Mais avante fareis que se conheça
Malaca por empório ennobrecido,
Onde toda a província do mar grande
Suas mercadorias ricas mande.

124

"Dizem que desta terra co as possantes
Ondas o mar, entrando, dividiu
A nobre ilha Samatra, que já d'antes
Juntas ambas a gente antiga viu.
Quersoneso foi dita; e das prestantes
Veias d'ouro que a terra produziu,
'Aurea', por epíteto lhe ajuntaram;
Alguns que fosse Ofir imaginaram.

125

"Mas, na ponta da terra, Cingapura
Verê, onde o caminho às naus se estreita;
Daqui tornando a costa à Cinosura,
Se encurva e pera a Aurora se endireita.

VÇEs Pam, Patane, reinos, e a longura
De Si^o, que estes e outros mais sujeita;
Olha o rio Men^o, que se derrama
Do grande lago que Chiamai se chama.

126

VÇEs neste gr^o terreno os diferentes
Nomes de mil naçes, nunca sabidas:
Os Laos, em terra e n^omero potentes;
Av^{Es}, Bram^{Es}, por serras t^o compridas;
VÇE nos remotos montes outras gentes,
Que Gueos se chamam, de selvages vidas;
Humana carne comem, mas a sua
Pintam com ferro ardente, usança crua.

127

"VÇEs, passa por Camboja Mecom rio,
Que capit^o das ^ÆEguas se interpreta;
Tantas recebe d' outro sóno Estio,
Que alaga os campos largos e inquieta;
Tem as enchentes quais o Nilo frio;
A gente dele crÇE, como indiscreta,
Que pena e gl^{ria} tÇEm, depois de morte,
Os brutos animais de toda sorte.

128

"Este receberÆ, plÆcido e brando,
No seu regaço os Cantos que molhados
VØEm do naufrÆgio triste e miserando,
Dos procelosos baxos escapados,
Das fomes, dos perigos grandes, quando
SerÆ o injusto mando executado
Naquele cuja Lira sonora
SerÆ mais afamada que ditosa.

129

"VØEs, corre a costa que ChampÆ se chama,
Cuja mata Ø do pau cheiroso ornada;
VØEs Cauchichina estÆ, de escura fama,
E de Ainºo vØE a incógnita enseada;
Aqui o soberbo ImpØrio, que se afama
Com terras e riqueza nºo cuidada,
Da China corre, e ocupa o senhorio
Desde o Trópico ardente ao Cinto frio.

130

"Olha o muro e edifício nunca crido,
Que entre um impØrio e o outro se edifica,
Certíssimo sinal, e conhecido,
Da potencia real, soberba e rica.
Estes, o Rei que tEm, nºo foi nacido
Príncipe, nem dos pais aos filhos fica,
Mas elegem aquele que Ø famoso

Por cavaleiro, s'Ébio e virtuoso.

131

"Inda outra muita terra se te esconde
AtØ que venha o tempo de mostrar-se;
Mas n'ao deixes no mar as Ilhas onde
A Natureza quis mais afamar-se:
Esta, meia escondida, que responde
De longe àChina, donde vem buscar-se,
ÉJap'ao, onde nace a prata fina,
Que ilustrada serÆ co a Lei divina.

132

"Olha cÆ pelos mares do Oriente
`s infinitas Ilhas espalhadas:
VCE Tidore e Ternate, co fervente
Cume, que lança as flamas ondeadas.
As Ærvores verÆs do cravo ardente,
Co sangue PortuguÇEs inda compradas.
Aqui hÆ as Æureas aves, que n'ao decem
Nunca àterra e sómortas aparecem.

133

"Olha de Banda as Ilhas, que se esmaltam
Da vÆria cor que pinta o roxo fruto;
Às aves variadas, que ali saltam,

Da verde noz tomando seu tributo.

Olha também Bornôu, onde não faltam

LÆgrimas no licor coalhado e enxuto

Das Ærvores, que cânfora Ø chamado,

Com que da Ilha o nome Ø celebrado.

134

"Ali também Timor, que o lenho manda

Sândalo, salúífero e cheiroso;

Olha a Sunda, tão larga que ia banda

Esconde pera o Sul dificultoso;

A gente do Sertão, que as terras anda,

Um rio diz que tem miraculoso,

Que, por onde ele só sem outro, vai,

Converte em pedra o pau que nele cai.

135

"VCE naquela que o tempo tornou Ilha,

Que também flamas trômulas vapora,

A fonte que deo mana, e a maravilha

Do cheiroso licor que o tronco chora,

- Cheiroso, mais que quanto estila a filha

De Ciniras na ArÆbia, onde ela mora;

E vCE que, tendo quanto as outras tCEm,

Branda seda e fino ouro dÆ também.

136

"Olha, em Ceilão, que o monte se alevanta
Tanto que as nuvens passa ou a vista engana;
Os naturais o têm por cousa santa,
Pola pedra onde está a pegada humana.
Nas ilhas de Maldiva nasce a pranta
No profundo das águas, soberana,
Cujo pomo contra o veneno urgente
É tido por antídoto excelente.

137

"Verás defronte estar do Roxo Estreito
Socotorá, co amaro aloé famosa;
Outras ilhas, no mar também sujeito
A vós, na costa de África arenosa,
Onde sai do cheiro mais perfeito
A massa, ao mundo oculta e preciosa.
De São Lourenço vem a Ilha afamada,
Que Madagáscar é dalguns chamada.

138

"Eis aqui as novas partes do Oriente
Que vós outros agora ao mundo dais,
Abrindo a porta ao vasto mar patente,
Que com tão forte peito navegais.
Mas é também razão que, no Ponente,
Dum Lusitano um feito inda vejais,

Que, de seu Rei mostrando-se agravado,

Caminho hÆ-de fazer nunca cuidado.

139

"Vedes a grande terra que continua

Vai de Calisto ao seu contrÆrio Póo,

Que soberba a farÆ a luzente mina

Do metal que a cor tem do louro Apolo.

Castela, vossa amiga, serÆ dina

De lançar-lhe o colar ao rudo colo.

Varias provÍncias tem de vÆrias gentes,

Em ritos e costumes, diferentes.

140

"Mas cÆ onde mais se alarga, ali tereis

Parte tambØm, co pau vermelho nota;

De Santa Cruz o nome lhe poreis;

Descobri-la-Æ a primeira vossa frota.

Ao longo desta costa, que tereis,

IrÆ buscando a parte mais remota

O Magalhªes, no feito, com verdade,

PortuguØes, porØm nªo na lealdade.

141

"DØes que passar a via mais que meia

Que ao AntÆrtico Póo vai da Linha,

Dªa estatura quÆsi giganteia

Homens verÆ, da terra ali vizinha;
E mais avante o Estreito que se arreia
Co nome dele agora, o qual caminha
Pera outro mar e terra que fica onde
Com suas frias asas o Austro a esconde.

142

"AtØ' aqui Portugueses concedido
Vos Ø saberdes os futuros feitos
Que, pelo mar que jÆ deixais sabido,
Virªo fazer barres de fortes peitos.
Agora, pois que tendes aprendido
Trabalhos que vos façam ser aceites
As eternas esposas e fermosas,
Que coroas vos tecem gloriosas,

143

"Podeis-vos embarcar, que tendes vento
E mar tranquilo, pera a pÆtria amada."
Assi lhe disse; e logo movimento
Fazem da Ilha alegre e namorada.
Levam refresco e nobre mantimento;
Levam a companhia desejada
Das Ninfas, que hªo-de ter eternamente,
Por mais tempo que o Sol o mundo aquente.

144

Assi foram cortando o mar sereno,
Com vento sempre manso e nunca irado,
AtØ que houveram vista do terreno
Em que naceram, sempre desejado.
Entraram pela foz do Tejo ameno,
E à sua pÆtria e Rei temido e amado
O prØmio e glória dão por que mandou,
E com títulos novos se ilustrou.

145

Nmais, Musa, nmais, que a Lira tenho
Destemperada e a voz enrouquecida,
E não do canto, mas de ver que venho
Cantar a gente surda e endurecida.
O favor com que mais se acende o engenho
Não no dÆ a pÆtria, não, que estÆ metida
No gosto da cobiça e na rudeza
Da austera, apagada e vil tristeza.

146

E não sei por que influxo de Destino
Não tem um ledor orgulho e geral gosto,
Que os ânios levanta de continuo
A ter pera trabalhos ledor o rosto.
Por isso vs, óRei, que por divino
Conselho estais no rØgio sio posto,

Olhai que sois (e vede as outras gentes)

Senhor sóde vassalos excelentes.

147

Olhai que ledos v^o, por v^{er}ias vias,

Quais rompentos lires e bravos touros,

Dando os corpos a fomes e vigias,

A ferro, a fogo, a setas e pelouros,

A quentes regiies, a plagas frias,

A golpes de Idol^{er}as e de Mouros,

A perigos incógnitos do mundo,

A naufr^{er}gios, a pexes, ao profundo.

148

Por vos servir, a tudo aparelhados;

De vós t^o longe, sempre obedientes;

A quaisquer vossos ^{er}esperos mandados,

Sem dar reposta, prontos e contentes.

Sócom saber que s^o de vós olhados,

Demónios infernais, negros e ardentes,

Cometer^o convosco, e n^o duvido

Que vencedor vos façam, n^o vencido.

149

Favorecei-os logo, e alegrai-os

Com a presença e leda humanidade;

De rigorosas leis desalivai-os,
Que assi se abre o caminho à santidade.
Os mais experimentados levantai-os,
Se, com a experiência, têm bondade
Pera vosso conselho, pois que sabem
O como, o quando, e onde as cousas cabem.

150

Todos favorecei em seus officios,
Segundo têm das vidas o talento;
Tenham Religiosos exercícios
De rogarem, por vosso regimento,
Com jejuns, disciplina, pelos vícios
Comuns; toda ambição terão por vento,
Que o bom Religioso verdadeiro
Glória vã não pretende nem dinheiro.

151

Os Cavaleiros tende em muita estima,
Pois com seu sangue intrépido e fervente
Estendem não somente a Lei de cima,
Mas inda vosso Império preminente.
Pois aqueles que a tão remoto clima
Vos vão servir, com passo diligente,
Dous inimigos vencem: uns, os vivos,
E (o que é mais) os trabalhos excessivos.

152

Fazei, Senhor, que nunca os admirados

Alemães, Galos, Italianos e Ingleses,

Possam dizer que são pera mandados,

Mais que pera mandar, os Portugueses.

Tomai conselho só d'experimentados

Que viram largos anos, largos meses,

Que, posto que em cientes muito cabe.

Mais em particular o experto sabe.

153

De Formião, filósofo elegante,

Vereis como Anibal escarnecia,

Quando das artes bellicas, diante

Dele, com larga voz tratava e lia.

A disciplina militar prestante

Não se aprende, Senhor, na fantasia,

Sonhando, imaginando ou estudando,

Senão vendo, tratando e pelejando.

154

Mas eu que falo, humilde, baxo e rudo,

De vós não conhecido nem sonhado?

Da boca dos pequenos sei, contudo,

Que o louvor sai às vezes acabado.

Tem me falta na vida honesto estudo,

Com longa experi ncia misturado,

Nem engenho, que a